

art / архитектор серёгин

# спорт и архитектура юрия серёгина

Борис ЕРОФАЛОВ



Две совершенно разные сферы деятельности счастливым образом сошлись на Юрии Серёгине. Из спорта в архитектурную профессию он принес устойчивость к перегрузкам, волю к победе и азарт. Поскольку первыми его проектами — и отнюдь не случайно — стали спортивные объекты, важным оказалось знание специфики и технологии, почерпнутое из опыта соревнований и тренировок. А затем, уже в 2000-е, счастливый поворот судьбы позволил перенести в спортивную архитектуру пластические и стилистические находки, наработанные в период, когда спортивное строительство в нашей стране было на нуле.

Начиная рассказ об архитектуре, спорте и своей творческой карьере вообще, архитектор Серёгин искренне сетует, что дедушек-бабушек не помнит, ибо видел только фотографию деда со стороны отца — усатый донской казак. Отец Иван Михайлович Серёгин — военный, после окончания Великой отечественной остался во Львове, где в апреле 1946-го и явился свету младший из детей, Юрий. Матушка Мария Леонтьевна Сергиенко, опекая большую семью, занималась домашним хозяйством, очень любила вышивать: "её вышивки помню до сих пор, даже сохранилась подушечка на память". Познакомились ли родители из-за сходства фамилий, Юрий Иванович не знает, говорит, вовремя не поинтересовался. (Однако, ведомо — нет случайностей в Провидении Божием!) Об этнических корнях Юрия Серёгина известно, что мать украинка, отец же — из Донецкого края, и не взирая на русскую фамилию, практически всю жизнь провел на Украине. Большое влияние на мировоззрение оказали старшие сестры. Валентина — архитектор, и Лидия — художник по тканям, вышитые работы которой и сейчас можно увидеть в архитектурном бюро на стенах.

## "УМЕЮ ПЛАВАТЬ" — ХОЧУ ПРЫГАТЬ

На самом же деле, Серёгин был заядлым спортсменом и даже фанатом спортивного дела. Как и положено в той стране, что снаружи была великой и ужасной, но внутри более доброй к своим гражданам, чем

ныне, во Львове первоклашку отгали в бассейн — научиться плавать. Плавать он научился, и смотрел с восхищением, как рядом под руководством тренера детишки фигурно прыгают в воду. И так своим любопытством этого тренера впечатлил, что тот сказал: "Пойдём! — будешь учиться".

Прыжки в воду — один из самых элегантных видов спорта, но опасный и сложный, требует хорошей координации и пространственного воображения. Эти навыки впоследствии очень ему пригодились. В результате молодой Юра Серёгин так полюбил этот вид спорта, что прыгал до окончания института и выполнил норматив Мастера спорта СССР. Рост у Серёгина был 1,74 м, как говорят, "огна девочка в прыжке". Между прочим, выдающийся рост для прыгунов в воду. Но Юрий Иванович не соглашается, мол, "были и более рослые прыгуны в воду на моей памяти, до 1.90, и прыгали очень красиво!" И далее со знанием дела комментирует особенность прыжка в воду — сделать акробатику в воздухе, а потом войти в воду с минимумом брызг. Однако, пузыри поощряются: "когда тело входит в воду, и только буруны, пузыри пошли, это — идеальный прыжок! ты организовал свое тело так, что оно вошло в воду с минимальным сопротивлением, и когда у человека длинные стройные ноги, стройная фигура, это открывает широчайшие возможности!" Тренер, Михаил Максимович Авраменко, в буквальном смысле слова — держал команду в теле, заставляя, например, даже брить ноги, для зрелищного вида спорта. Тренер стал учителем по жизни, поскольку учил ребят не только спорту, но и организовывал их досуг, когда команда ездила на соревнования в разные города Союза, в Ленинград, Москву. Все молодые спортсмены-школьники из команды Михаила Авраменко обязательно посещали музеи и выставки, пользуясь каждой подходящей возможностью. Цель была гуманная и "социалистическая" — дать возможность каждому развиваться полноценно, а не только по-спортивному, физически.

По-видимому, не случайно и то, что сам по себе вид спорта — прыжки в воду — оказался "эстетическим". Во Львове ребята занимались акробатикой, на батуте, гимнастикой, балетом. Наблюдая пластические успехи Юры Серёгина, балетмейстер команды приглашал его в балетную труппу Львовского оперного театра. Но юный спортсмен был фанатом прыжков в воду, и балетная карьера не задалась.

## ПИСЬМО

Занятия в бассейне были настолько интенсивными, что в 11 классе Серёгин, по собственному выражению, "переел" спорта и на самом пике спортивной подготовки "обломался": "У меня случилось несварение; наверное, в первую очередь, осмысленность тренировок и высокие нагрузки уже не воспринимали мои мозги". Он перестал ходить на тренировки, стал бродить по городу Львову, по окрестностям. Почему-то начал рисовать. Матушка его рисунки отправила сестре Вале, которая тогда работала в Новосибирске (к сожалению она вскоре погибла). В ответ сестра написала большое письмо: "Это письмо я запомнил на всю жизнь. Она писала, что предстоит выбор, куда пойти и как себя вести, что делать, потому что есть "внешняя угроза" — армия (тогда служили три года и, конечно, это выбивало из колеи и всегда чувствовалось по тем ребятам, которые пришли в вуз после армии, их профессиональное развитие как бы затормаживалось). Сестричка советовала: если сомневаешься в выборе, поступай на архитектурный; это та отправная точка, откуда можно пойти и в науку, и в технику, и в искусство — логика архитектурного мышления позволяет. И привела примеры того, как многие архитекторы стали разными деятелями: политическими, военными, искусствоведами, художниками, скульпторами, техниками. Самый показательный пример Леонардо да Винчи, синтетический человек, который все умел и творил не только в технике, но и в искусстве. Меня это убедило".

Письмо повлияло на окончательный выбор профессии. И, невзирая на то, что к рисованию никогда не тянуло, Юрий стал готовиться к архитектуре, и — поступил.

Вспоминя события тех лет, Серёгин замечает, что без провидения в этом деле не обошлось: "Меня как-то снесло... Божье провиденье, наверное. Я потом часто это чувствовал и чувствую, когда по каким-то причинам случайности, обстоятельства меня двигают в каком-то направлении". Ну и сестра оказалась права — среди сокурсников Серёгина есть и художники, и скульпторы, и бизнесмены, и политики и, конечно же, архитекторы...

## ALMA MATER

В 1965 году Серёгин поступил на архитектурный факультет Львовской политехники. Сама городская среда и даже повседневная обстановка активно влияли на мировосприятие студентов-архитекторов. Пластическое чувство вдохновляло то, как искусно "на семи холмах" устроен город. Львовские сооружения всегда учитывали рельеф, что, определенно, сыграло "генетическую" роль в становлении Серёгина как приверженца органической линии в архитектуре. Эту традиционную живописную особенность Львова он комментирует с воодушевлением, ведь город столь разнообразен и пластичен даже в произведениях зодчих: "Часто, если с улицы зайти в дом на одной отметке, то во двор попадешь намного ниже, или наоборот. В Киеве же, при всем ландшафтном сходстве, традиционно делали подпорную стенку, подрезая гору, и на ровном месте ставили дом. Во Львове подходили к рельефу намного толерантней". Ощущение Львова как малой родины не покидает Юрия Ивановича и по сей день: "очень красивый город, красивый язык".

Учеба в институте была сложной, поскольку сопрягалась с занятиями



Команда чемпионов УССР, 15 июля 1961 года. Огеса

спортом и, в отличие от прочих специальностей, — с искусством и "экстремальным" архитектурным проектированием. К тому же, спортивный пик атлета Серёгина, когда он выступал в статусе Мастера спорта СССР, пришлось на одиннадцатый класс и первый курс института.

Обычно соревнования начинались в разгар студенческих сессий. График самый напряженный. Проектные курсовые делались заблаговременно, экзамены сдавались экстерном: "Помню, утром сдаю экзамен, днем отсыпаюсь, ночью готовлюсь, на следующее утро сдаю другой экзамен и так далее. И улетаю куда-то на соревнования..." — вспоминает мастер. Возможность ездить по большой стране и видеть самые разные градостроительные и пластические традиции, памятники Таллинна, Риги, Питера, Москвы и других городов оживляли архитектурный опыт. Однако, архитектура, как и спорт, вещь всепоглощающая — требует известной самоотверженности. Поэтому с годами студенчества начался уход из большого спорта. Но, как человек последовательный



За чертежной доской в Политехнике, 1968



Гипрограф. Бригада Евгения Кириченко (первый справа).

Юрий Серёгин — верхний ряд, слева

и наделенный негюжинной энергией, со спортом Серёгин так и не расстался по жизни.

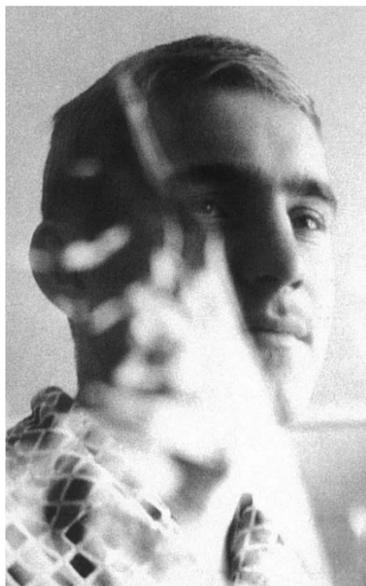
С подачи грузей-спортсменов темой диплома Серёгин выбрал реальный спортивный объект — бассейн на Республиканском стадионе в Киеве. Впоследствии по заказу Спорткомитета ему посчастливилось спроектировать на этом месте водноспортивный комплекс с покрытием из стальной мембраны в виде "растянутого рушника". Дипломник Серёгин сделал свою версию бассейна, в которой пытался совместить открытое пространство с закрытым: вышки для прыжков смотрели в обе стороны, и их таким образом можно было использовать в любой сезон. Переходной отсек — остекленная обходная дорожка. Эта идея, возникшая почти интуитивно, впоследствии оказалась плодотворной и была использована в открытом бассейне на ул. Бастионной в Киеве. Молодой специалист Серёгин участвовал в разработке этого проекта в составе авторского коллектива мастерской по проектированию спортивных сооружений Гипрограда, куда его в итоге и распределили по ходатайству Госкомспорта УССР. Дипломный проект долго хранился

в мастерской... Гипрограду отгано пятнадцать лет.

На самом деле, ничего случайного нет. Тезис Серёгина: "нужно расслабиться и почувствовать провидение..." Наверное так и было. И в Киев молодой специалист Юрий Серёгин приехал, поскольку спортсмен жив в нем до сих пор, чтобы проектировать и строить спортивные сооружения. Такая была цель — лобовая.

#### СПОРТИВНЫЙ АРХИТЕКТОР

Для того чтобы проектировать комплексы для спортивных состязаний, по мнению Серёгина, недостаточно исполнять функции формального планировщика, но следует быть Архитектором с большой буквы. Как артист вживается в роль, архитектор должен вжиться в сооружение, которое он создает, — в его технологию, рельеф, в ландшафтные и функциональные особенности. В этом месте Серёгин не преминет упомянуть слова старшей сестры о том, что архитектура ремесло многогранное, позволяющее проникнуть в специфику многих профессий. К тому же спорт — любимое поле его рассуждений, предмет многолетней увлеченности и вовлеченности и объект сугубо архитектурного, проектного интереса. О спортивном проектировании Мастер рассказывает: "А в спорте очень много технологий, в каждом виде спорта свои нюансы... И это только изнутри спорта доходит. Например, когда спортсмены бьются лбом о вышку, это очень убедительно. На моей памяти был случай. Мы проводили соревнования в Баку, а там очень сильные ветры. И вот ветер начался, а организаторы своевременно не остановили соревнование. И на моих глазах прыгает спортсмен с 10 метров, спиной к воде, и в это время порыв ветра, его заносит на нижний ярус. Все на трибунах встали. Но спортсмен увидел опасность, сделал резкое движение и увернулся от неминуемой гибели, как современный истребитель, уходя от ракеты на крутом вираже. В одно мгновение он вывернулся — и упал в воду рядом с бортиком. Все это — понимание спорта изнутри. И любой вид спорта имеет свои особенности. Даже простые санитарно-гигиенические требования, как раздеться, пройти — все это очень важно. Длинная функциональная цепочка, которая тем более удачно увязывается, когда ты весь этот путь своими ножками сделал, когда тебя тренер воспитывал. Тогда понимаешь арену и подходы к ней совсем иначе, чем человек, который никогда в жизни этим не занимался".



Студенческие годы. Львов

Серёгин на строительстве стадиона "Динамо" в Киеве, 1978



Ю. серёгин

#### КИЕВСКИЙ НЕОПЛАСТИЦИЗМ

Для того чтобы обозначить стилистические пристрастия архитекторской души Юрия Серёгина, следует назвать его архитектурных учителей, в коих он числит Кендзо Танге, Антонио Гауди, Сантьяго Калатрава. Еще на первом курсе студента-архитектора Серёгина поразила архитектура японца Кендзо Танге, его Олимпийский центр в Токио (1964), структурно-экспрессионистские формы перекрытия-оболочки. Помимо изощренного чувства органической формы у Танге, без лишнего гробезжаний и многословия, есть масштабное соответствие современной арене и по-японски точное ухватывание конструкции. Именно его Серёгин считает прародителем современной спортивной архитектуры. Антонио Гауди, по мнению Серёгина, исключительный архитектор — от Бога, который создавал экспериментальные модели, на столетие предвосхитившие компьютерное моделирование органической формы. За ним в Серёгинской иерархии следует испанец Сантьяго Калатрава, построивший Олимпийский стадион в Афинах (2008). Примечательно, что географическая близость Валенсии, родом из которой Калатрава, и Барселоны Гауди сродни органическому пониманию архитектурной формы обоими архитекторами — это своего рода выраживание архитектурного организма из места, функции, керамики и металла, из праха земного. Именно эти архитекторы, утверждает Серёгин, и являются для него знаковыми.

Из архитекторов, близких украинской архитектурной традиции и с не менее пластической душой, Серёгин выделяет современника, венгра Имре Маковца, создателя венгерского национального неопластицизма. Большинство сооружений Маковца — из дерева, крыши наследуют абрисы традиционной венгерской и украинской стрихи. После него в Европе модными стали камышовые кровли, которые бельгийцы и голландцы поставили на промышленный поток.

В 2006 году журнал А+С впервые составил рейтинг ведущей сотни архитекторов Украины. Юрий Серёгин выделен в верхушке "Топ-100" — в первой десятке украинских архитекторов, что вполне почетно и показательно. Тогда же мы спросили Юрия Ивановича, какой объект является, с его точки зрения, символическим и лучше всего репрезентирующим "стиль Серёгина". Наверное, музыкальная эстрада в Мариинском парке, ответил он.

История ее замысла и формообразования такова, что она проектиро-

валась под деревоклееные конструкции. Под импортный завод, который чиновники УССР купили, и поставили оборудование в Коростышеве. К великому сожалению Серёгина (да и будущности всей украинской архитектуры) горе-хозяйственники не смогли его освоить. Оборудование пролежало все сроки до и после Олимпиады, в итоге его забрали в Белоруссию, где и наладили производство деревоклееных конструкций и сделали несколько спортивных сооружений в Минске. В Украине же деревоклееные конструкции так и остались уделом мечтаний прогрессивных архитекторов. Так взамен деревянного Имре Маковца в далеком 1980-м Украина получила стального Юрия Серёгина.

#### ГОРНЫЕ ЛЫЖИ КАК КОМПЕНСАЦИЯ ПОЛИТИКИ ПАРТИИ

Естественным продолжением спортивных увлечений Юрия Серёгина стали горные лыжи, в один из самых сложных периодов его архитектурной карьеры, во время расставания с Гипрографом: "Я очень сложно уходил из института. Много раз мне предлагали уйти на новое место работы. Но я считал, что повышение зарплаты "на десятку" того



Пробный слалом в Карпатах, 1986



"Башня ветров" — телекоммуникационная вышка с панорамными площадками на Черепановой горе в Киеве. Предпроектное предложение, 2001

не стоит, лучше углубить опыт в одном месте — и меня ничего не сбивало. Однако наступил момент, когда я понял, что дальше развиваться творчески здесь не смогу, мне просто не дадут свободно работать: в то время, и в Гипрограде в том числе, на всю катушку действовала и разлагалась система коммунистической партии... И тут пришла на выручку мои старые друзья: говорят, давай мы тебя в горы повезем — забудешь всё. И я действительно забыл!

Дело было во Львовской области. Один дал мне свои лыжи, другой научил технике, и снарядили на горку где-то под 2000 м. Для меня по тем временам это было очень много... Я день спускался с горы. В конце дня еле добрался до ночлега. Решил, больше — никаких лыж. А потом спортивная злость взяла. И у меня получилось. С тех пор я каждый год на горных лыжах, с 1 по 19 января в горах, где по-настоящему отдыхаю."

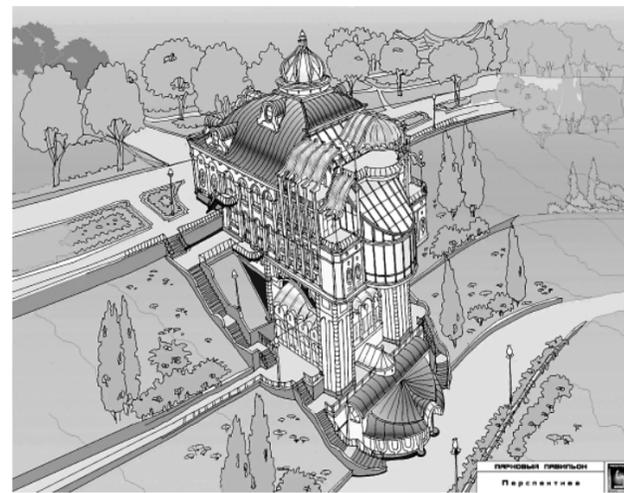
Но и здесь мастер оказался последовательным, соединив увлечение с архитектурным ремеслом. В 1995–2005 годах им было сделано много перспективных планировочно-изыскательских и проектных работ для развития отечественного горнолыжного спорта в Карпатах. Друзья помогли раздобыть аэрофотосъемку этого региона, на основе которой составили генеральную схему. Увы, проект для Национального спортивного комитета остался только на бумаге. Но схема оказалась настолько удачной, что претерпела множественные копирования, на ее основе начали раздавать участки... Серёгин гордится: "Нигде не участвовали, а схема работает!" Конечно, участки измельчили, землю "раздербанили". После этого в бюро проект неоднократно совершенствовали, сделали много наработок. Но до реализации дело так и не дошло...

После блестящих спортивных работ в киевском Гипрограде Юрий Серёгин переходит в институт Курортпроект, главным архитектором в котором тогда был весьма понимающий и прогрессивный Алексей Загниборода. У последнего отношения с руководством института не сложились, как не сложились они впоследствии и у Серёгина. Поэтому в Курортпроекте архитектор так и не реализовал ни одного значимого проекта, при том, что было несколько попыток сделать интересные вещи в Крыму: "В 1996-м меня из института просто выдавили. Потому что со своим мнением я в этот коллектив чиновников не вписывался. И при первой возможности меня оттуда выпихнули. Тем не менее, я благодарен судьбе за то, что оказался на улице и начал думать, что делать. С этого времени и началась самостоятельная работа в архитектурном бюро С-СТУДИО".

#### АРХИТЕКТУРА ЖИЛИЩА

В Советском Союзе спортивной и общественно-гражданской архитектуры было много, потом ее стало гораздо меньше или почти не стало. Проектировщики переключились на жилье. И период с середины 1990-х по 2008 год по праву можно назвать эпохой новой жилой архитектуры в Киеве. В 1991 году Серёгин запроектировал жилое здание на слонах Черепановой горы (кстати, по соседству с НСК "Олимпийский"). Однако серьезная работа в бюро началась с жилого комплекса в Бехтеревском переулке 14. Объект был сдан в эксплуатацию в 1998, а в 2000 году удостоен Государственной премии. Архитектор считает его одним из любимых. У инвестора, конечно же, присутствовало желание выжать из площадки больше квадратных метров, но дом не поднялся выше Николаевского собора Покровского монастыря, что можно считать его безусловным средовым достоинством.

Здесь следует упомянуть о сильной позиции мастера в работе с заказчиком. Как-то его спросили: ваше творческое кредо? — и Серёгин ответил: "Нет такого заказа, от которого нельзя было бы отказаться". Когда архитектору предлагали заняться какой-то работой, а он чувствовал, что заказчик, мягко говоря, нехороший или объект принципиально не вписывается в городскую ситуацию, то намеренно предлагал завышенную цену, "чтобы не надоедали". Такое принципиальное поведение в капиталистически беспринципном контексте украинского бизнеса, в частности строительного, без преувеличений следует назвать мужеством. В итоге мастер может позволить себе смело и в согласии с собственной совестью двигаться далее — с песней по жизни.



Гостевой дом для официальных делегаций, 1997

На капитанском мостике, дом "Юный орёл", 2010



Рассуждая о современном стиле, Серёгин подчеркивает, что за исключением памятников и всевозможных "реликтовых" сооружений все должно быть в первую очередь функциональным и обеспечивать то, что нужно человеку. Сооружение нерядовое, безусловно, должно быть уникальным, запоминающимся. Но и здесь не должно быть перебора в средствах выразительности. В качестве отрицательного примера мастер приводит новое здание на площади перед Михайловским Златоверхим собором "в стиле ретро". В качестве положительного — "скромное" здание Посольства Голландии на Подоле (архитектор Ханс ван Беек): "Нет никаких кривых линий, вроде всё прямоугольное, но сделано со вкусом. Функциональное и запоминающееся — наверное, это главное".

Следующим этапом в развитии стилистики жилых комплексов стало все большее использование командой Серёгина пластической линии. Самыми удачными в этом ряду сам архитектор считает не построенный 36-этажный дом-комплекс на ул. Зверинецкой и реализованный — тридцатиэтажный "Дом Юного Орла" на Печерске. Его оригинальный профиль с ниспадающими медными террасами, напоминающий силуэт рыцаря, весьма удачно работает в панорамах Киева, особенно эффектно он воспринимается из долины реки Лыбедь, на железнодорожном подъезде к главному вокзалу. Эти мерцающие медные шлемы делают его самым оригинальным высотным зданием в панораме Печерска. Таким образом, новый Серёгинский пластицизм оказался уместным и даже выигрышным в градостроительном отношении.

Так жилье надолго стало главной темой архитектурного бюро, но Серёгин не переставал думать о спортивном проектировании.

#### НСК "ОЛИМПИЙСКИЙ"

Имея амбиции поучаствовать в существенном обновлении и подготовке к ЕВРО-2012 главного киевского стадиона, Hochtief привлек известного немецкого проектировщика стадионов — архитектурное бюро GMP (Architecten von Gerkan, Marg und Partner), одну из ведущих фирм, специализирующихся на футбольных стадионах. В Берлине им принадлежит реконструкция стадиона, построенного в 1930-х, и Центрального олимпийского, в котором они очень элегантно и внимательно сделали навес. GMP построили большое количество стадионов по всему миру: Бразилия, Китай, Хорватия, Румыния, Польша, Южно-Африканская Республика. В Кейптауне (ЮАР) по их проекту построен один из ведущих

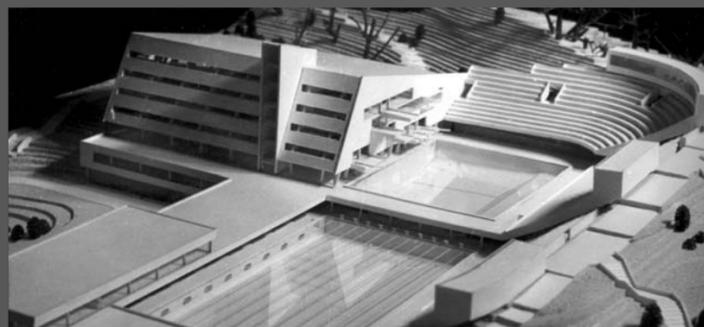
стадионов чемпионата мира по футболу 2010 года. У этой команды всегда была специализированная спортивная тематика, поэтому они более прочих вникли в суть киевского стадиона.

Базовой идеей реконструкции киевского стадиона было стремление максимально сохранить существующее уникальное сооружение на красивых бетонных опорах-консолях (архитектор М. Гречина) и, вместе с тем, привести спорткомплекс в соответствие со строгими новыми требованиями UEFA и FIFA. Например, болельщики должны иметь возможность покинуть чашу стадиона за 8 минут, а территорию всего комплекса — за 25.

В начавшиеся в 2008-м и глядящиеся по сей день непростые кризисные времена главной заботой Ю. Серёгина стала работа над проектом Национального спортивного комплекса "Олимпийский". Его бюро является главным архитектурным "адаптером" победившего проекта к украинским согласовательным и строительным реалиям. Серёгин оценил проект как "нормальный и вполне технологичный": "Наверно, из того, что предлагали, он самый подходящий. Учитывались киевские особенности, рельеф, желание сохранить второй ярус трибун. Хотя на самом деле, если бы сейчас — мы бы его с удовольствием снесли. Из-за этого второго яруса..."

Юрий Иванович Серёгин по природе своей человек деятельный, и не мыслит себя без какой-либо всепоглощающей идеи. И если после преодоления очередной, казалось бы, неподъемной вершины наступает знакомое всякому художнику чувство опустошения творческого сосуда и пресной снеди ежедневной рутинной, то это лишь до поры. Ибо его веселая и доброжелательная натура все побеждает. Архитектурные баталии сменяют спорт. И спорт не имеет смысла без главного дела, без всепоглощающего пластического мира архитектуры: "Я благодарен судьбе, что сохранился как архитектор, хотя труд это тяжелый и часто неблагоприятный. Многие считают, что архитектура не искусство. Даже на фасаде Дома Художника в Киеве музу архитектуры выставили за угол. Этот разрыв предстоит преодолеть молодому поколению архитекторов. Мы в основном работали "на каркасе", а из него сделать что-то индивидуальное и пластическое сложно. К счастью, в спортивных сооружениях его часто просто невозможно было применить. Сложности часто уводят нас от самого важного, а в архитектуре главное — создавать такое пространство, которое бы вдохновляло и радовало людей".

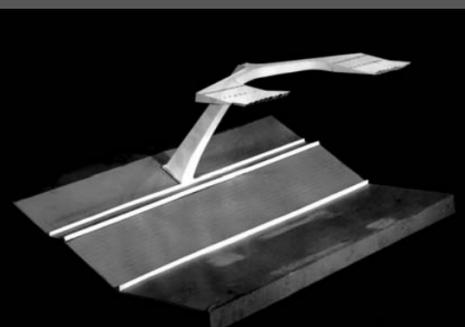
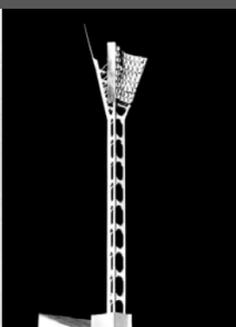
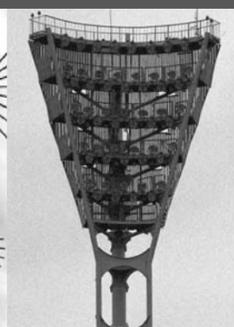
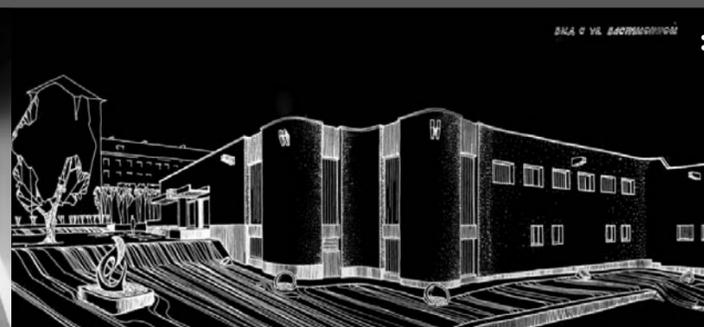
# спортивные сооружения в киеве



1969 Бассейн на Республиканском стадионе



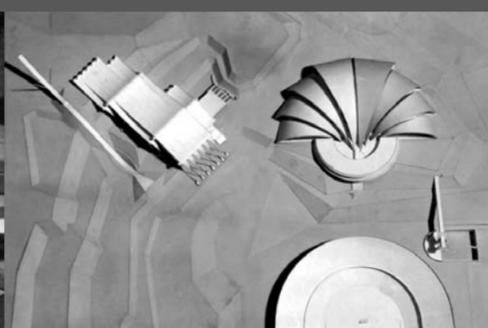
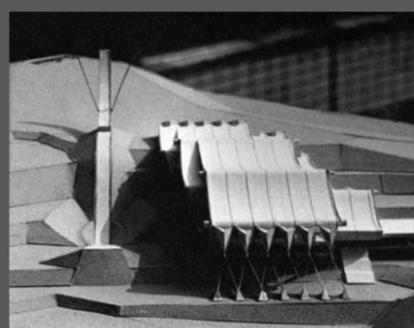
1970-1972 Плавательный бассейн на ул. Бастионная



1970-1980-е Осветительные опоры специального назначения



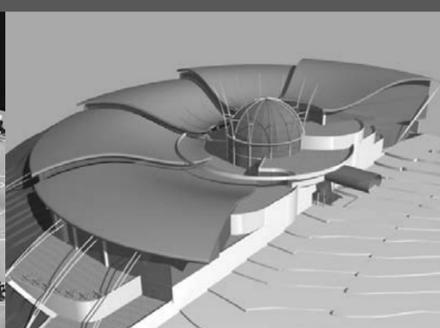
1978-1979 Реконструкция стадиона "Динамо"



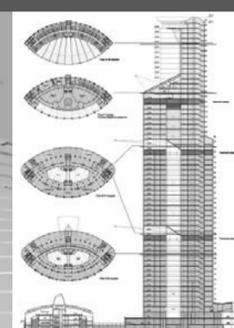
1979 Комплекс бассейнов на Центральном стадионе



1982 Ледовый стадион



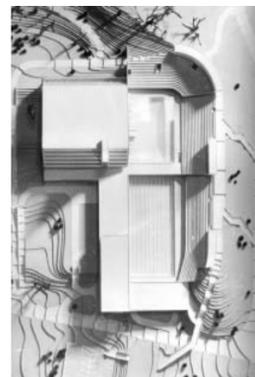
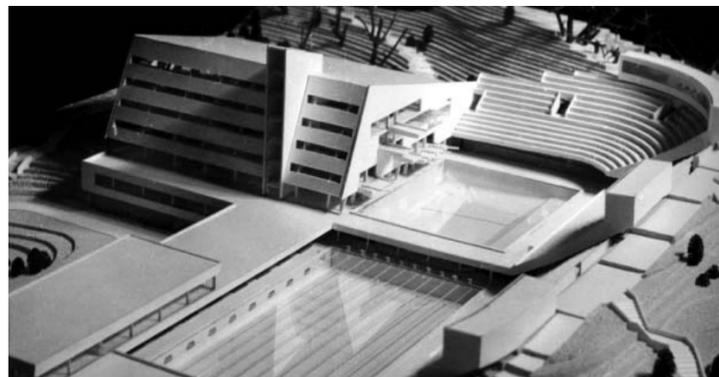
2005 Спортивный комплекс в Протасовом Яру



2005-2006 Спортивно-развлекательный комплекс на ул. Золбуновской



2007-2011 Национальный спортивный комплекс "Олимпийский"

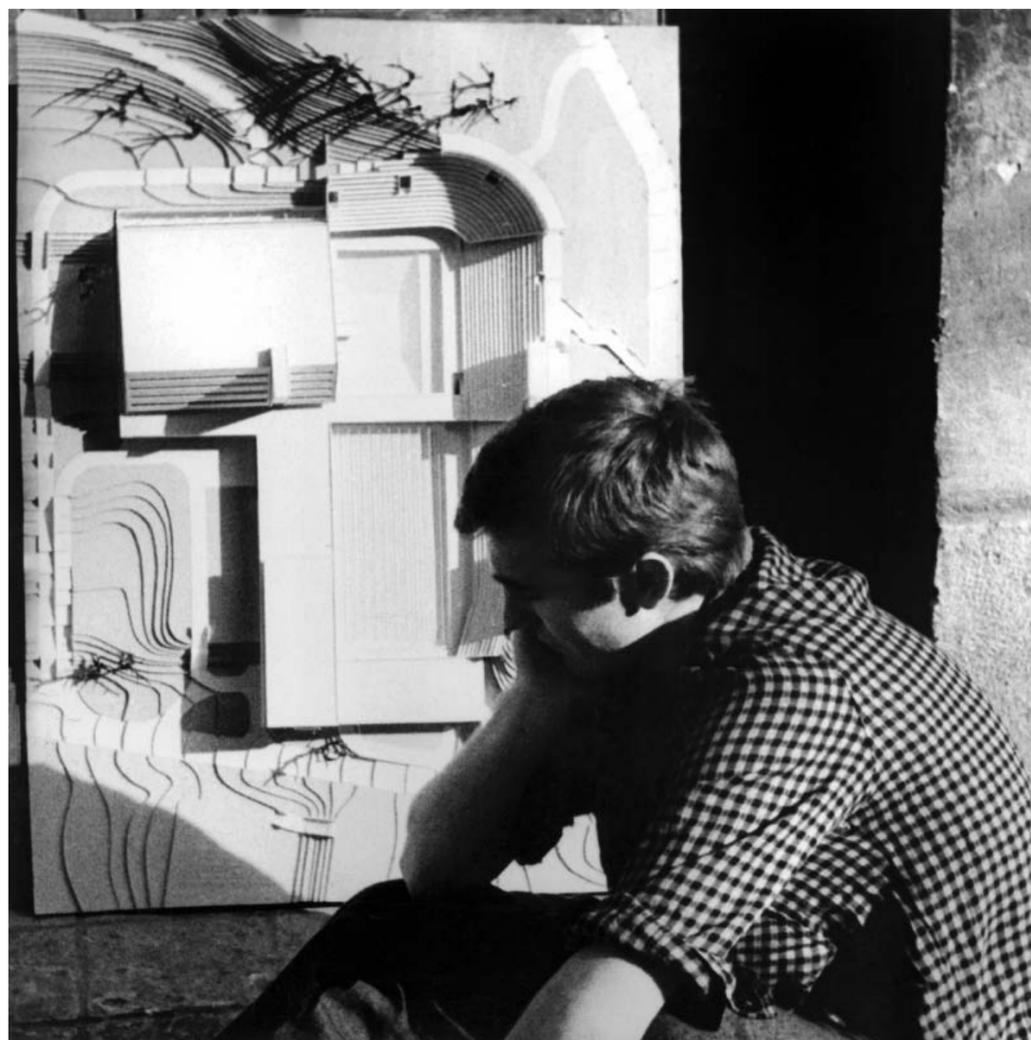


**БАССЕЙН  
НА РЕСПУБЛИКАНСКОМ  
СТАДИОНЕ**  
Киев,  
ул. Красноармейская 55

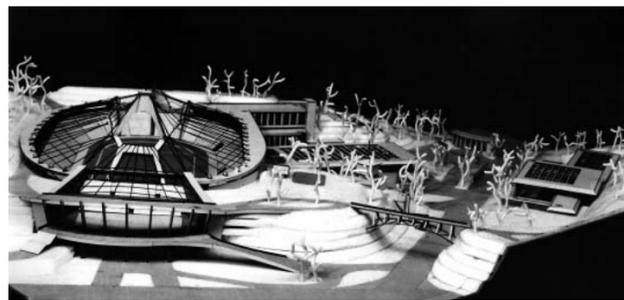
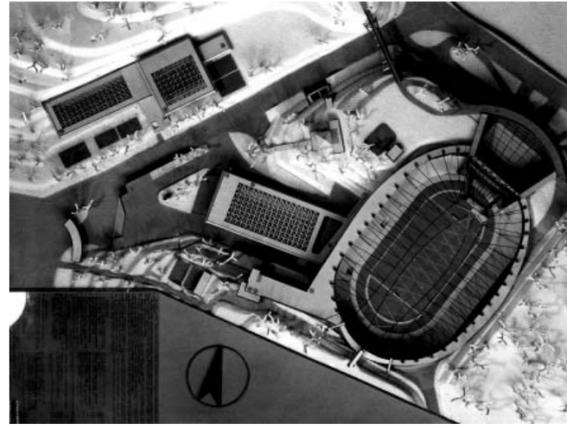
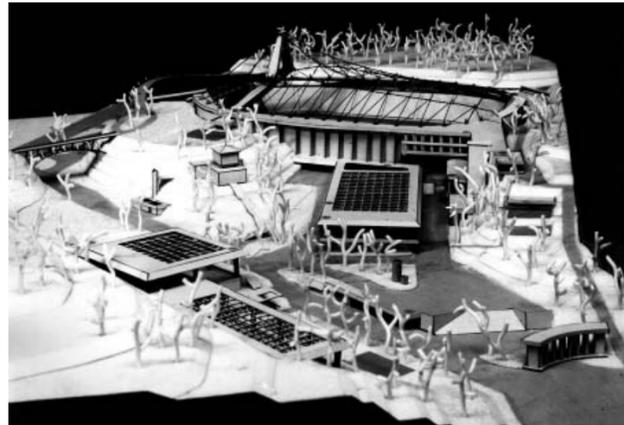
**архитектор:**  
Юрий Серёгин  
**дипломный проект:** 1969

**ПЛАВАТЕЛЬНЫЙ БАССЕЙН**  
Киев, ул. Бастионная 7

**авторы:** коллектив АПМ-7  
института ГИПРОГРАД  
**архитекторы:**  
Юрий СЕРЁГИН,  
Евгений КИРИЧЕНКО (зап)  
**проект и реализация:**  
1970–1972



# "динамо киев"



## РЕКОНСТРУКЦИЯ СТАДИОНА "ДИНАМО" Киев, ул. М. Грушевского 3

### архитекторы:

Юрий СЕРЕГИН,  
Евгений КИРИЧЕНКО (зап),  
В. СЛУЦКИЙ

### конструкторы:

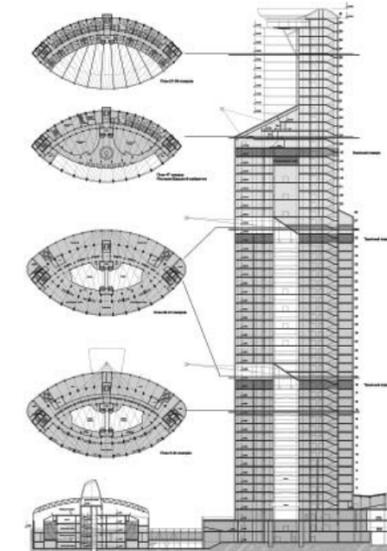
Семён РАШМАН,  
Игорь КОЗЯВКИН,  
Ярослав БАРЫК

### инженеры:

Леонид ЧУЙЧЕНКО,  
П. ПЕРСУХОВ,  
Геннадий БУХМАН,  
Татьяна КОНДРА

эскизное предложение  
и локальная реконструкция:  
1978–1979

# комплекс на золбуновской

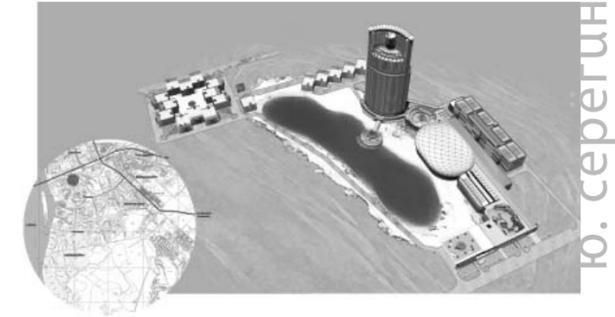


## СПОРТИВНО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ И ТОРГОВЫЙ КОМПЛЕКС Киев, ул. Золбуновская 2

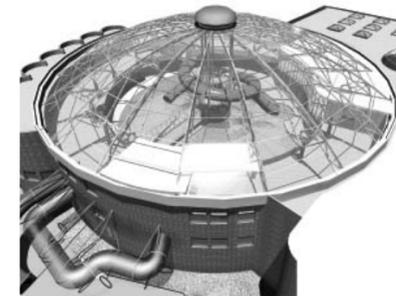
### архитекторы:

Юрий СЕРЕГИН,  
Татьяна МАЛЫШЕВА,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Герман ГЛАВКО,  
Александр ДИХТИВСКИЙ,  
Яна ЧЕХ

высота: 60 этажей  
объем аквариума: 4 000 куб. м  
проект: 2006



Ю. СЕРЕГИН



Аквапарк



Ресторан "Наутилус"



# НСК "Олимпийский"

РЕКОНСТРУКЦИЯ  
НСК "ОЛИМПИЙСКИЙ"  
Киев, ул. Б. Васильковская 55

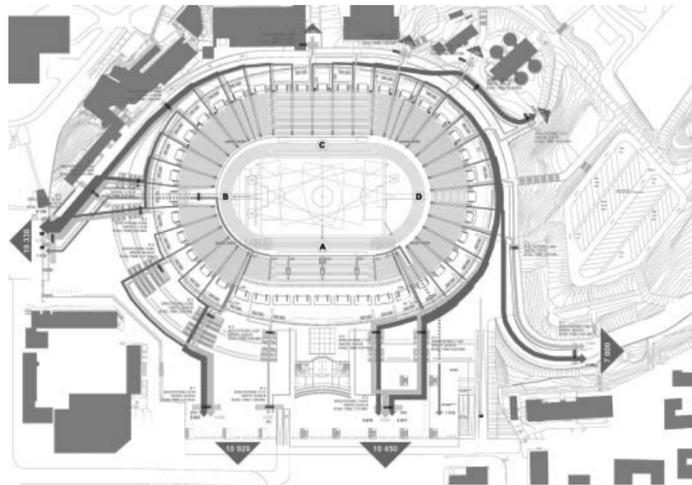
**проектировщик:**  
GMP / Architekten  
von Gersan, Marg und Partner  
в кооперации с АБ "Ю. Серёгин"

**архитекторы:**  
Vikwin MARG, Christian  
HOFFMANN, Marek NOWAK,  
Martin BLECKMANN, Michael  
KÖNIG, Christoph SALENTIN,  
Olaf PETERS, Heiko FABER,  
Sebastian MÖLLER, Roman HEPP,  
Andreas WIETHEGER

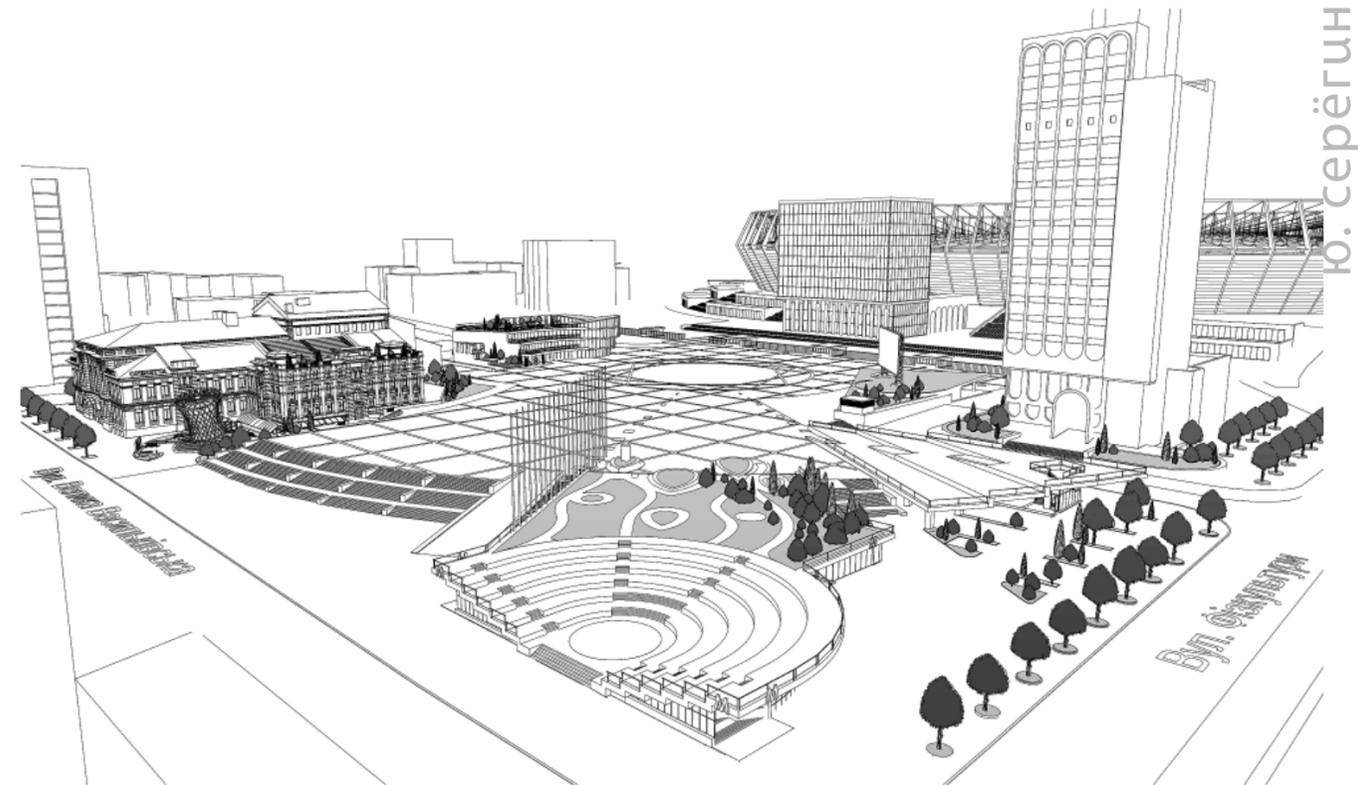
**проект кровли:**  
shlach bergerman und partner

**конструкторы:**  
Knut GÖPPERT, Markus BALZ,  
Thomas MOSCHNER

**общая площадь:** 100 000 кв. м  
**вместимость:** 68 000 мест  
**проект:** 2007–2010  
**строительство:** 2009–2011



План эвакуации



Троицкая площадь перед НСК "Олимпийский". 2010

Ю. Серёгин



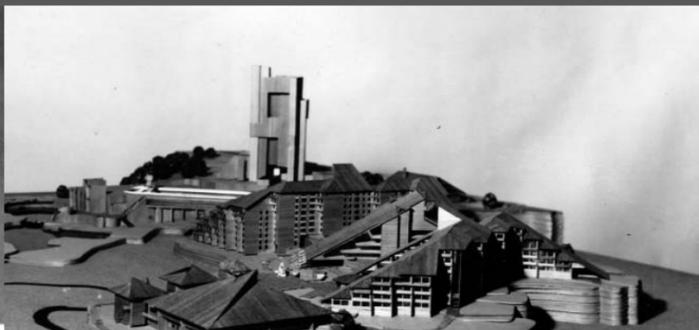


Монтаж вантовой конструкции, апрель 2011

# спортивные сооружения в украине



1970 Гребной канал в Запорожье

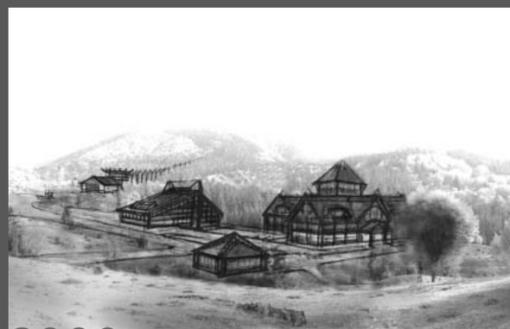


1971 Туристическая база "Говерла" в Закарпатье



1995 Горнолыжный курорт "Гымба"

1995-2005 Горнолыжный курорт "Боржава"



2000 Спортивный комплекс, с. Синяк



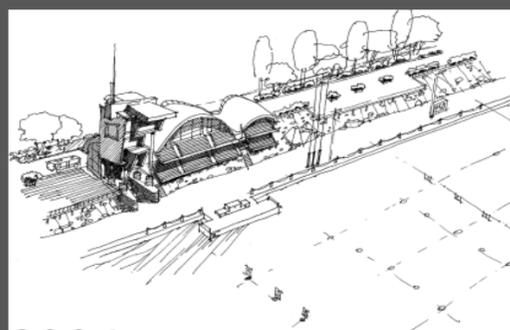
2004 Горнолыжный курорт "Великий Верх"



2001-2004 Физкультурно-спортивный комплекс "Олимп" в городе Южном Одесской области



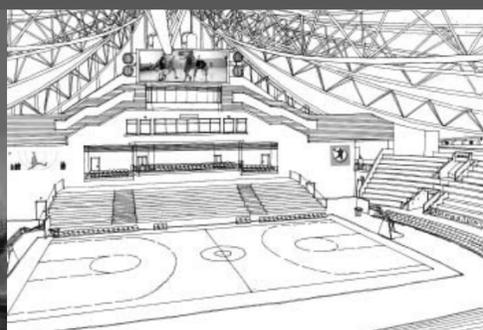
2001-2004 Физкультурно-спортивный комплекс "Олимп" в городе Южном Одесской области



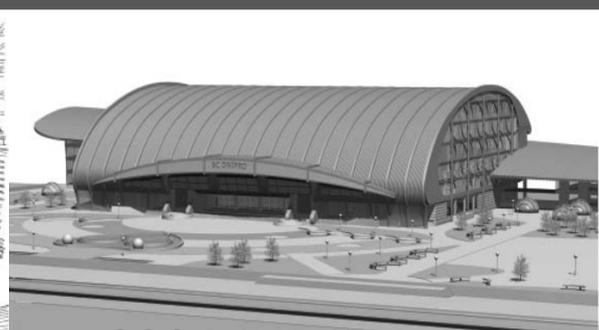
2004 Канал для водных видов спорта в Южном



2004 Универсальный спортивный комплекс в Марциуполе



2004 Универсальный спортивный комплекс в Марциуполе



2004 Спорт-арена в Днепропетровске



2004-2010 Курортная гостиница в Трускавце



2004-2010 Курортная гостиница в Трускавце



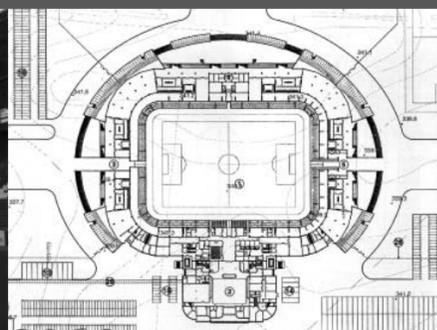
2005 Яхт-клуб в Ялте



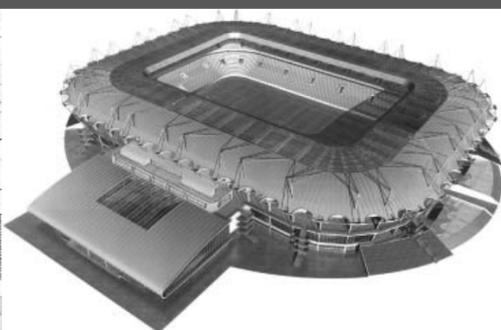
2005-2007 Стадион "Днипро-Арена" в Днепропетровске



2005-2007 Стадион "Днипро-Арена" в Днепропетровске



2009 Футбольный стадион во Львове (эскизные варианты к Евро-2012)



2009 Футбольный стадион во Львове (эскизные варианты к Евро-2012)



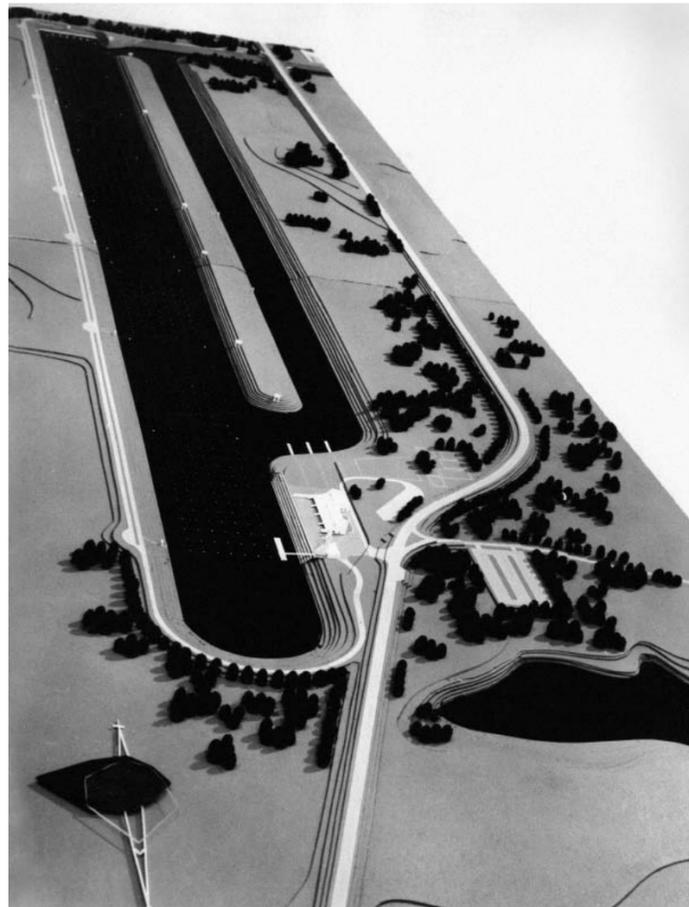
## база "говерла"

СПОРТИВНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ТУРИСТИЧЕСКАЯ БАЗА "ГОВЕРЛА"  
Карпаты, подножье горы Говерла

**авторы:** коллектив АПМ-7  
института ГИПРОГРАД  
**архитекторы:**  
Юрий СЕРЁГИН,  
Евгений КИРИЧЕНКО (зап)  
**проект:** 1971–1972



Ю. СЕРЁГИН



## гребной канал

ГРЕБНОЙ КАНАЛ  
Запорожье

**авторы:** коллектив АПМ-7  
института ГИПРОГРАД  
**архитекторы:**  
Юрий СЕРЁГИН,  
Евгений КИРИЧЕНКО (зап)  
**проект:** 1970

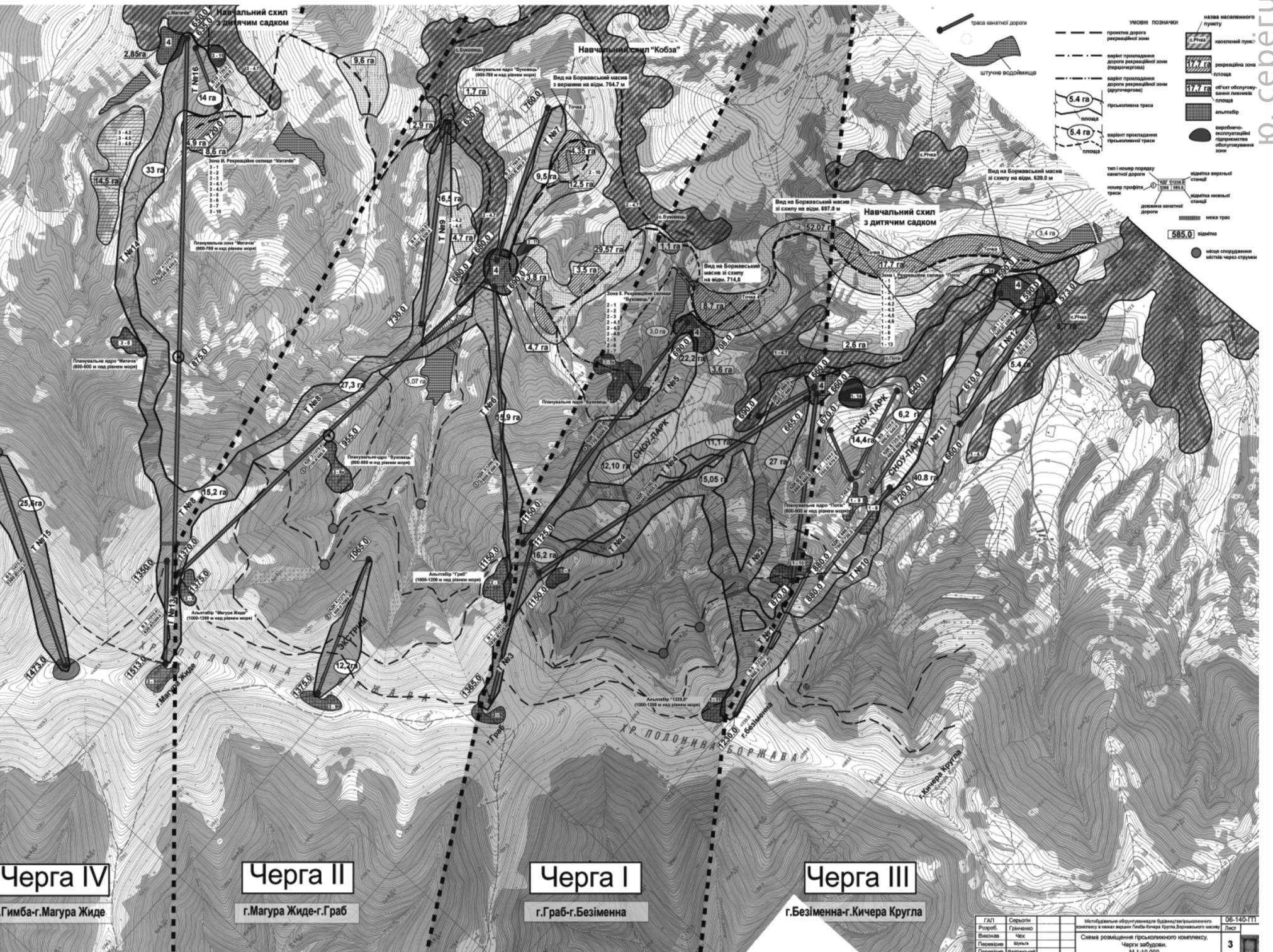
## горнолыжные курорты в карпатах

"ГЫМБА", "БОРЖАВА",  
"ВЕЛИКИЙ ВЕРХ"  
Гора Гымба и Кичера Кругла  
Боржавского массива

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЁГИН, Герман ГЛАВКО,  
Геннадий ШУЛЬГА, Сергей НОЧЕВНЫЙ,  
Татьяна ГРИНЧЕНКО, Яна ЧЕХ  
**инженеры:** Алексей ГУК,  
Владимир ДАРАГАНОВ,  
Антон ФАЛТЫНСКИЙ  
**градостроительное обоснование:**  
1995–2005



- Перелік та склад об'єктів проєкційного комплексу "Магура Жиде-Габ-Буковець-Кобза"
- Зона 800-1200 м над рівнем моря
- Об'єкти адміністративного призначення:
- Адміністрація
  - Інформаційна служба
  - Відділення зв'язку
  - Ритуальна служба
  - Матросюба
  - Служба охорони громадського порядку
  - Служба підготовки туристів (тренерський, інструкторський і шкільний склад)
- Об'єкти господарського призначення:
- Господарський двір
  - Гарячий бокс
  - Служба авто
  - Спеціальна техніка (сирени, синхронізатори, установки шпунтового сітку...)
  - Мікроавтобус
  - Електрообладування
  - Календар
  - Палатки
  - Склад для палива
  - Майстерні
  - Металева спорядка
  - Складські приміщення
- Об'єкти комерційного призначення:
- Ресторани для води
  - Об'єкти водопостачання
  - Служба охорони
- Об'єкти виробничо-експлуатаційного призначення:
- Автозастава для відпочинку
  - Автобусний парк
  - Паливний пункт
  - Технічне призначення обслуговування катанних доріг
  - Служба зв'язку
- Об'єкти рекреації і оздоровлення:
- Турстична зона
  - База відпочинку
  - Мотель
  - Приватний пансіон
  - Турстичні прогулянки
  - Оренда житла
- Об'єкти громадського харчування:
- Ресторан
  - Кафе-бар
  - Кафе "Бістро"
- Об'єкти туристичного і культурно-масового обслуговування:
- Прокатний пункт
  - Відвідувальний пункт
  - Приміщення для зберігання ліж
  - Відвідувальний пункт
  - Збереження, охорона вузлів
  - Майстерні по ремонту проєкційного інвентаря
  - Розваги і дозвілля
  - Будинок
  - Виставка
  - Дискоотека
  - Зал трюків автомата
  - Кафе
  - Кінозал
  - Спортивно-оздоровчі приміщення
  - Універсальний спортзал
  - Басейн
  - Сауна
  - Зал тренажерів
  - Приміщення для відпочинку
  - Салон
  - Аудиторій
  - Відкриті спортивні майданчики
- Об'єкти охорони здоров'я:
- Пункт надання першої медичної допомоги
  - Фельдшерський пункт
- Планувальне ядро (ядро 800 м над рівнем моря):
- Адміністративно-господарська група
  - Адміністрація
  - Інформаційна служба
  - Матросюба
  - Ритуальна служба
  - Застава і майстерня по ремонту туризму
  - Приміщення зберігання інвентаря по обслуговуванню трас і катанних доріг
  - Бокс зберігання техніки
  - Група громадського харчування
  - Кафе-бар
  - Кафе "Бістро"
  - Житлова група
  - Пансіон (останнього типу)
  - Мотель
  - Туристична готель
  - Туристичні прогулянки
  - Технічне призначення катанних доріг
- Планувальне ядро (ядро 1000 м над рівнем моря):
- Адміністративно-господарська група
  - Адміністрація
  - Інформаційна служба
  - Матросюба
  - Ритуальна служба
  - Застава і майстерня по ремонту туризму
  - Приміщення зберігання інвентаря по обслуговуванню трас і катанних доріг
  - Бокс зберігання техніки
  - Група громадського харчування
  - Кафе-бар
  - Кафе "Бістро"
  - Житлова група
  - Пансіон (останнього типу)
  - Мотель
  - Туристична готель
  - Туристичні прогулянки
  - Технічне призначення катанних доріг
- Планувальне ядро (ядро 1200 м над рівнем моря):
- Адміністрація
  - Інформаційна служба
  - Матросюба
  - Ритуальна служба
  - Застава і майстерня по ремонту туризму
  - Приміщення зберігання інвентаря по обслуговуванню трас і катанних доріг
  - Бокс зберігання техніки
  - Група громадського харчування
  - Кафе-бар
  - Кафе "Бістро"
  - Житлова група
  - Пансіон (останнього типу)
  - Мотель
  - Туристична готель
  - Туристичні прогулянки
  - Технічне призначення катанних доріг
- І ЧЕРГА:
- КДК 6 - Катанна дорога крісельного типу L=1140 м, перепад 210м (660,0-870,0)
  - КДК 7 - Катанна дорога крісельного типу L=2165м, перепад 485м (665,0-1150,0)
  - КДК 2 - Катанна дорога крісельного типу L=1840м, перепад 465м (890,0-1150,0)
  - В 1 - Витяг L=1000м, перепад 240м (1125,0 - 1365,0)
  - В 6 - Витяг L=1000м, перепад 380м (880,0 - 1230,0)
  - В 2 - Витяг L=1050м, перепад 80м (890,0-760,0)
  - В 4 - Витяг L=1270м, перепад 100м (630,0-730,0)
- ІІ ЧЕРГА:
- КДК 3 - Катанна дорога крісельного типу L=2070м, перепад 460м (690,0-1150,0)
  - КДК 3 - Катанна дорога гондольного типу L=2900м, перепад 690м (680,0-1370,0)
  - КДК 4 - Катанна дорога крісельного типу L=1800м, перепад 315м (1065,0-1375,0)
  - В 2 - Витяг L=1050м, перепад 80м (890,0-760,0)
  - В 4 - Витяг L=1270м, перепад 100м (630,0-730,0)
- ІІІ ЧЕРГА:
- КДК 1 - Катанна дорога крісельного типу L=800м, перепад 160м (720,0-880,0)
  - КДК 5 - Катанна дорога крісельного типу L=1600м, перепад 130м (890,0-725,0)
  - ДВ1 - Дитячий витяг L=350м, перепад 20м (590,0-610,0)
  - В 6 - Витяг L=980м, перепад 87м (673,0-660,0)
  - В 7 - Витяг L=300м, перепад 70м (870,0-740,0)
  - В 8 - Витяг L=600м, перепад 100м (640,0-740,0)
- ІV ЧЕРГА:
- КДК 4 - Катанна дорога гондольного типу L=3500м, перепад 725м (650,0-1375,0)
  - В 5 - Витяг L=1400м, перепад 325м (1146,0-1473,0)
  - В 3 - Витяг L=640м, перепад 163м (1360,0-1913,0)



Черга IV  
г.Гимба-г.Магура Жиде

Черга II  
г.Магура Жиде-г.Габ

Черга I  
г.Габ-г.Безіменна

Черга III  
г.Безіменна-г.Кичера Кругла

ГАП	Сервіт	Місцеві умови обслуговування будинку відпочинку	05-140-111
Лесоб.	Гашенко	Місцеві умови обслуговування будинку відпочинку	Лист
Високая	Чак	Схема розміщення проєкційного комплексу	3
Перевіра	Віталь	Черги забудови	
Підпис	Віталій	М 1:10 000	

Концепція розвитку горнолыжних курортів в межах Боржавського масиву, 1995



## гостиница в трускавце

КУРОРТНАЯ ГОСТИНИЦА  
ТРУСКАВЕЦ

**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,  
Герман ГЛАВКО,  
Роман ГЕРКЕН,  
Валерия НОЕНКО,  
Нина ЗАХАРОВА-КОРОЛЬ,  
Яна ЧЕХ, Елена ЗАПОРОЖЕЦ,  
Александр ДИХТИВСКИЙ

**конструкторы:**

Семён РАШМАН,  
Игорь КОЗЯВКИН,  
Наталья ГОРОДЕЦКАЯ,  
Игорь ЛЕБЕДИЧ,  
Владимир ХОЛЬКИН

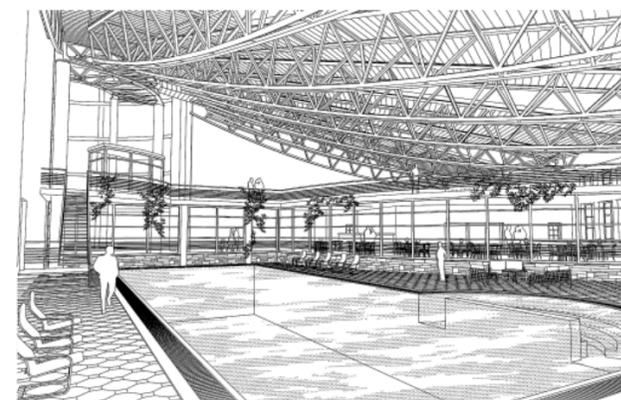
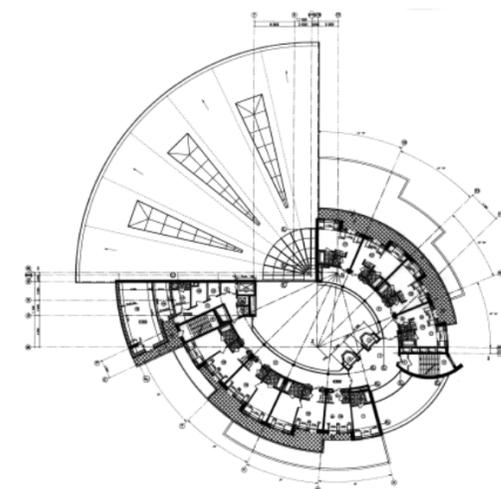
**проект:** 2004

**строительство:** 2005–2011

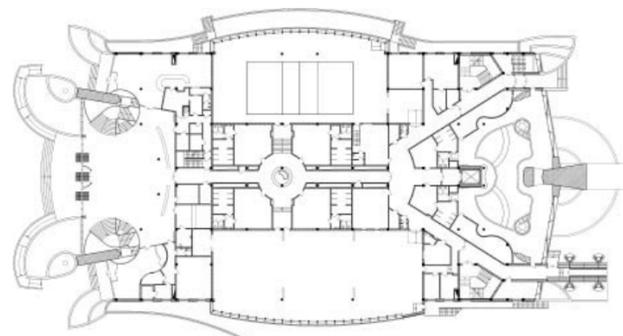
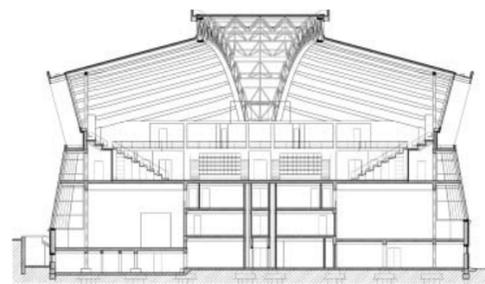
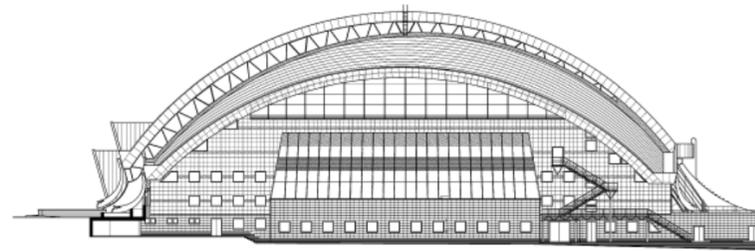
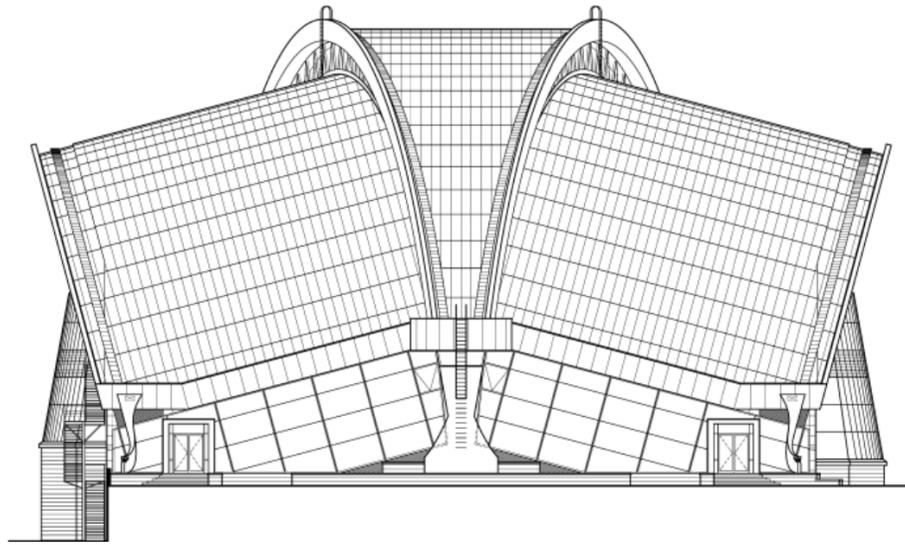
(не завершено)



Ю. СЕРЕГИН



# ФСК "Олимп"



**ФИЗКУЛЬТУРНО-СПОРТИВНЫЙ  
КОМПЛЕКС "ОЛИМП"**  
Одесская область, г. Южный,  
ул. Григорьевского десанта

**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,  
Анатолий ДОЩЕНКО,  
Анатолий ГУДЫМЕНКО,  
Анатолий ЮН (интерьер),  
Ирина НИКИТИНА,  
Татьяна МАЛЕВАНЯ,  
Андрей ЖУБИНСКИЙ,  
А. ЗАВИСТОВСКИЙ

**конструкторы:**

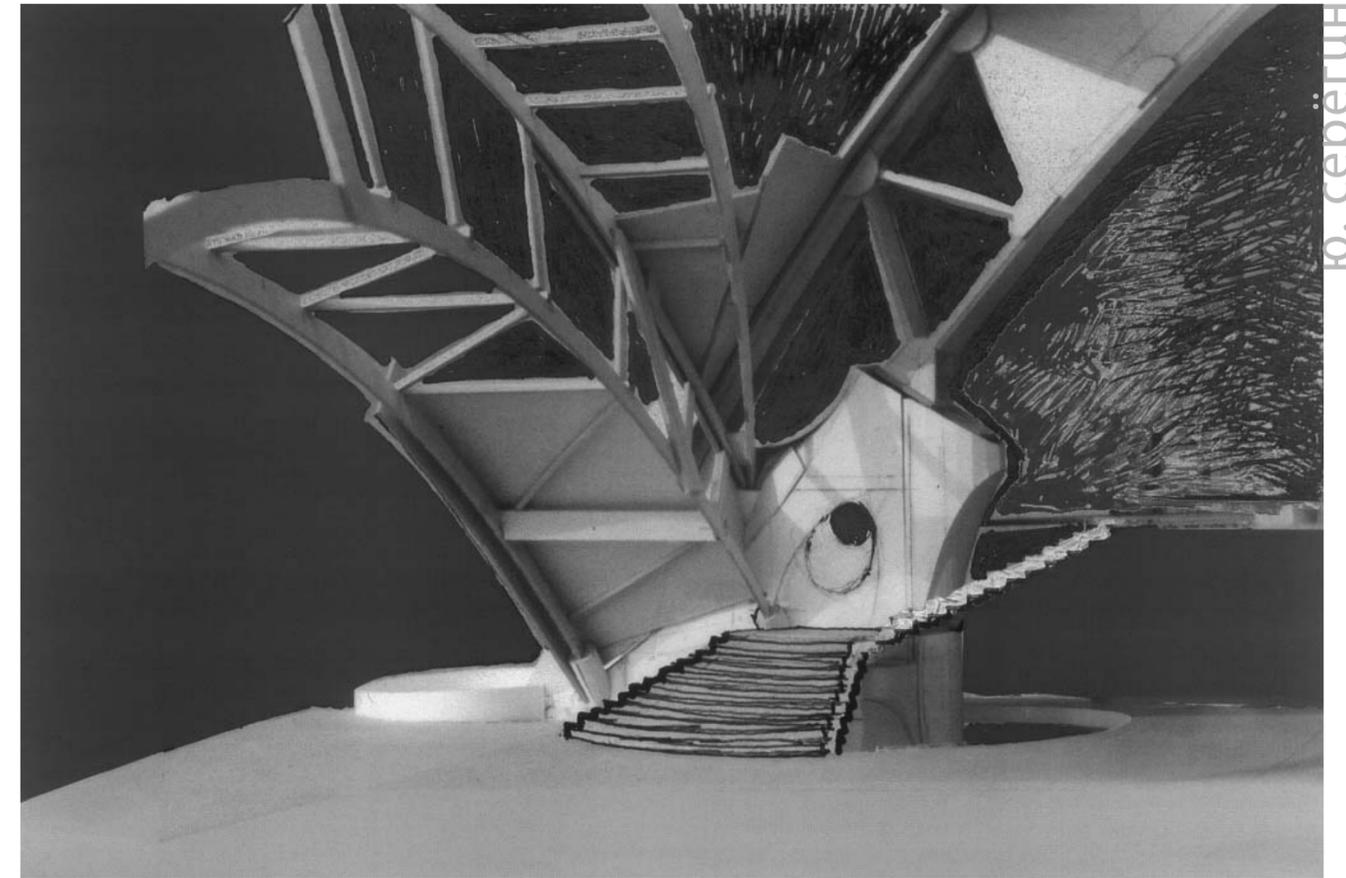
Игорь ЛЕБЕДИЧ,  
Владимир ХОЛЬКИН,  
Николай КОМИССАРОВ,  
Галина ГОЛОВСКАЯ,  
П. ДЫШЛЮК, Владимир МАЗОВЕР

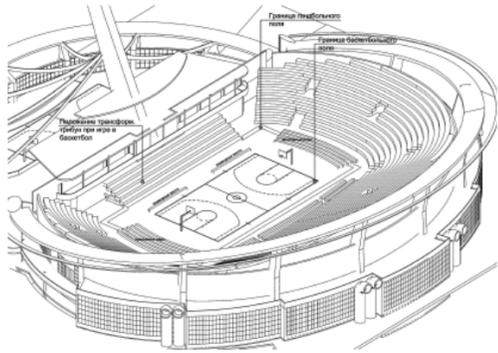
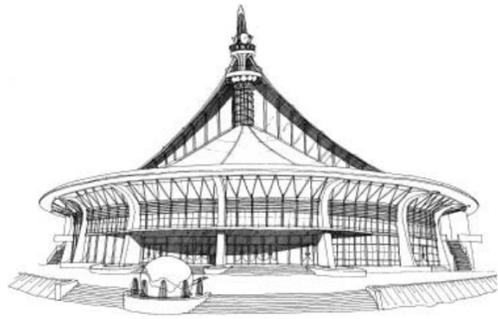
**инженеры:** Алексей ГУК,

Ирина НИКИТИНА, Ольга ТЕРЕХ,  
Алла УРУПА, Анатолий ЛУКЬЯНЧУК,  
Анатолий БОГОДЕЛЬНЫЙ,  
Станислав ЯН, Татьяна КОНДРА,  
Рейнер ДУНГАУПТ, Хольм БЕМЕ,  
Александр ЛУКЬЯНОВ,  
Анатолий ПАВЛОВ

**общая площадь:** 12 180 кв. м

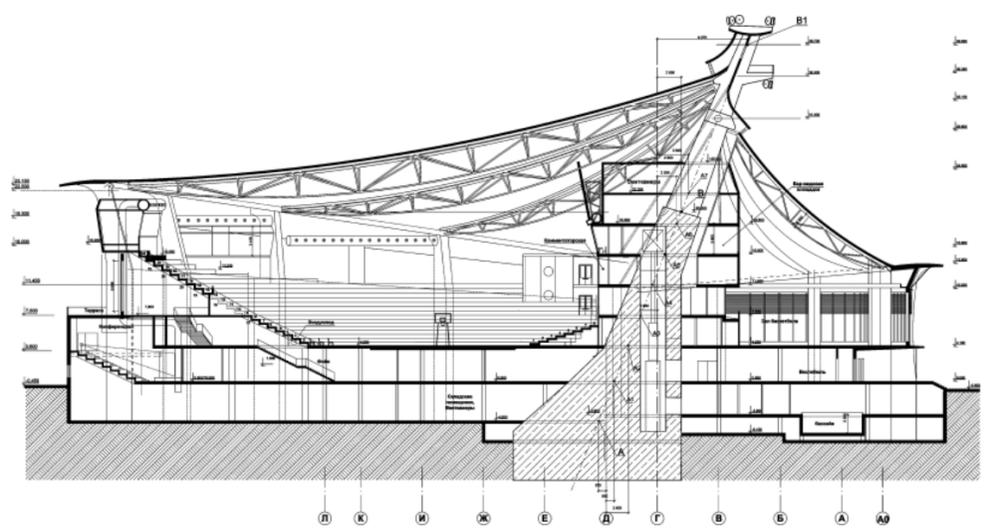
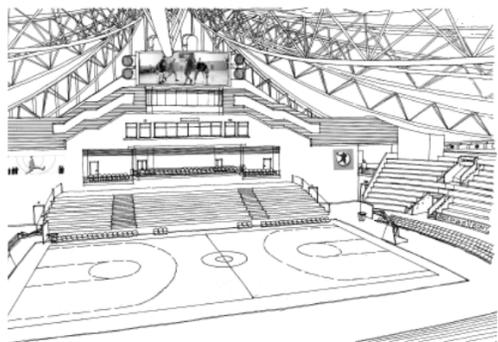
**проект и реализация:** 2001–2004



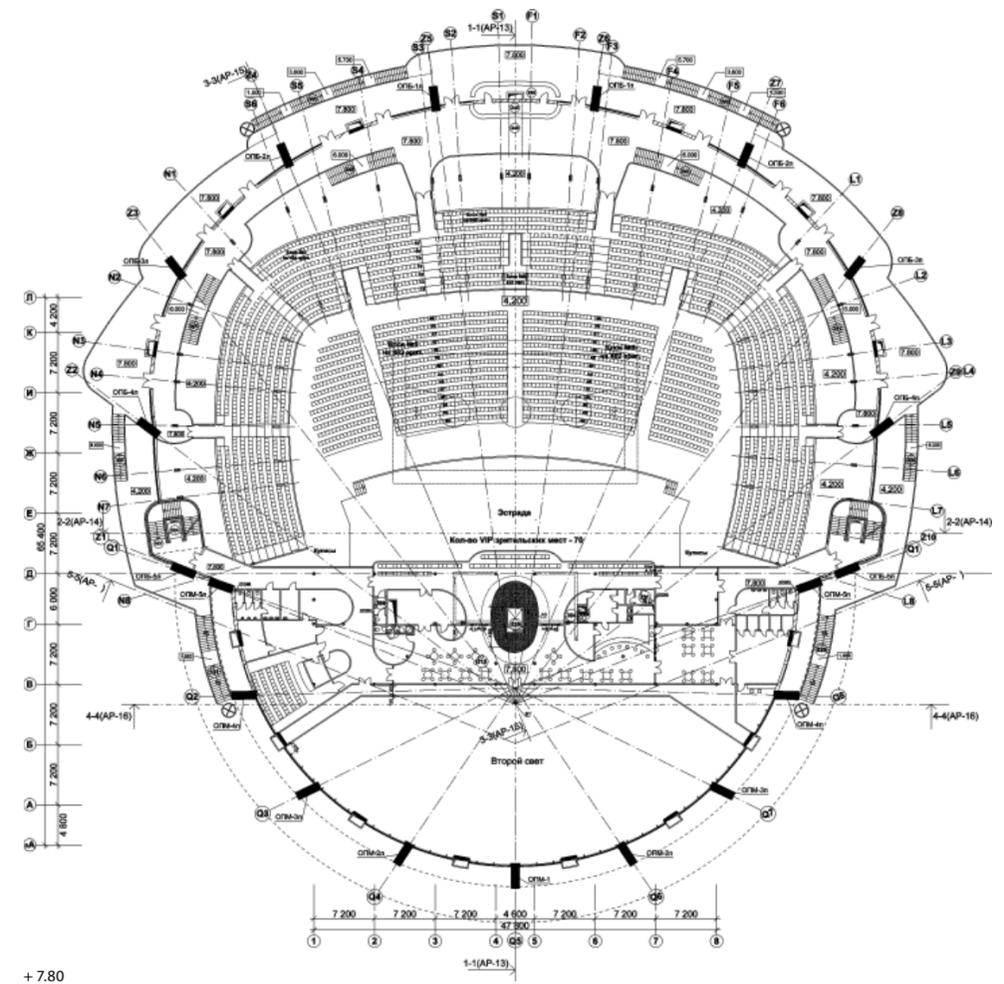


СПОРТИВНО-КОНЦЕРТНЫЙ  
КОМПЛЕКС "АЗОВМАШ"  
Мариуполь, просп. Ленина

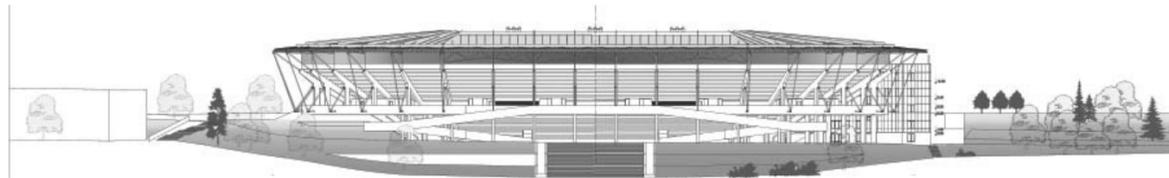
архитекторы:  
Юрий СЕРЕГИН,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК  
стальные конструкции:  
Игорь ЛЕБЕДИЧ  
эскизный проект: 2004



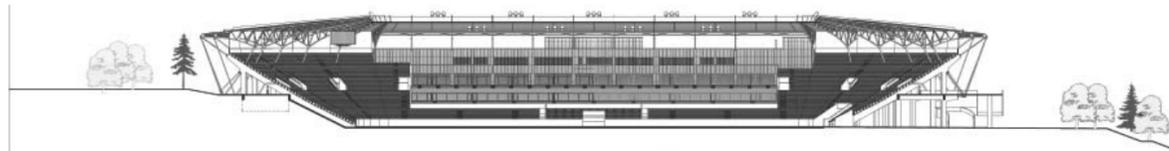
# универсальный спортивный комплекс



# стадион "днipro-арена"



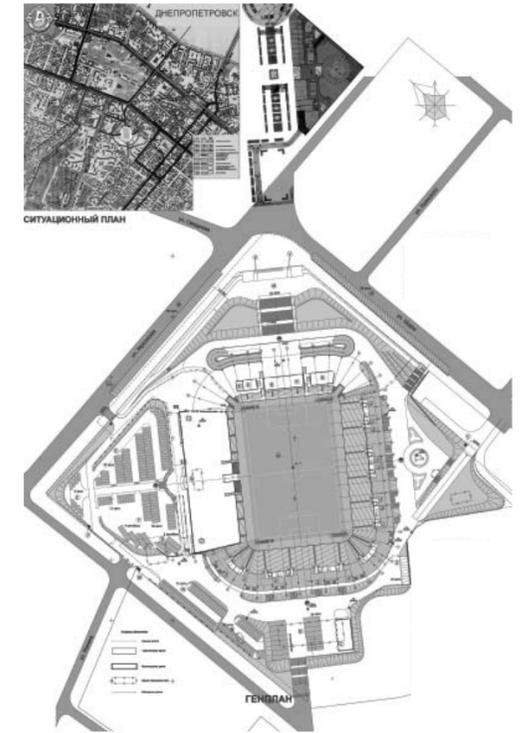
Северный фасад



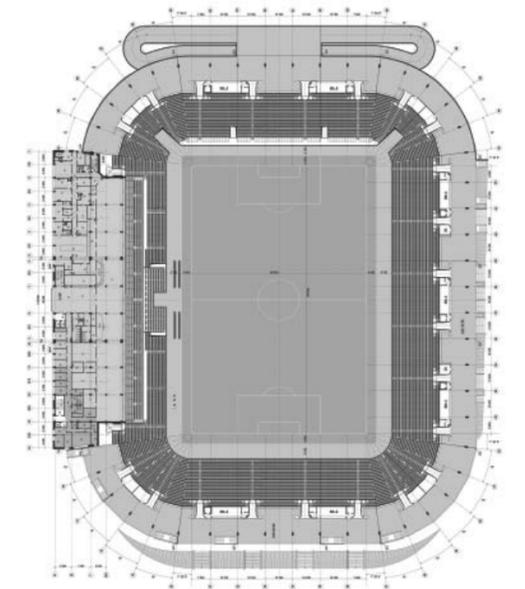
Продольный разрез

ФУТБОЛЬНЫЙ СТАДИОН  
"АРЕНА-ДНИПРО"  
Днепропетровск, ул. Херсонская 7

концепция: Александр ДОЛЬНИК  
архитекторы:  
Юрий СЕРЕГИН,  
Татьяна МАЛЫШЕВА, Петер ВУРБС,  
Александр ДИХТИВСКИЙ,  
Андрей ЖУБИНСКИЙ,  
Ольга ОГАНЕСЯН, Ирина НИКИТИНА,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Татьяна МАЛЁВАНАЯ  
конструкторы: Игорь ЛЕБЕДИЧ,  
Игорь КОЗЯВКИН, Семён РАШМАН,  
Руслан ПИРОГОВ, Александр ТИТОВ  
проект: 2004  
строительство: 2004–2007

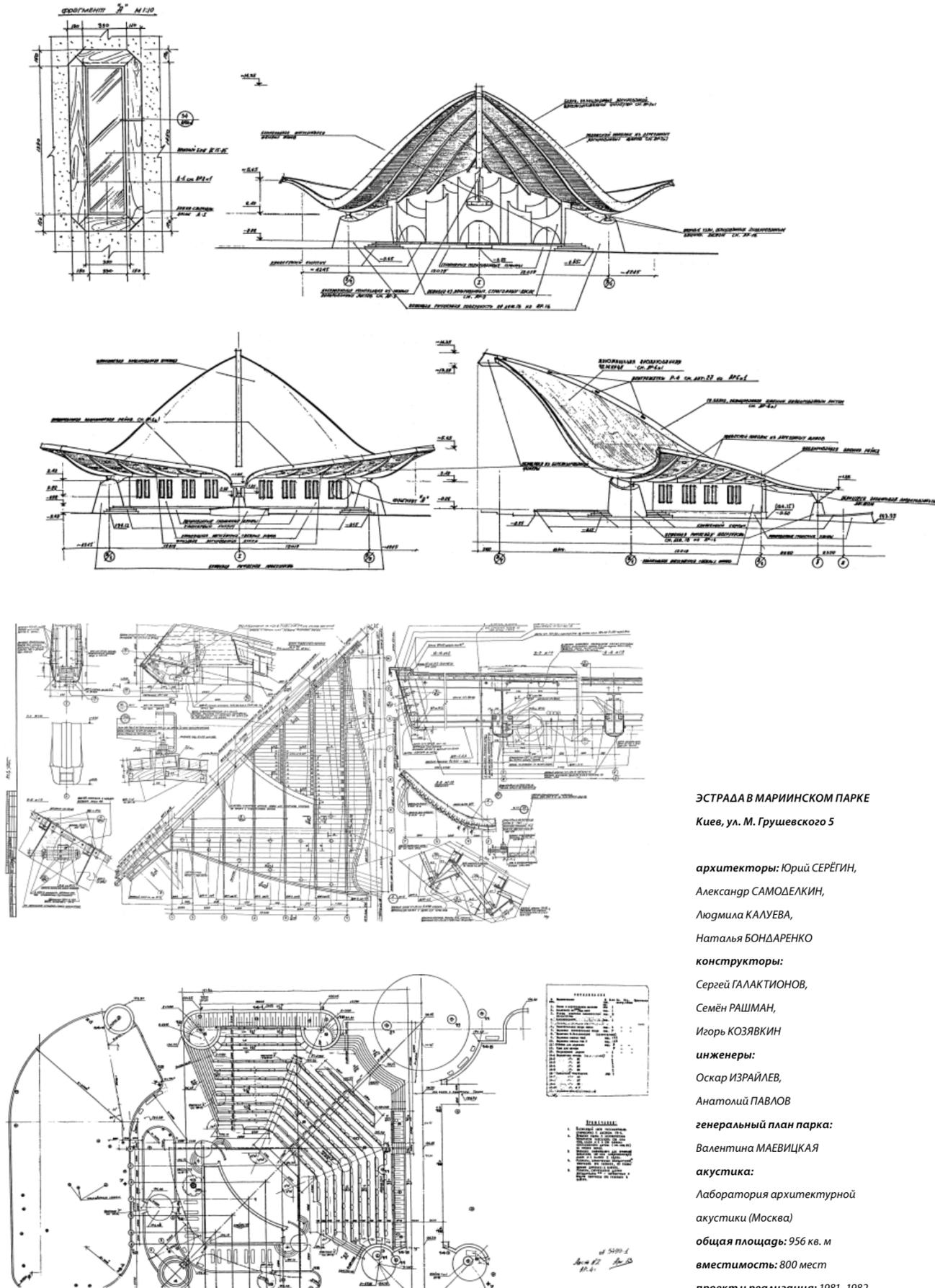


Ю. СЕРЕГИН



# жилые и общественные здания


# эстрада в мариинском парке



**ЭСТРАДА В МАРИИНСКОМ ПАРКЕ**  
Киев, ул. М. Грушевского 5

**архитекторы:** Юрий СЕРЁГИН,  
Александр САМОДЕЛКИН,  
Людмила КАЛУЕВА,  
Наталья БОНДАРЕНКО

**конструкторы:**  
Сергей ГАЛАКТИОНОВ,  
Семён РАШМАН,  
Игорь КОЗЯВКИН

**инженеры:**  
Оскар ИЗРАЙЛЕВ,  
Анатолий ПАВЛОВ

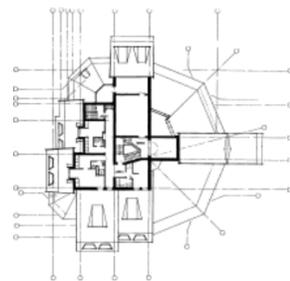
**генеральный план парка:**  
Валентина МАЕВИЦКАЯ

**акустика:**  
Лаборатория архитектурной  
акустики (Москва)

**общая площадь:** 956 кв. м  
**вместимость:** 800 мест  
**проект и реализация:** 1981–1982

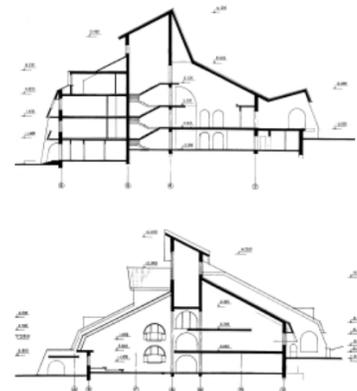
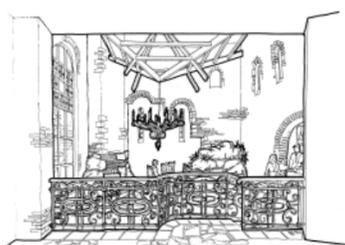
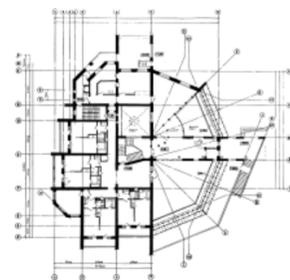


## пансионат в стеблеве

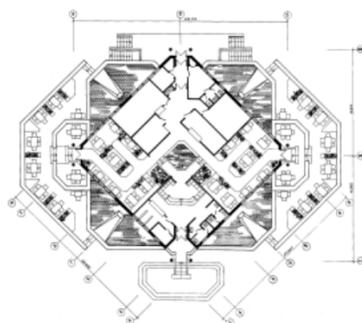


ПАНСИОНАТ НА 50 МЕСТ  
п. Стеблев, Черкасская обл.,  
р. Рось

архитекторы:  
Юрий СЕРЁГИН,  
Виталий ЗГОНЯЙКО,  
И. РЕДКИН  
конструктор: В. ГРИГОРЬЕВ  
проект: 1987

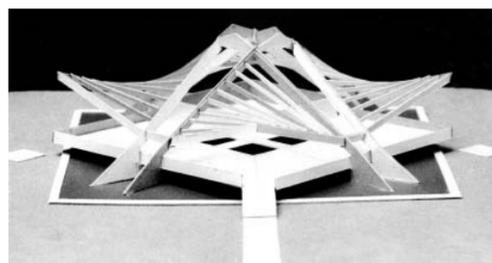


## японский ресторан в москве

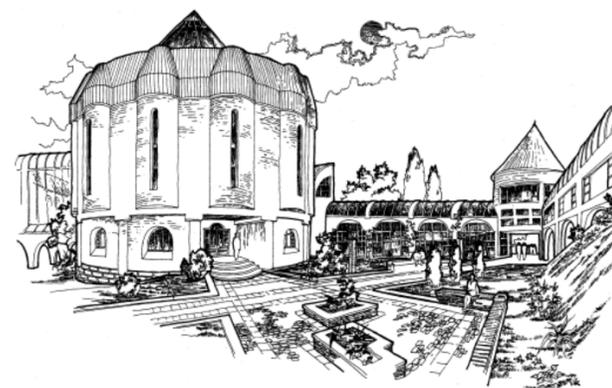


РЕСТОРАН ЯПОНСКОЙ  
КУХНИ  
Москва, Ленинский  
проспект

архитекторы:  
Юрий СЕРЁГИН,  
Виталий ЗГОНЯЙКО,  
Андрей ЗИНЬКОВ  
проект: 1987

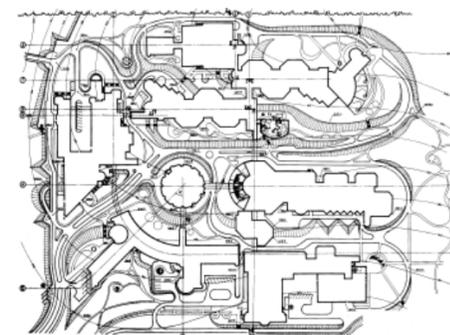


## курорт в старом селе

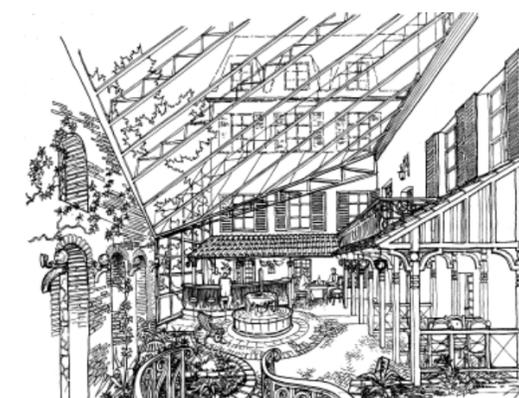
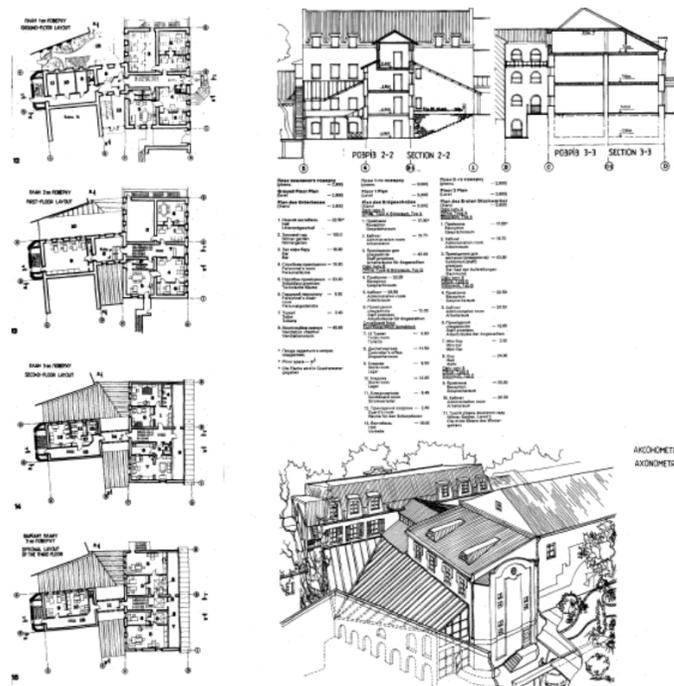


КУРОРТ МАНУАЛЬНОЙ  
ТЕРАПИИ  
Львовская обл.,  
Старое Село

архитекторы:  
Юрий СЕРЁГИН,  
Андрей ЗИНЬКОВ,  
Виталий ЗГОНЯЙКО  
проект: 1987

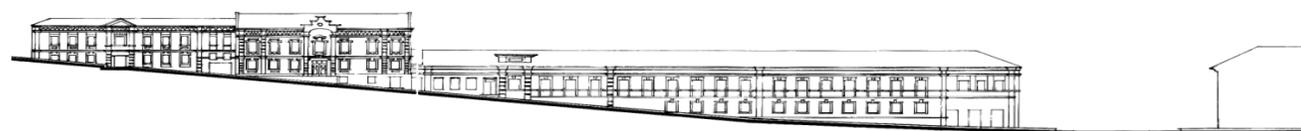


## реконструкция на игоревской



РЕКОНСТРУКЦИЯ ЗДАНИЯ  
Киев, ул. Игоревская 1/8

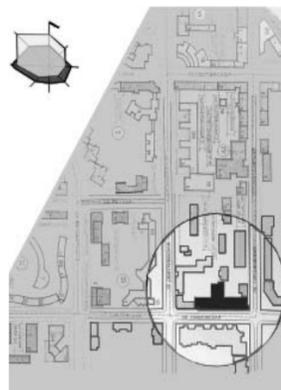
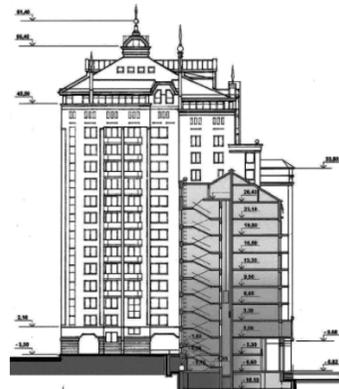
архитектор:  
Юрий СЕРЁГИН  
проект и реализация:  
1986-1988



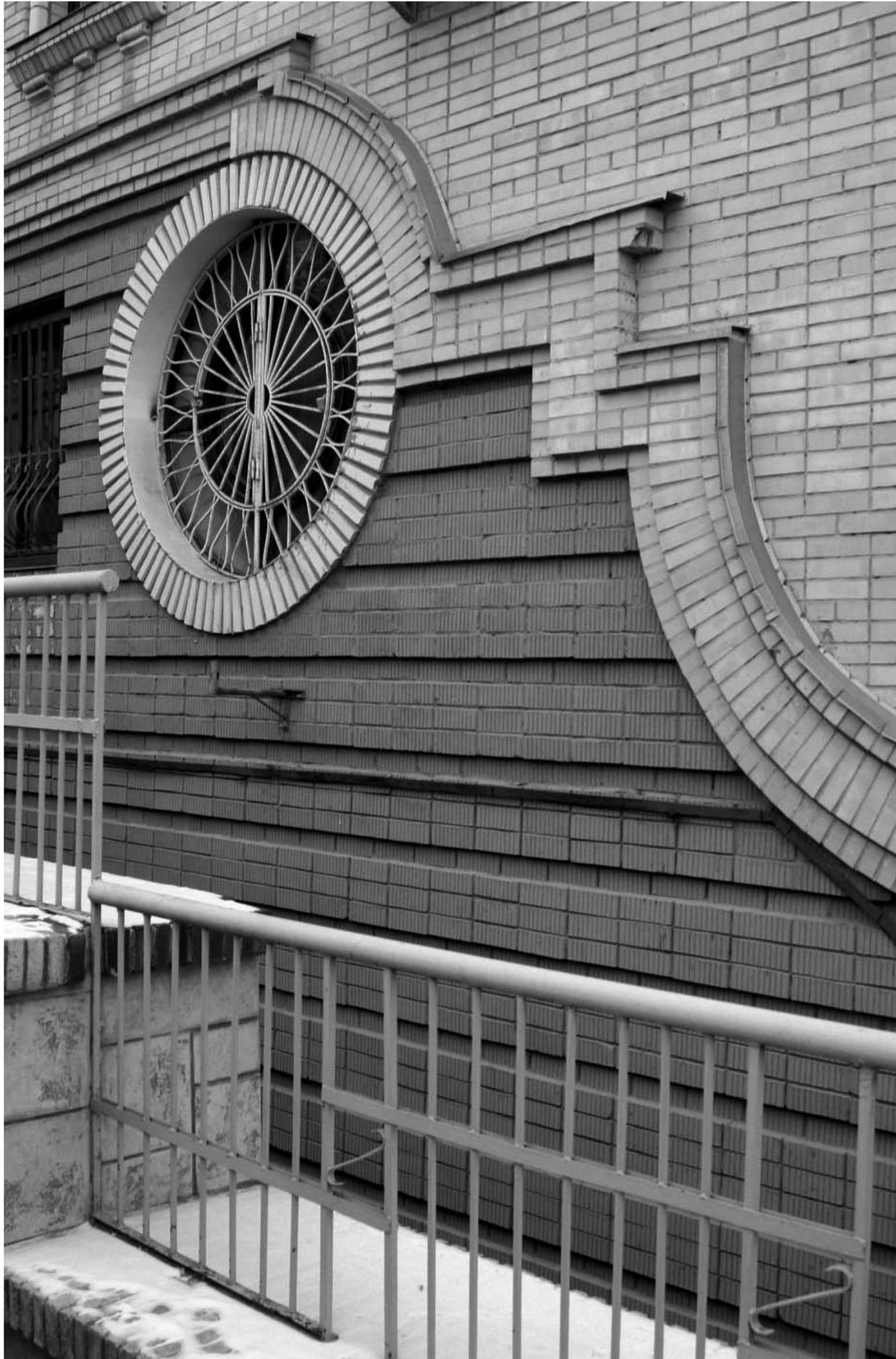
# дом на павловской 18

ЖИЛОЙ ДОМ С МАГАЗИНАМИ  
И ПОДЗЕМНЫМИ  
АВТОСТОЯНКАМИ  
Киев, ул. Павловская 18

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН, Герман ГЛАВКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Елена ЗАПОРОЖЕЦ,  
Нина ЗАХАРОВА-КОРОЛЬ,  
Валерия НОЕНКО,  
Александр САМОДЕЛКИН  
**конструкторы:**  
Николай КОМИССАРОВ,  
Галина ГОЛОВСКАЯ  
**инженеры:** Алексей ГУК,  
Ирина НИКИТИНА,  
Алла УРУПА, Ольга ТЕРЕХ  
**проект и реализация:**  
1998–2001



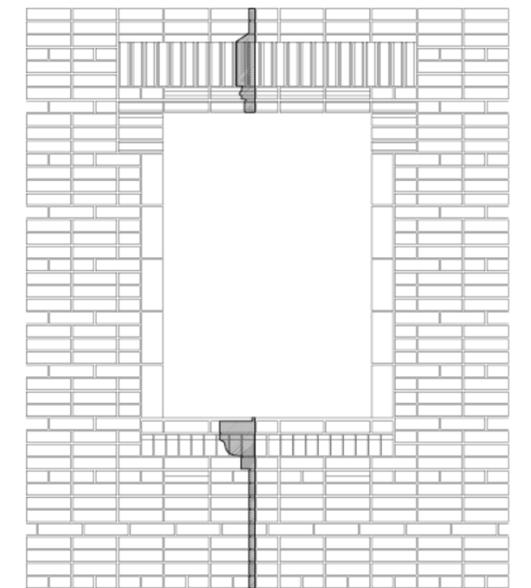
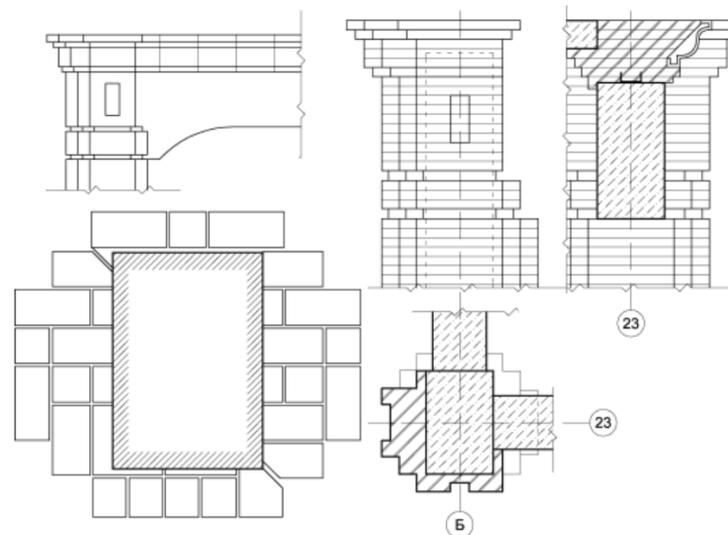
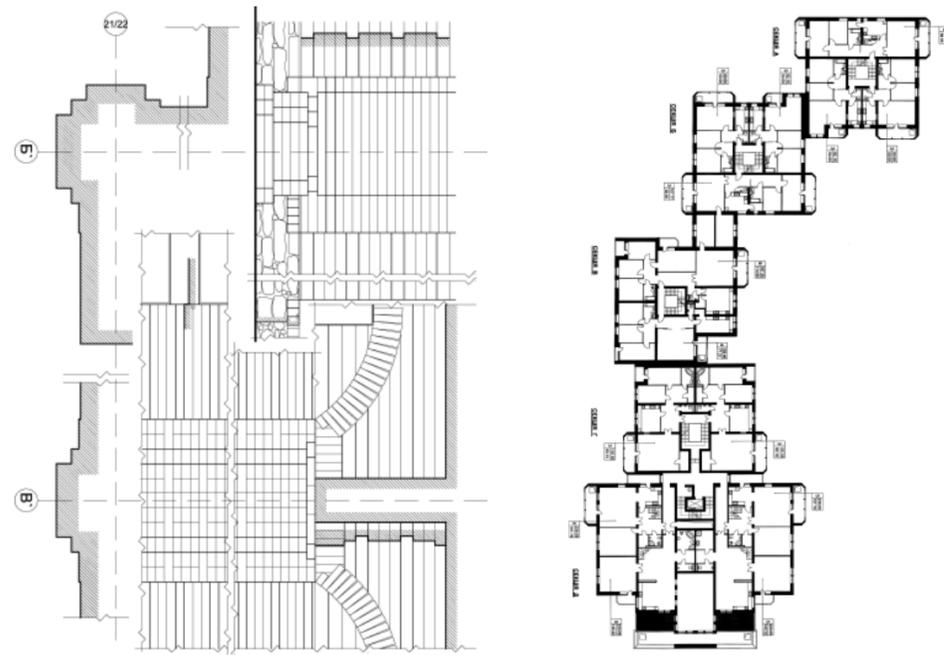
Ю. СЕРЕГИН



## дом на бехтеревском 14

**ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС  
С АДМИНЗДАНИЕМ  
И ПАРКИНГОМ**  
Киев, пер. Бехтеревский 14

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Герман ГЛАВКО,  
Елена ЗАПОРОЖЕЦ,  
Нина ЗАХАРОВА-КОРОЛЬ,  
Ярослав ВАСЬКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Валерия НОЕНКО  
**конструкторы:**  
Николай КОМИССАРОВ,  
Алина ГОЛОВСКАЯ,  
Василий ОВАДОВСКИЙ  
**инженер:** Алексей ГУК  
**общая площадь:** 14 395 кв. м  
**проект и реализация:**  
1995–1998



# дом на зверинецкой



**ЖИЛОЙ ДОМ**  
Киев, ул. Зверинецкая 59

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Герман ГЛАВКО,  
Павел КОРОБКА

**конструктор:**  
Николай КОМИССАРОВ

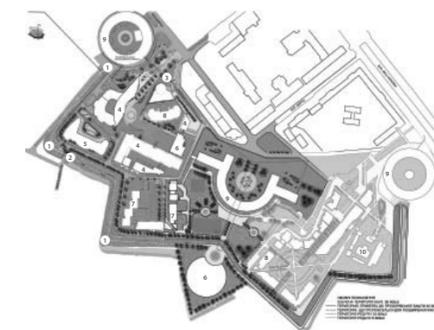
**инженеры:**  
Алексей ГУК,  
Ирина НИКИТИНА,  
Ольга ТЕРЕХ,  
Алла УРУПА

**эскизный проект:** 1997  
**проект:** 2003



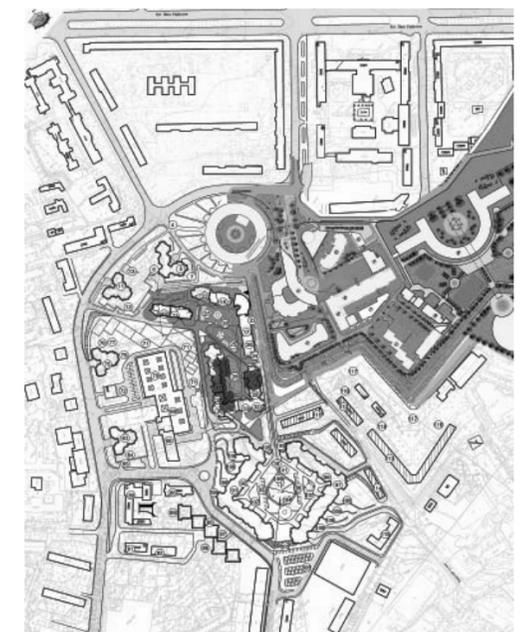
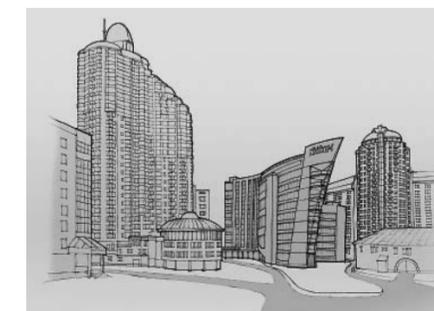
Ю. СЕРЕГИН

# градостроительный ансамбль на ул. щорса

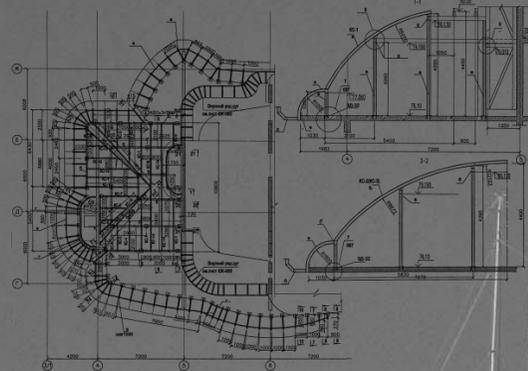
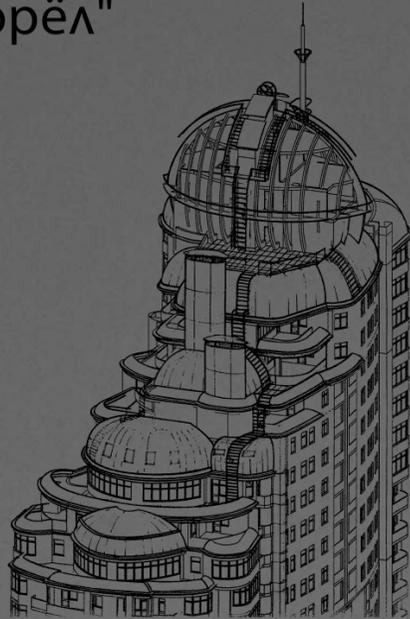


**КОНЦЕПЦИЯ**  
**ГРАДОСТРОИТЕЛЬНОГО**  
**КОМПЛЕКСА ГК-1**  
**И АРХИТЕКТУРНАЯ**  
**КОНЦЕПЦИЯ РАЗВИТИЯ**  
**КИЕВСКОГО**  
**НАЦИОНАЛЬНОГО**  
**УНИВЕРСИТЕТА КУЛЬТУРЫ**  
**И ИСКУССТВ (КНУКИИ)**  
Киев, в пределах ул. Щорса  
и Тверского переулка

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Герман ГЛАВКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Анна ЗАХАРЧЕНКО  
**проект:** 1999



# дом "юный орёл"



ЖИЛОЙ ДОМ "ЮНЫЙ ОРЁЛ"

Киев, ул. Щорса 36-В

**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,

Роман ГЕРКЕН,

Павел КОРОБКА,

Герман ГЛАВКО,

Елена ЗАПОРОЖЕЦ,

Наталья ЗАХАРОВА-КОРОЛЬ,

Александр ДЕМЬЯНЕНКО

**конструкторы:**

Николай КОМИССАРОВ,

Галина ГОЛОВСКАЯ

**инженеры:** Алексей ГУК,

Ирина НИКИТИНА,

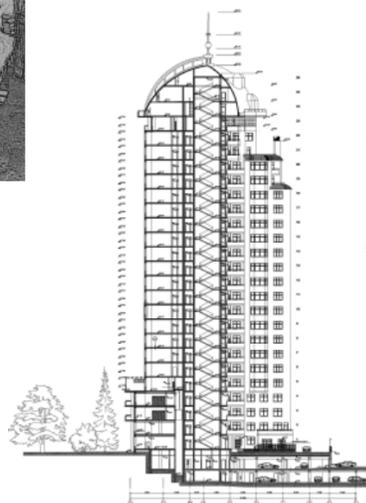
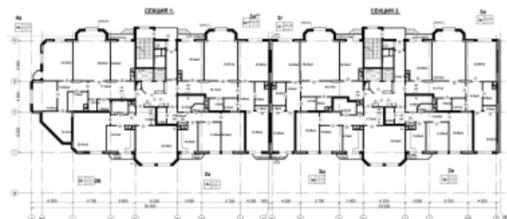
Ольга ТЕРЕХ, Алла УРУПА

**общая площадь:** 32 612 кв. м

**проект:** 1999–2000

**реализация:** 2000–2004

## жилой комплекс "митець"



ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС  
ЗАО "МИТЕЦЬ"  
Киев, ул. Щорса 32-В

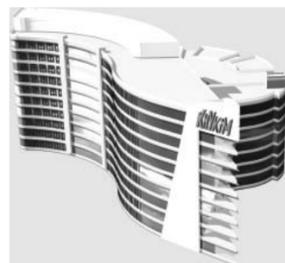
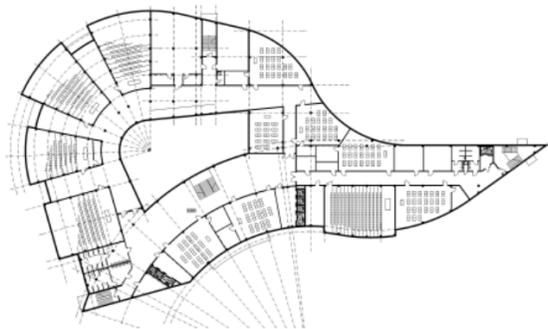
**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Валерия НОЕНКО,  
Ярослав ВАСЬКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Герман ГЛАВКО,  
Павел КОРОБКА,  
Татьяна ГРИНЧЕНКО

**конструкторы:**

Игорь КОЗЯВКИН,  
Семен РАШМАН,  
Наталья ГОРОДЕЦКАЯ  
**общая площадь:** 77 871 кв. м  
**проект:** 2000  
**реализация:** 2001–2005

## учебный корпус кнукии



УЧЕБНЫЙ КОРПУС КНУКИИ  
Киев, ул. Щорса 36-Б

**концепция:** Юрий СЕРЕГИН,  
Герман ГЛАВКО,  
Герман МИХАЙЛЕНКО

**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,  
Татьяна МАЛЫШЕВА,  
Александр ДИХТИВСКИЙ,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Ольга ОГАНЕСЯН,  
Татьяна МАЛЁВАНАЯ,  
Ирина НИКИТИНА,  
Андрей ЖУБИНСКИЙ,  
Павел КОРОБКА

**конструкторы:**

Семен РАШМАН,  
Игорь КОЗЯВКИН,  
Наталья ГОРОДЕЦКАЯ  
**инженеры:**  
Ирина НИКИТИНА,  
Станислав ЯН, Алла УРУПА  
**проект:** 2005–2008

## дом-волна

ЖИЛОЙ ДОМ  
Киев, ул. Щорса 36-В

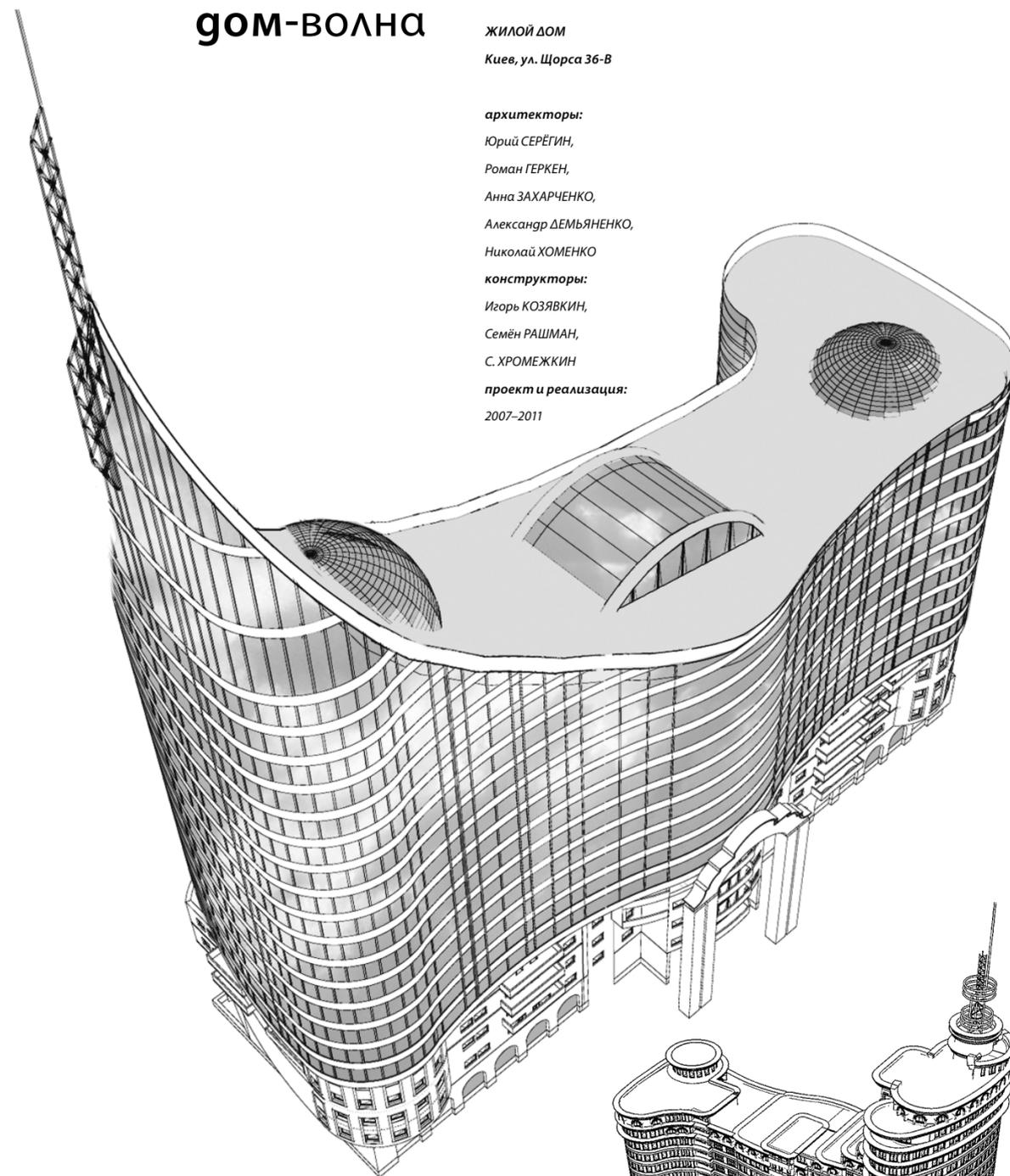
**архитекторы:**

Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Анна ЗАХАРЧЕНКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Николай ХОМЕНКО

**конструкторы:**

Игорь КОЗЯВКИН,  
Семен РАШМАН,  
С. ХРОМЕЖКИН

**проект и реализация:**  
2007–2011



# дом на шулявке

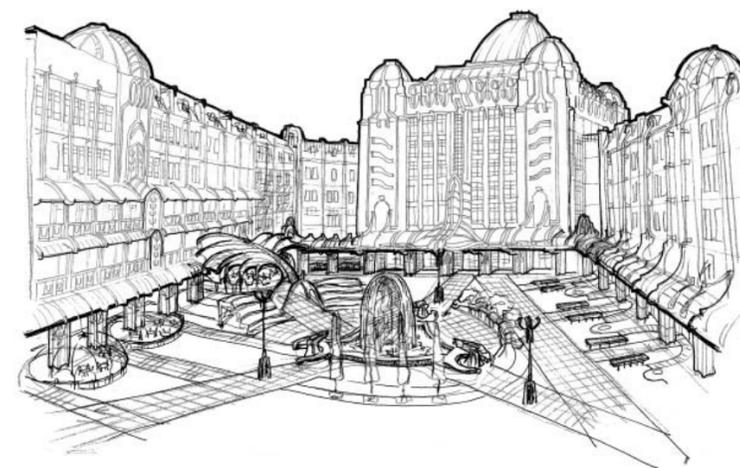
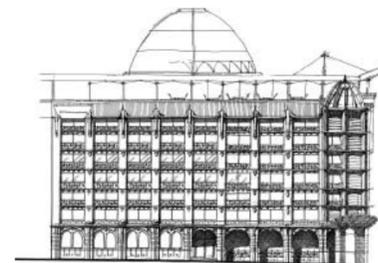
ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС  
С ПАРКИНГОМ,  
МАГАЗИНАМИ И ОФИСАМИ  
Киев,  
ул. Гали Тимофеевой 3-13

архитекторы:  
Юрий СЕРЁГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Нина ЗАХАРОВА-КОРОЛЬ,  
Елена ЗАПОРОЖЕЦ,  
Ярослав ВАСЬКО,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Герман Главко

конструкторы:  
Николай КОМИССАРОВ,  
Галина ГОЛОВСКАЯ

инженеры: Алексей ГУК,  
Ирина НИКИТИНА,  
Ольга ТЕРЕХ,  
Алла УРУПА

проект и реализация:  
1999-2005



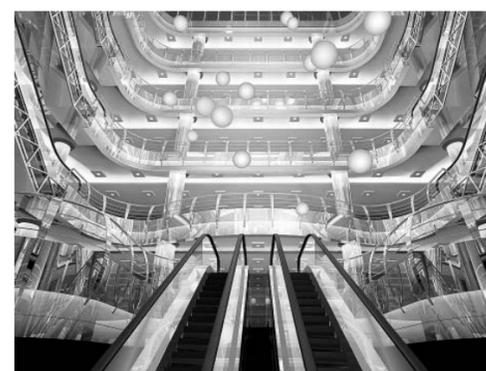
Ю. СЕРЁГИН

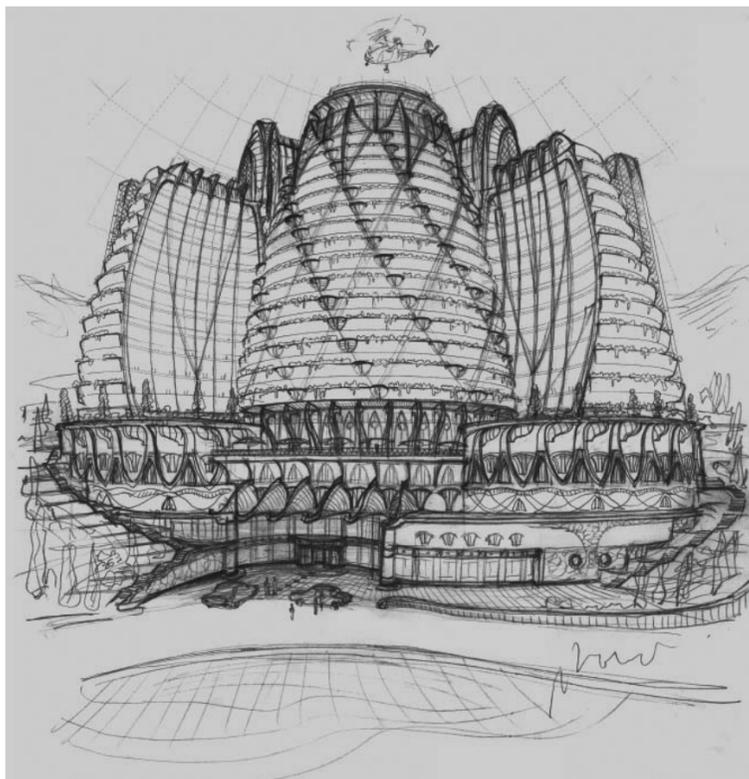
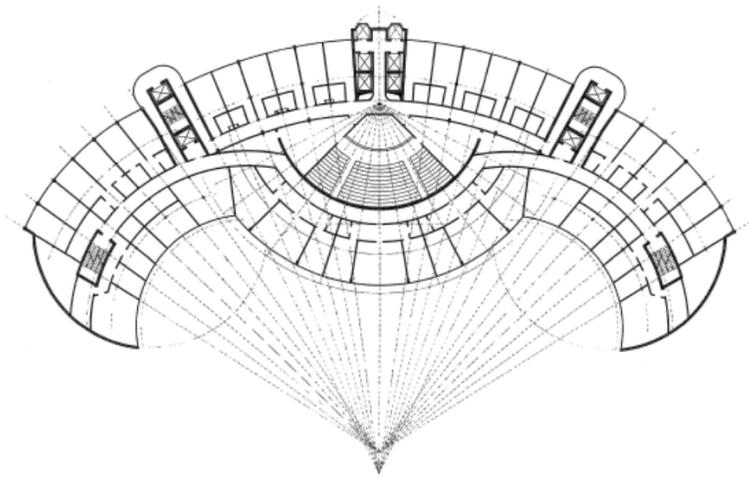
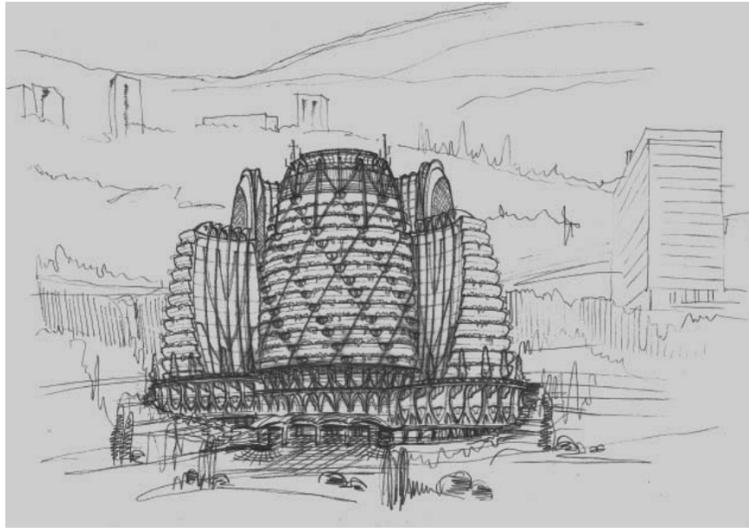
# мандарин-плаза

ТОРГОВО-ОФИСНЫЙ  
ЦЕНТР  
"МАНДАРИН-ПЛАЗА"  
Киев, ул. Бассейная 6

архитекторы:  
Юрий СЕРЁГИН,  
Александр ДЕМЬЯНЕНКО,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Герман ГЛАВКО,  
Роман ГЕРКЕН

эскизный проект: 2002  
интерьер: 2003-2005

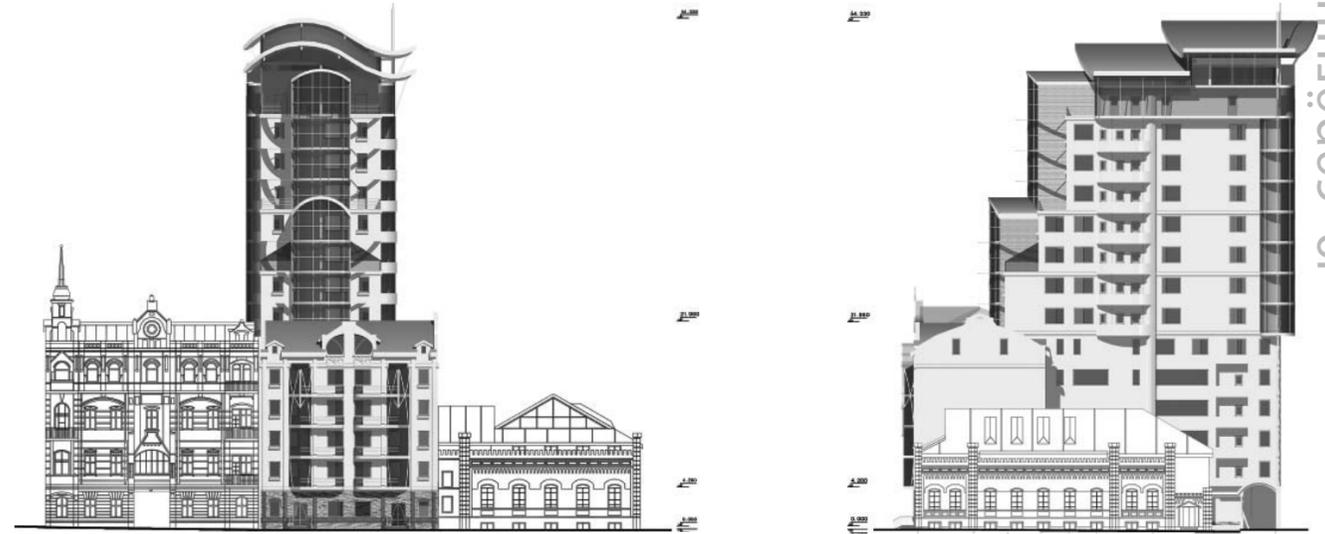




## гостиница в ялте

ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
Ялта, ул. Дrajинского

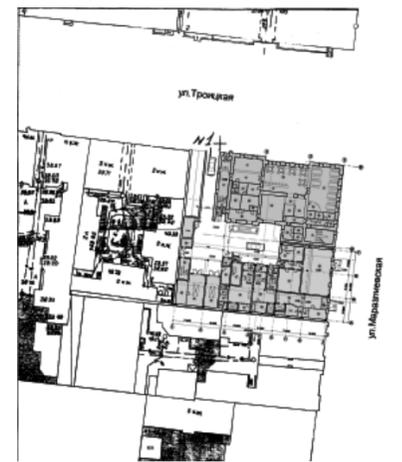
архитекторы:  
Юрий СЕРЕГИН,  
Герман ГЛАВКО  
общая площадь: 97 000 кв. м  
эскизный проект: 2005



## дом на троицкой

ЖИЛОЙ ДОМ  
Одесса, ул. Троицкая 1/32

архитекторы:  
Юрий СЕРЕГИН,  
Татьяна МАЛЫШЕВА,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК,  
Павел КОРОБКА  
эскизный проект: 2005



# "европа-плаза"

ТОРГОВО-ОФИСНЫЙ ЦЕНТР

"ЕВРОПА-ПЛАЗА"

Киев, площадь Победы

**архитекторы:**

Юрий СЕРГІН,

Анатолий ДОЩЕНКО,

Анатолий ГУДЫМЕНКО,

Ирина НИКИТИНА,

Татьяна МАЛЁВАНАЯ,

Андрей ЖУБИНСКИЙ,

Эльвира БЕГШЕВА,

Ольга ОГАНЕСЯН,

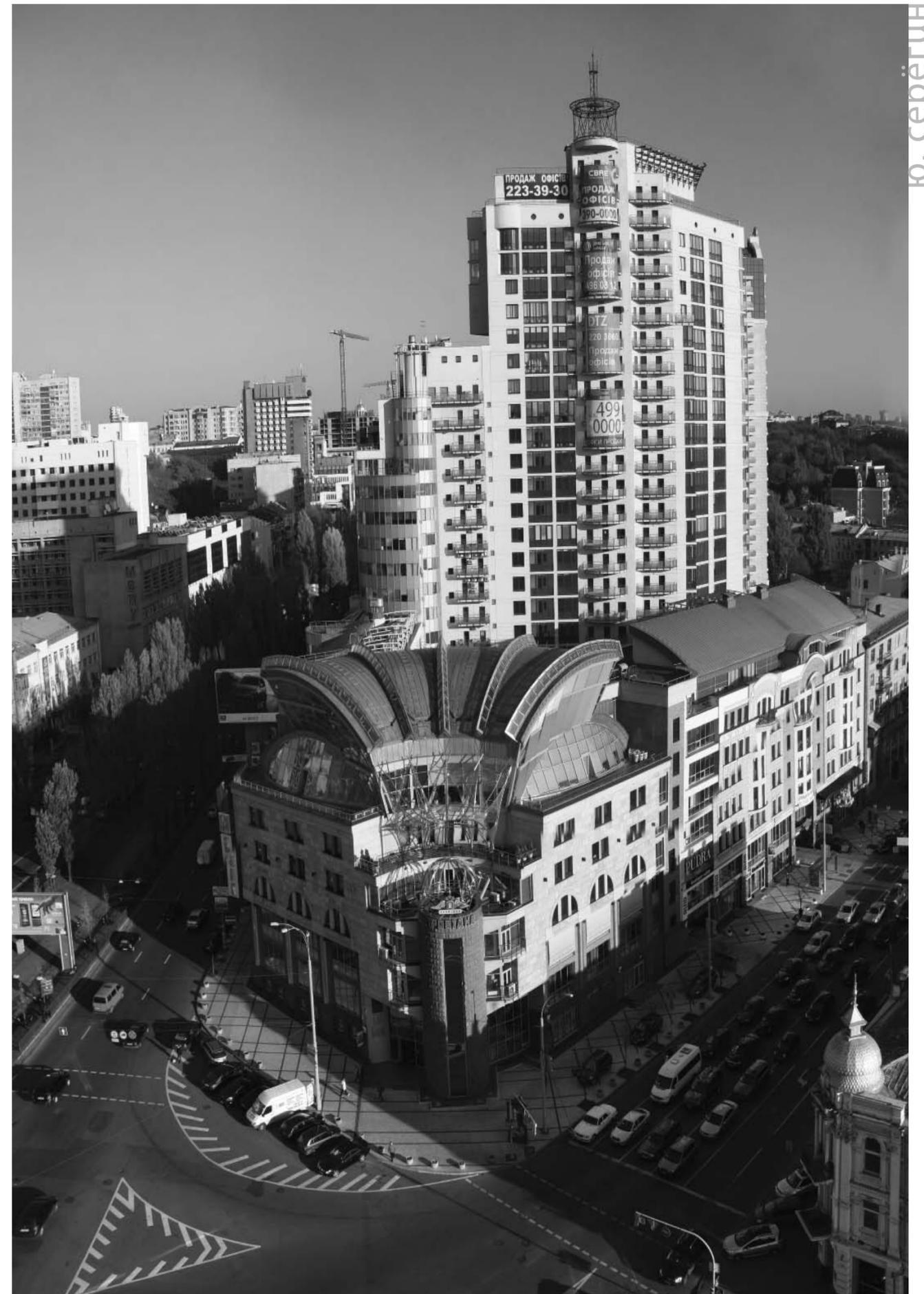
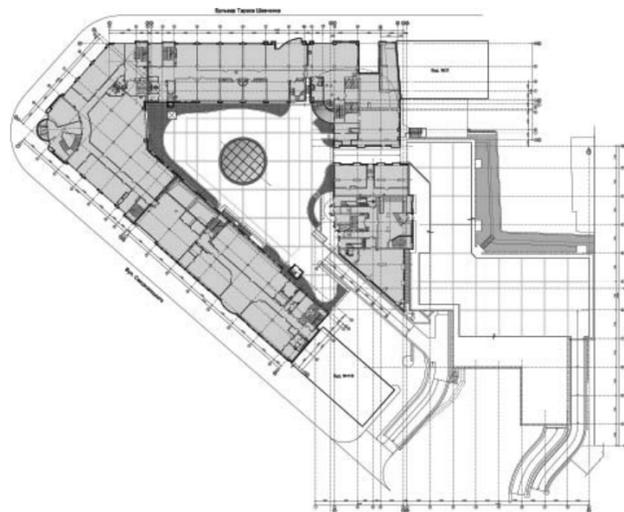
Александр ДИХТИВСКИЙ

**конструкторы:**

Леонид ПИНОВИЧ,

Олеся ГХАЗАЛИ, Игорь ЛЕБЕДИЧ

**проект и реализация: 2005–2007**



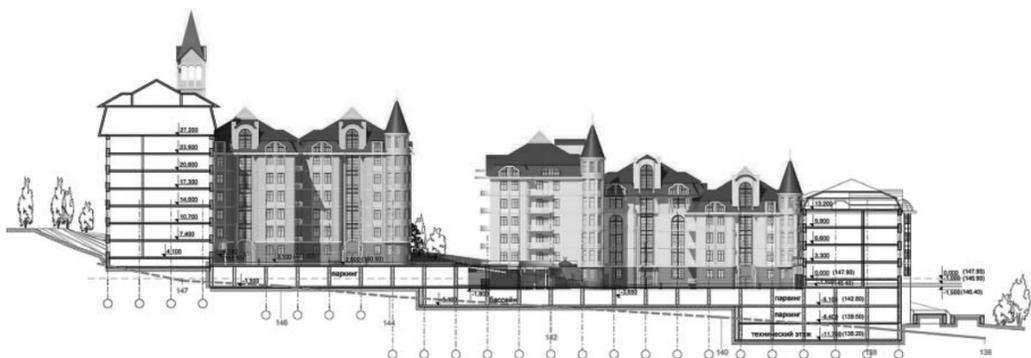


Ю. СЕРЕГИН

**ЖИЛОЙ КОМПЛЕКС  
"АЛЬПИЙСКИЙ"**  
Киев, Протасов яр,  
ул. Докучаевская 23

**архитекторы:**  
Юрий СЕРЕГИН,  
Роман ГЕРКЕН,  
Павел КОРОБКА,  
Нина МАСЛЕННИКОВА,  
**конструктор:**  
Анатолий ПИОНТКОВСКИЙ  
**инженеры:**  
Ирина НИКИТИНА,  
Станислав ЯН,  
Алла УРУПА,  
Мария ДЖУЛАЙ  
**проект и реализация:**  
2005–2008

## комплекс "альпийский"



# церковь угц

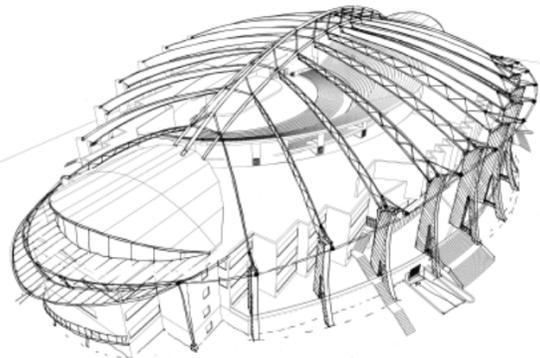
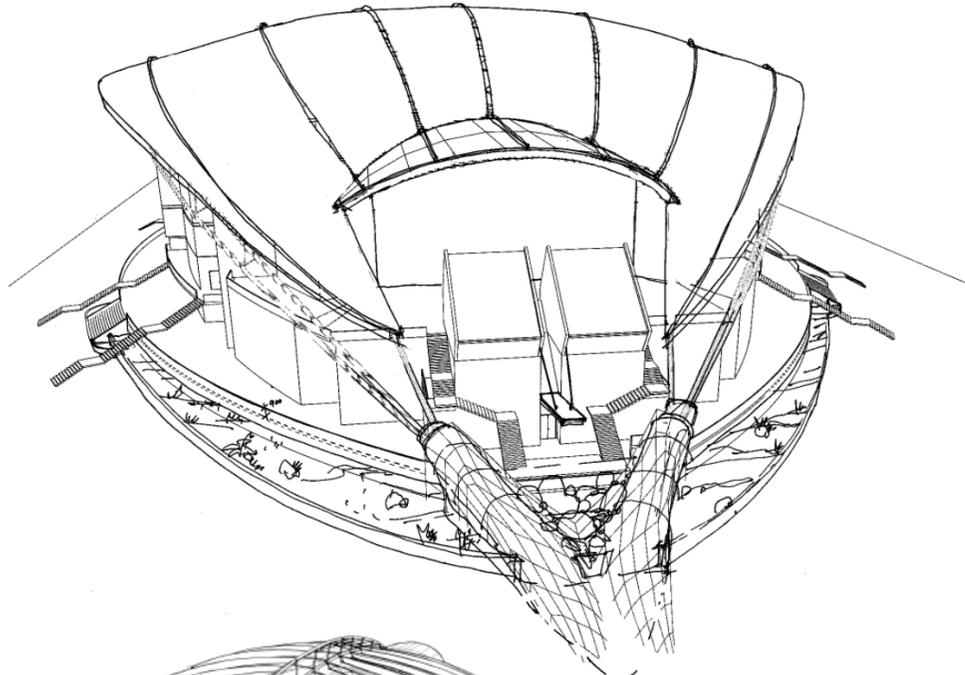
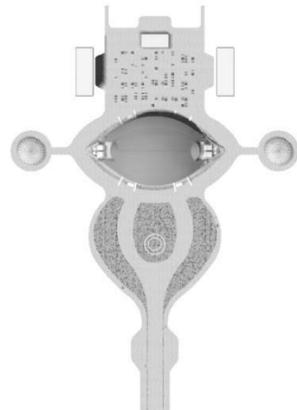
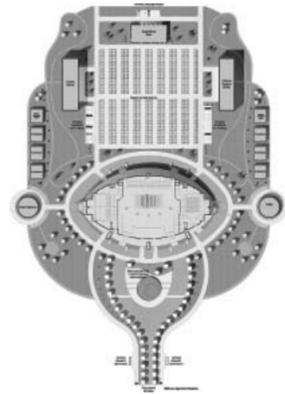
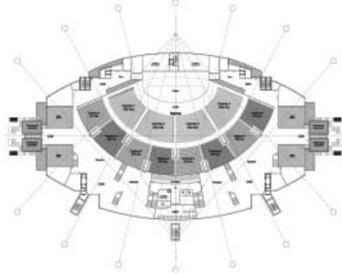
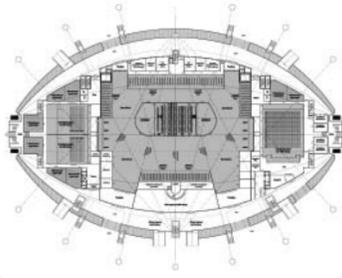
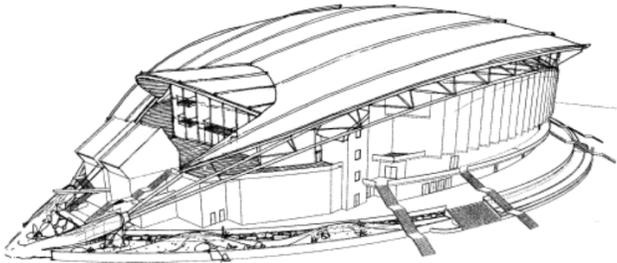
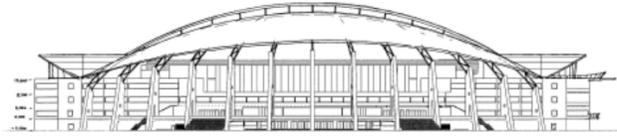
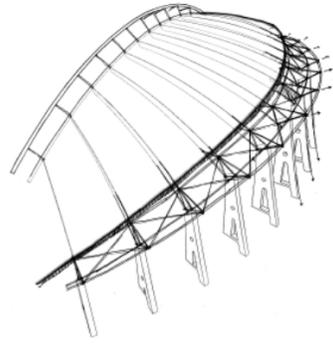
УКРАИНСКИЙ ДУХОВНЫЙ ЦЕНТР

Киев,  
жилой массив Позняки,  
Дарницкий район

архитекторы:

Юрий СЕРЕГИН,  
Татьяна МАЛЫШЕВА,  
Андрей МИКОЛАЙЧУК

проект: 2006



plus / canactions

# 1905 год в коллекции архигум

Барак МУХНАБИЛ

1 апреля в Доме Архитектора в нашем Богоспасаемом Киеве открыл свою регулярную выставку АРХИГУМ. Объединение украинских карикатуристов-архитекторов, возглавляемое абсолютно талантливым Виктором Кудиным, на этот раз представило на рассмотрение творческой публики совершенно несвоевременный, но своевременный материал — вершок айсберга, часть коллекции сатирических журналов и карикатур времен первой русской революции 1905 года. Экспозиция экспонировалась экспонентам вплоть до Пасхи, выпавшей ныне на 24 апреля.

В собранных архитектором Кудиным имиджах в стиле ар-нуво (по-русски — "модерн") есть всё: и мысль, и высокое художественное мастерство, и недомыслие, и предвидение будущего, и чванливая интеллигентская прослоечно-классовая слепота. Интеллектуально российское общество было вполне раскрепощенным, перья были отточены, графическое ма-

стерство на высоте. Но понимания, к чему приведет неумеренный нигилизм и огульная эмансипация "чумазога", — не было. Таким образом, большевистская катастрофа 1917-го стала закономерным итогом разгула умственной неопрятности и чиновного окостенения широко расплывшейся православной державы.

За три года, с 1905-го по 1907-й, с легкостью мысли необычайной, быстро и практически бесцензуно вышло более четырехсот только наименованных журналов — в Питере, Москве, Киеве, Одессе и прочих окраинах. Сочиняли и простые, и великие: М. Добужинский, И. Билибин, Ю. Арцыбушев, Г. Нарбут, А. Аверченко, Ив. Терещенко, А. Иванов и прочие, прочие. Великолепная графическая школа предшествовала авангардистскому художественному прорыву 1920-х. Как говорится, был бы дух, ну а материя (кисти-краски, гуашь и обои) всегда найдется!

## БОМБЫ



СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА НАСЕЛЕНИЯ.



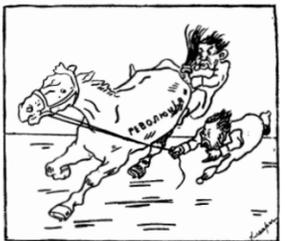
ДРЕВО РОССИЙСКОЙ СВОБОДЫ. — Изрядно ли растение прозябает? — Изрядно, говорит, прозябло уж совсем. (L'Essai, 1906 г., № 3) Рис. Еврешина.



НИКОЛАЙ — МАНИФЕСТНИК. — Не понимаю, чем недоволен мой народ. Еще не один царь не обещал ему столько, как я! (Jugend, 1906 г., № 3) Рис. A. Fiebigel.



Марка журнала „Жупел“. Рис. И. Билибина.



— Тпру... Стой! аяц", 1906 г., № 1.) Рис. Клеар.



НАГЛЯДНАЯ ХИРОСОФИЯ. Полуправый русский гражданин. Банкар. Министр внутренних дел. Министр финансов. Японец. Генерал-губернатор. (Серуи, 1906 г., № 12) Рис. Пиррин.



Марка журнала „Жупел“. Рис. И. Билибина.



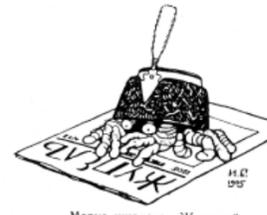
Окончательная свобода печати.



БЛАГОДАРНОСТЬ НИКОЛАЯ. — Благодарю тебя, о, великий казак! только ты ни разу не покинул меня и неизменно являлся на призыв своего господина. Карикатура Голаи. (Pasquino, Турин, 17 декабря 1905 г.)



А ТЫ ВСЕ-ТАКИ ПОКЛОНИСЬ! Рис. Д. Невского. (Бурлаом, 1906 г., № 3)



ТРИ РОДА ОРУДИЯ. Рис. Чайковского.



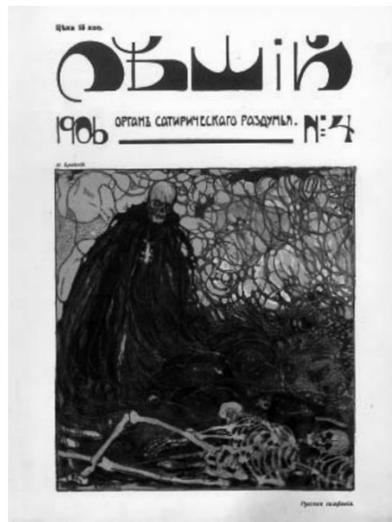
ГОСУДАРЬ! ОНИ ТРЕБУЮТ НАШЕЙ ГОЛОВЫ! — Скажи им, что у меня ее никогда не было. Композиция худ. Д. Остова. (L'Assiette au Beurre, номер „Святая Россия“, ноябрь 1905 г.)



Октябрьская улица [рисунки: М. Добужинский, "Жупел", № 1 '1905]



Пчела: Художественно-сатирический журнал № 3 '1906



Лещи: Орган сатирического разума № 4 '1906



Весна-краса  
Шершень: Український тижневик сатирично-гумористичний. № 14 '1906 (Київ)



Овог: № 1 '1906



Наша конституция — просят не гуть...  
Зритель: № 19 '1905



Гр. Игнатъев: "Мне скучно, мне грустно, мне некому голову снять..."  
Бурелом: № 2 '1905



Его Рабочее Величество Пролетарий Всероссийский [рисунк: Гравовский, "Пулемёт", № 2 '1905]



Отбой: Художественный журнал общественной и политической сатиры. № 3 '1906



Светаёт: № 2 '1906



Нагаечка: Эхо современной и политической жизни. Орган политической мысли. № 4 '1906

## десять заповедей

Сигел как-то главный редактор А+С под кущами сирени в ботаническом саду и выписывал заповеди постсоветского украинского архитектора, которые помимо воли получались ироническими и даже саркастическими, и обнаружил, что основные материалы подготовленного выпуска журнала — о другом, очень творческие, художественные и умозрительные, то есть на перспективу. Скорее всего, причиной тому стал переход архитектурной работы в некое истонченное, виртуальное пространство. Попросту: работы нет.

А когда нет реальной работы, размеренной и устойчивой практики, когда нет хозяйского и, не дай Бог!, "градостроительного" отношения к городу, то сами собой складываются "заповеди" коррумпированного архитектурного сознания:

1. Не парься, что у нас чего-то нет, они уже всё придумали.
2. Отбери заказ у ближнего и не думай о дальнем, ибо дальний приблизится и заберет заказ у тебя.

3. Город, он, как планета, необъятный, поэтому ставь свой дом где ни попадя, если не хочешь, чтобы его поставили другие.
4. Походя пролистывай журналы и сайты — и образ счастья обязательно наступит на тебя.
5. Не читай — только глаза портить.
6. Пусть немцы рисуют сухо, а американцы широко, мы из этого всегда устроим свою окрошечку.
7. Интерьер, как старый абаяжур: был бы объем, а уж бантики мы навяжем.
8. Заказчик всегда прав, так впарь ему хотя бы своих погрядчиков.
9. Текст писать не надо — эти интеллигентские рефлексии крайне усложняют существование.
10. Люби акварельку, она, как рыбка, выйдешь на этиogy — и хорошо...

# "крайка": основна ідея

Бориш ТОРНАДО

В прошлом году инициативой молодой команды Виктора Зотова и попечением известного архитектурного мыслителя Евгения Асса в рамках ежегодного

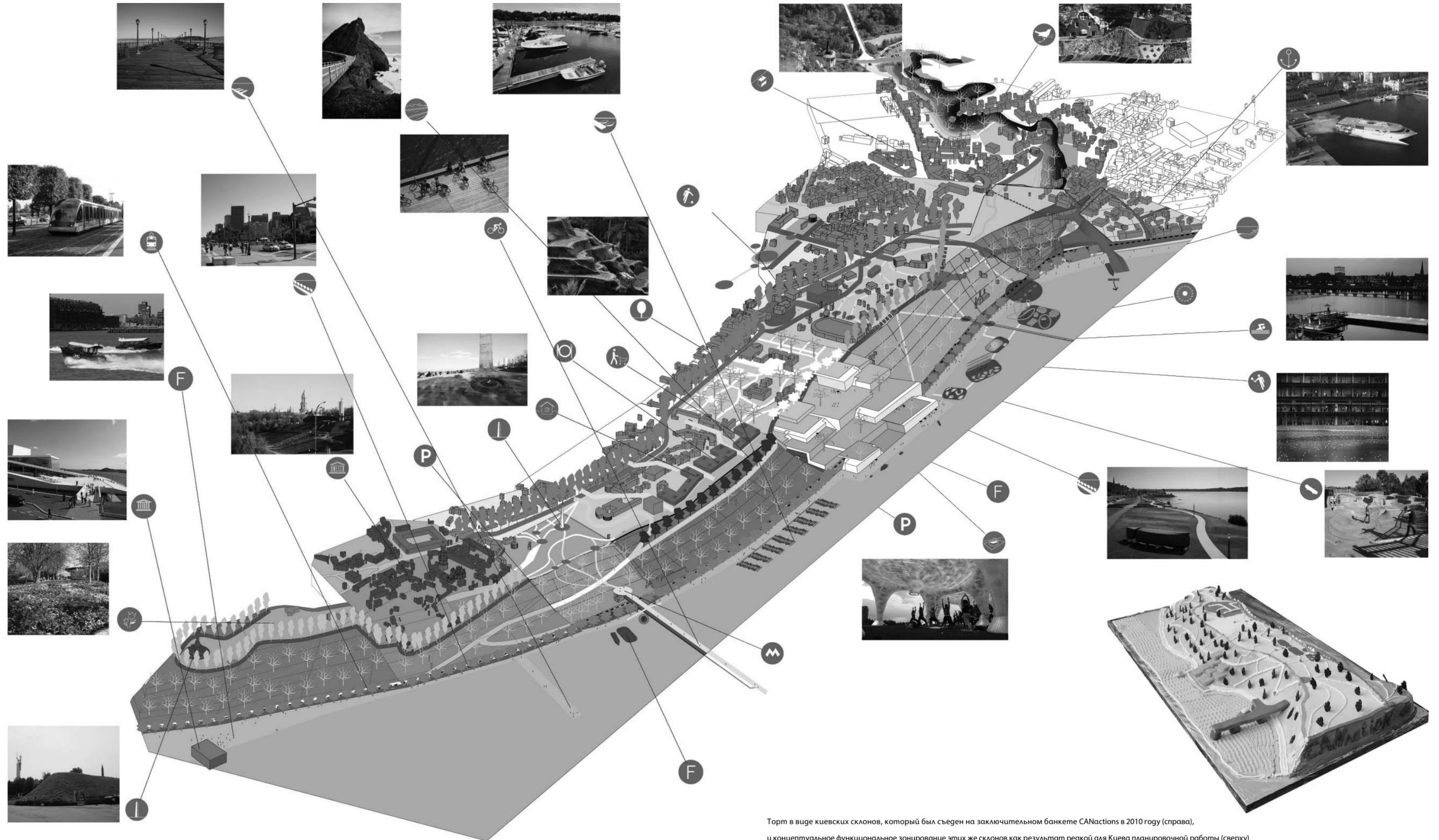
молодежного фестиваля CANactions были поставлены благородные цели по усовершенствованию и, вообще, приведению в чувство заросших дикой зеле-

ню крутых правобережных склонов Киева (застейливо и не по-киевски названных "крайка") и получены блестящие, с точки зрения А+С, результаты: при-

брежная часть центра города была тщательно проанализирована и, как торт, благособразно разделена на планировочные части, которым были сообщены

причастствующие столичному городу функции. По результатам этого брэйнсторминга был объявлен международный конкурс с сомнительно конъюнктурной

задачей благоустроить наш заброшенный во времени город к ЕВРО '2012, результаты коего были подведены на CANactions '2011 и приводятся ниже.



Торт в виде киевских склонов, который был съеден на заключительном банкете CANactions в 2010 году (справа), и концептуальное функциональное зонирование этих же склонов как результат редкой для Киева планировочной работы (сверху)

# I премия: береговая линия



Джулиан Рестрепо и Пабло Фореро

БЕРЕГОВАЯ ЛИНИЯ ДНЕПРА —  
КИЕВ ПОСЛЕ ЕВРО-2012  
/ THE DNIAPER WATERFRONT —  
KYIV BEYOND THE UEFA  
EURO 2012

проект: # 113011  
страна: Колумбия  
мастерская: Taller 301/CO  
руководители:  
Julian RESTREPO, Pablo FORERO  
архитекторы:  
Juan Carlos CUBEROS,  
Ivanovha BENDETTO,  
Alejandro MONTOYA,  
Susanna SOMOZA,  
Manuela MOSQUERA

Усилия, прилагаемые администрацией Киева и УЕФА, по подготовке города к чемпионату по футболу в 2012 должны рассматриваться как средства достижения цели, но не как цель сама по себе. Мы считаем, что возрождение береговой линии Днепра является шагом к трансформации и укреплению всего региона. Помимо благоустройства набережной, город должен установить достаточно мощную взаимосвязь с различными природными ресурсами. Точно также как Березина является водным притоком Днепра, так и пешеходные и велосипедные маршруты должны стать "городскими притоками" реки, а также прилегающих лесов и холмов.

**ВОЗВРАЩЕНИЕ БЕРЕГОВОЙ ЛИНИИ — ПЕШЕХОДНЫЕ МОСТЫ**  
Проблема: набережная является границей между городом и рекой. Решение: связать город с рекой посредством пешеходных мостов. Люди могут свободно пройти к реке, не прерывая движение транспорта по магистралям. Каждый такой мост стоит на опорах, расположенных через равные промежутки. Изменения, возможные в ближайшем будущем — создание временных архитектурных объектов. Будучи местом проведения Евро-2012, Киев несомненно стремится продемонстрировать гостям свою историю, культуру и многогранный по-

тенциал. Создание временных сооружений может оказать действенную помощь в решении данной задачи:

- временные пешеходные улицы;
- общественные пространства, концертные площадки и кафе на понтонах;
- временное превращение Европейской площади в свободную от транспорта зону художественных инсталляций;
- установка временных павильонов на Контрактовой площади;
- возведение временной смотровой башни на Почтовой площади;
- создание дизайнерского парка на Арсенальной площади, которая станет выставочной площадкой для новаторской городской мебели и рекламой украинского дизайна;

- Размещение ленд-арт объектов на протяжении всего 10-километрового пешеходного маршрута вдоль кромки;
- также здесь предлагается создать условия для перемещения велосипедистов и людей с ограниченными возможностями (ширина дорожки — минимум 6 метров).

**СТРАТЕГИЯ КОЛЬЦЕВЫХ УЗЛОВ**  
Если Кромка представляет собой центральный "хребет" парка, то кольцевые узлы могут служить его суставами. Они могут вмещать в себя различные функции, помогают структурировать ландшафт, решить проблему перепада высот, а также установить быстрые связи с различными объектами.



# II премия: речной парк



Игорь Марко



Петра Хавельска

Днепровский речной парк — сохранение идентичности во множестве связей. Речной парк на Днепре — это идея, которая мгновенно создает нечто большее, чем просто сумма имеющихся и зачастую разрозненных аспектов реальности. Идея такого парка базируется на идеалах зелено-синего урбанизма и дает возможность жителям Киева взглянуть на реку и на прилегающие территории, как на единое целое. Для Киева это редкий шанс отрегулировать некоторые свои составные части для того, чтобы они работали при увеличении масштаба, а также взять курс на устойчивое развитие и трансформацию стратегических взаимоотношений между более широкими социальными, природными и экологическими сферами жизни.

Подчиняясь требованиям XXI века, наш подход предлагает новый взгляд, при котором трансформация и реинтеграция с Днепром видится как катализатор дальнейших изменений — как прототип для отношений нового типа на более осмыслен-

ном уровне. Через пятнадцать лет, приезжая в Киев, люди будут смотреть на Днепр и его склоны не как на препятствия, которые нужно преодолеть, а как на ценную находку, которая имеет общепланетарное значение. Речной парк на Днепре изначально обладает множеством значений для разных людей, будучи хранилищем обширного исторического опыта, и как грандиозная идея, создание такого парка в конечном итоге вольется в русло будущего развития Киева, как центра общественной и деловой жизни. Наш подход основывается на понятии текучего урбанизма, которые подразумевает постепенный переход психологических трансформаций в физические. Одним из самых важных моментов здесь является максимальная включенность в данный процесс жителей города Киева. Во-вторых, мы предлагаем временный и нематериальный способ подчеркнуть красоту и богатство Киева при помощи грандиозной сети лазерных лучей, которые свяжут ключевые исторические памятники.

Основная задача нашего проекта состоит в том, чтобы переориентировать весь город в сторону реки, сделав Днепровский речной парк центром общественной жизни. Речной парк является не просто зеленой зоной вдоль реки, а скорее сосредоточением множества связей, наполненных историей и являющихся местом для развития самобытности.

## КЛЮЧЕВЫЕ ФИЗИЧЕСКИЕ ТРАНСФОРМАЦИИ

- Днепровский речной парк — мощный узнаваемый бренд на мировом уровне;
- осторожное включение исторических памятников и охраняемых территорий в более широкий контекст, отражая реалии нового века;
- интеграция существующих горячих точек социально-экономической и культурной жизни города в качестве двигателей трансформаций.

## ВОЗДЕЙСТВИЕ НА БОЛЕЕ ШИРОКУЮ ТЕРРИТОРИЮ ГОРОДА

- установление функциональной и символической связи между

## ДНЕПРОВСКИЙ РЕЧНОЙ ПАРК / DNEPER RIVER PARK — ONE IDENTITY, MULTIPLE THREADS

проект: # 1848

страна: Великобритания

мастерская: FORM Associates

partners: Igor MARKO, Peter FINK

архитекторы: Petra HAVELSKA, Richard MARFIK

архитекторы: Petra HAVELSKA, Richard MARFIK

архитекторы: Petra HAVELSKA, Richard MARFIK

strategy 2012 - the symbolic promise

in 2012 flowers and people will start a transformation into the future Dnieper River Park

a new green and blue DNA with Dnieper at the heart of the city's life

key

how can people transform their own city?

receive discover share give visit enjoy!

strategy 2012 - the symbolic promise

Many of the symbols, elements of Dnieper River Park are already in place and offer great opportunities. However, to realize them, City of the Dnieper and its citizens need to be inspired and motivated to take the first steps towards a new vision of the city. This is the symbolic promise of the strategy.

Further to the symbolic promise, the strategy offers a series of actions to be taken in the short, medium and long term. These actions are designed to create a new green and blue DNA for the city, with the Dnieper River at its heart.

the edge - a necklace of pearls

the edge: shimmer of light

the edge: alphabet

the edge: timeline

the edge: branding

the edge - connecting the park and activating character zones

one identity multiple threads

character zones

connectivity & activities

key

psychological to physical transformation

1 highlight & inspire: 2 empower & engage: 3 restore & protect: 4 reconnect & discover: 5 transform & enjoy:

future vision - the physical park

key

urban principles

the edge - connecting the park and activating character zones

one identity multiple threads

character zones

connectivity & activities

key

# III премия: инфраструктурный ландшафт



Йере Су



Конрад Шеффер

Благодаря своей культурной значимости, высокой плотности исторических памятников и непростому ландшафту, кромка Днепра "Кромка" является неоднозначным районом Киева. В результате, на данной территории мы видим мусорные свалки, полуразрушенные постройки, ржавые заборы и неухоженные заросли. Проект Infrascare ("Инфраструктурный ландшафт") предлагает использовать характерные особенности места в создании инфраструктурной стратегии территории. Кромка становится мощным историческим архивом Киева, активным кросс-культурным связующим звеном между достопримечательностями города, обеспечивая физическую гоступность к воде. Мы разделяем Кромку на две части: Верхнюю и Нижнюю. Верхняя часть Кромки проходит между улицей Грушевского и самой Кромкой, которая является пешеходной аллеей, проходящей по самой верхней точке вдоль берега реки. Эта зона наполнена различными общественными, туристическими

и спортивными объектами. Нижняя часть представляет собой зеленый пояс между пешеходной аллеей и Небережным шоссе. Оно представляет собой хранилище памятников и хранящих социально-политическую память архитектурных руин. Эти полуразрушенные объекты являются своеобразными идентификаторами местности. Так, например, часть старой крепости теперь используется как тренировочная стена для скалолазания. Урбан-стратегии для мега-событий путем мини-конструкций : **КРАСИВОЕ В МАЛОМ** Проведение Евро-2012 представляет прекрасную возможность восстановить городскую инфраструктуру Киева. Однако во многих случаях, после шумного мероприятия, когда все гости уже разъехались, конструкции, возведенные специально для мероприятия, оказываются ненужными для повседневной жизни города. Концепция Infrascare предлагает использовать небольшие конструкции, которые разбросаны по всей стратегической сети и могут использовать

существующую систему для формулирования новых инфраструктурных типологий. Разместив в ключевых точках информационные киоски, торговые павильоны, туалеты и кафе, мы сможем активизировать существующую систему вдоль верхней, средней и нижней зоны Кромки. Ландшафт как самогенерирующаяся инфраструктура Проект Infrascare предлагает : **НЕПОКОРНОСТЬ И ДИКОСТЬ** Проект Infrascare предлагает стратегию для узловой инфраструктурной системы. Оболочкой для пунктов обслуживания может служить металлическая решетчатая конструкция, у подножия которой можно посадить вьющиеся растения. Внешний вид таких павильонов будет меняться в зависимости от времени года. Стратегия поэтапного воплощения : **МУЗЕЙ ЗАБЫТЫХ ВОСПОМИНАНИЙ** Этап 1, до проведения Евро-2012, предполагает стратегические вкрапления узлов In-

## ИНФРАСТРУКТУРНЫЙ ЛАНДШАФТ / INFRASTRUCTURE

проект: # SYSK

страна: США

мастерская:

Office of Urban Terrains

архитекторы:

Yehre SUH

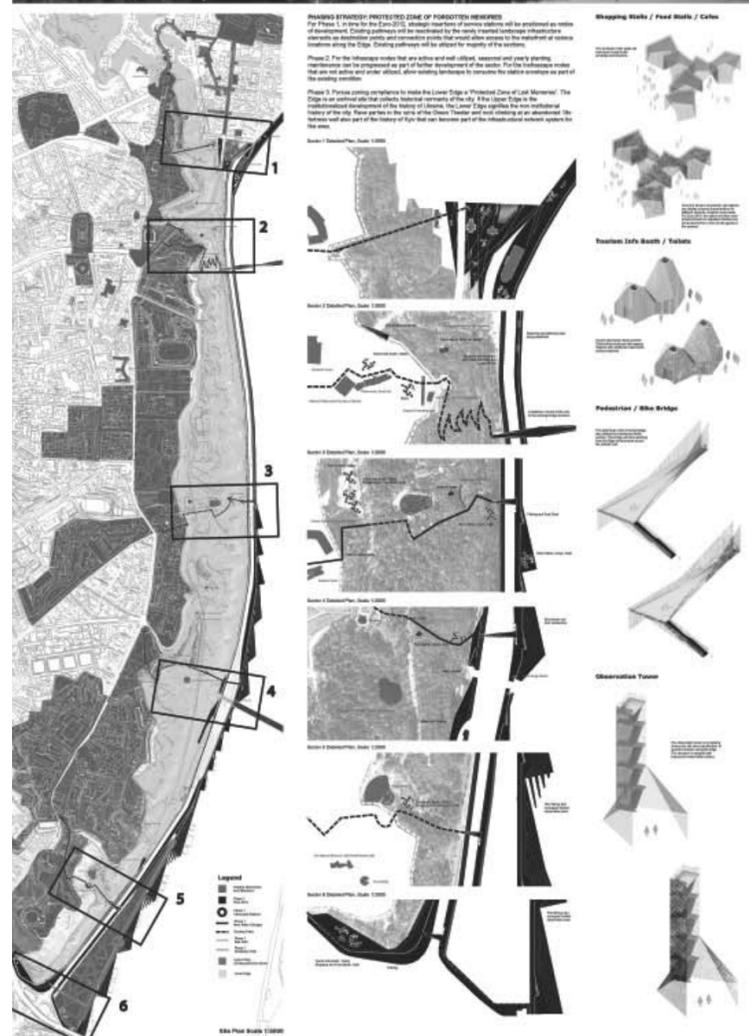
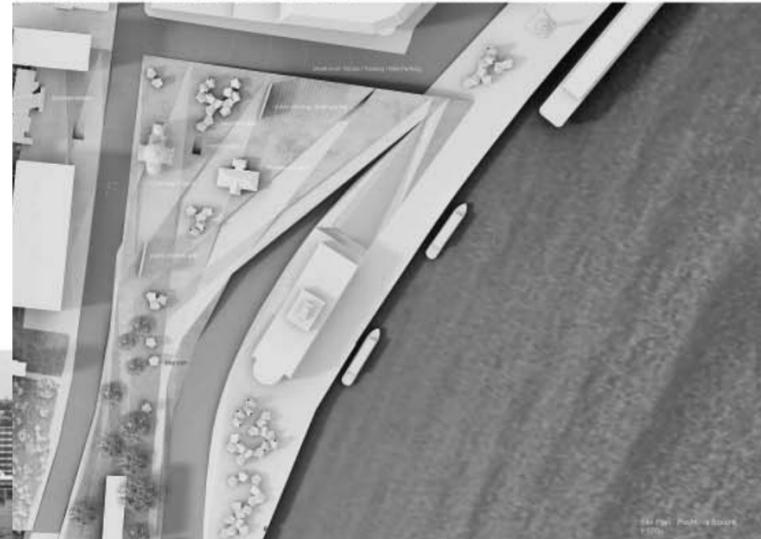
Konrad SCHEFFER



## INFRASTRUCTURE GENERATIVE URBAN INCISIONS FOR KYIV UKRAINE



## INFRASTRUCTURE GENERATIVE URBAN INCISIONS FOR KYIV UKRAINE



# III премия: киев 2025



Кен Аоки

## КИЕВ 2025

проект: # 3218

страна: Япония

мастерская: Play

архитекторы:

Ken AOKI,

Kamil SZOLTYSEK,

Masayoshi MATSUBARA,

Katsuya SUZUKI,

Sava BIELINSKI

В центре нашего внимания — территория, расположенная между Днепром и центром города. Это ценная территория, обладающая огромным потенциалом. В связи с прогнозируемым ростом населения, функции города должны быть расширены и поставлены на новый уровень.

Каким же образом Киев может расширить свои функциональные возможности, сохранив при этом ценные качества места? Каким образом Киев может стать суперсовременным городом с прекрасным историческим центром, рациональной транспортной системой, не лишившись при этом зеленых пространств и скромной линии горизонта?

### РАЗВИТИЕ В ТРИ ЭТАПА

Пользуясь возможностью проведения Евро-2012, мы предлагаем стратегию долгосрочного

развития города в три этапа, с целью консолидации общественного пространства и расширения городских функций.

### 2012: ОБЩЕСТВЕННЫЕ ЦЕНТРЫ

В рамках подготовки к Евро-2012 мы предлагаем создать ряд общественных центров, аккуратно внедрив их в существующий городской контекст.

Одним из таких мест может стать круговой пешеходный мост на Европейской площади, которая сейчас целиком в распоряжении автомобильного транспорта. Это будет не только мост, но и новое публичное пространство, оборудованное киосками и туалетами. Посередине моста можно поместить большой круговой экран для трансляции матчей и рекламы.

Второй общественный центр может появиться посередине парка. Мы предлагаем немного

углубить его в землю. Кроме того, новый центр общественной жизни можно обустроить на промежуточном уровне станции метро "Арсенальная", пользуясь всеми преимуществами метро, но вместе с тем имея доступ к солнечному свету и свежему воздуху.

### 2018: ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОРИДОРЫ

На данном этапе развития, общественные центры могут быть соединены при помощи подземного коридора, сохраняя сам парк непроходимым. Туннель повторяет очертания рельефа и иногда выходит на поверхность в виде мостов. Предназначенный как для пешеходов, так и для велосипедистов, переход имеет две дорожки: одна оборудована горизонтальным эскалатором для быстрого перемещения, а вторая представляет собой обычную пеше-

ходную дорожку, вдоль которой расположены магазины, кафе и прочие пункты предоставления услуг. Преимущество такого туннеля в том, что он представляет укрытие в непогоду и зимой. Для большего комфорта, в туннеле предусмотрены выходы на поверхность, световые люки и обзорные окна.

### 2025: РАСШИРЕНИЕ ГОРОДА

На данном этапе город функционирует таким образом, что все дома, отели, музеи, театры и офисные здания подключены к инфраструктуре коридоров и общественных центров. Таким образом, здания словно простираются вплоть до самого берега Днепра, сохраняя существующую линию горизонта. Снаружи кажется, что он вырастает из покрытых зеленью холмов, а изнутри открывается панорамный вид на город и окружающую природу.



## KYIV VISION 2025 -100% of integrity-



**STEPS - 2012 PUBLIC POINTS**  
By EURO 2012 in 2012, rather than developing the entire site, we propose to create public points by leaving them available in the existing urban context.

One of them would be a round pedestrian bridge in the European Square, it would be a non-continuous transportation hub (pedestrian, bicycle, etc) on the square which is now dominated by cars. It would not be a single-function bridge only designed for traffic, but also a public space with islands of usage which are isolated from the traffic flow, public toilets and kiosks. Moreover, the bridge includes the large rounded screen on which football matches, tourist information, or advertisements can be shown.

Another public point would be the historical public space in the middle of Svyatan park, a place which is visited by many tourists. The proposal is to make industrial areas which can be used in many public ways. Since the

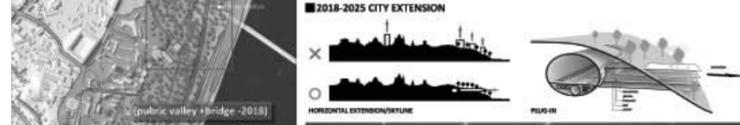
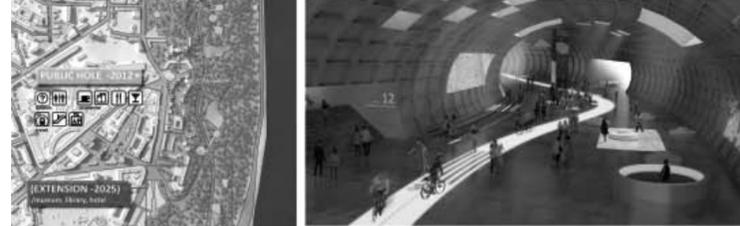
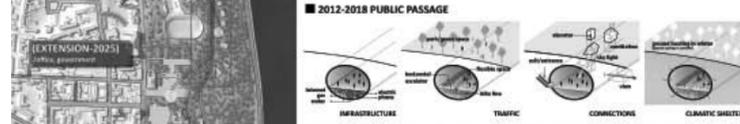
space is isolated essentially and visually from the park by being indented in the earth, people can enjoy the nature and the city simultaneously.

Another proposal is a sub-level area at the Arsenal metro station housing amenities such as toilets, cafe, shops and grocery. This space will be connected with the metro station, while remaining open to sunlight and fresh air.

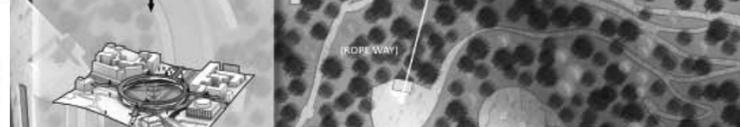
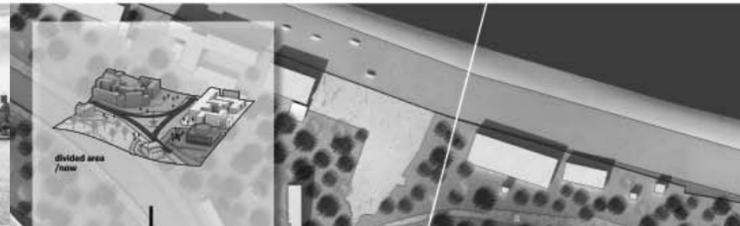
**STEP2 - 2018 PUBLIC PASSAGE**  
In the next phase of development, the public points would be connected by a slower winding underground passage, without damaging the green park on the ground level. It would be built as a regular metro tunnel. Since it would follow the natural site landscape, it would appear as a bridge over a valley of some points and stay as an underground passage at other parts of the site. It would serve as a light transportation line for pedestrians and bicycles. It would have two walking tracks, a fast one with horizontal escalators for fast transportation and a slower one,

through the public space filled with markets, cafes, retail shops, etc. This passage would also house infrastructures for water, gas, internet and electricity. Since the ground temperature stays almost constant already it works as a climatic shelter for rainy days and winter. In order to make the space comfortable, the passage is connected with the ground level park by stairs, skylights, ventilation, and view windows.

**STEPS - 2025 CITY EXTENSION**  
In the last phase of development, new city functions such as hotels, housing, city hall, theaters, museums, libraries and offices would be connected to the infrastructure and public spaces of the passage. The buildings would harmoniously fit the Dnieper river to preserve the beautiful skyline of the city. From the inside it appears rising from the skyline hills and from the inside it provides a panoramic view of the cityscape and countryside.



## EURO CIRCLE -100% of integrity-



**divided area / now**

**pedestrian + bicycle connection**

**stairs / public bridge**

**hotel + block + cafe / function**

**EURO 2012**

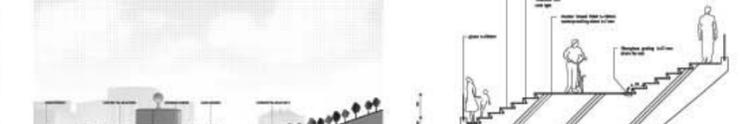
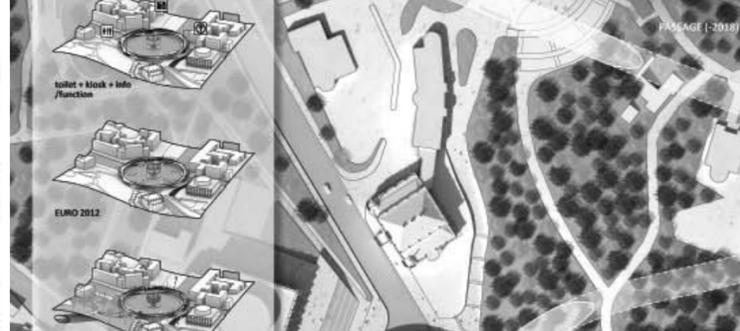
**future**

Is it possible for European Square to be a centerpiece of traffic and at the same time an urban leisure zone?

Right now the European Square is important traffic node of Kyiv, connecting main parts of the city, what makes the square unattractive car-dominated space. Its public spaces, are divided by traffic into public island with poor quality, underground connection.

We are proposing a rounded bridge - a symbol of conquest and the coming together previously separated public zones. Moreover the circle is a symbol of perfection and unity. The superposition of this two characters - the circle as a bridge - creates a new special object with additional layers of meaning. Bridge, beside its communication function, accessibility for pedestrians and cyclists, is a public space by itself. Its shape is an effect of connection pedestrian and bicycle tracks and islands of usage, where people can sit, relax and watch the football games. It can be used in the future for showing tourist information or generating profit for the city from showing commercials. All elements of the bridge are multifunctional; stairs are combined with the lighting system and the construction of the bridge is supported by pillars which contains public functions as kiosks, toilets and tourist information point.

In our vision of Kyiv 2025 bridge on the European Square will become a connection hub between the old city and a new passage which will activate functionality of Svyatan hills.





Джейсон Хилгефорт

Отличительная особенность парка состоит в объединении разнородных пространств в единое целое при помощи связующих элементов. Исторически сложилось, что холмистая часть города представляет собой вереницу волнообразных холмов, покрытых монотонной массой деревьев. Усугубляя разнообразие холмов путем высаживания новых растений и при помощи функционального наполнения, мы придаем зелёному пространству парка новое звучание. Оно становится символом не только богатого экологического разнообразия Украины, но и иллюстрацией более высокого качества жизни общества.

### ОБЩАЯ КАРТИНА

Первый шаг состоит в проглотии города вплотную к самому берегу Днепра. В основном, вниз к реке ведут небольшие тропинки. Также через парк проходит ряд путей, идущих с севера на юг, которые сегодня в некоторых местах прерываются. Мы предлагаем эти линии связать, придав каждой из них свой собственный характер. По западной границе участка обустроивается протяженный городской бульвар. Над склоном пешеходная дорожка проходит

через различные культурно-значимые объекты и носит объединяющий характер. Тропинки, ведущие вниз, отмечены различными растениями, собранными со всех концов Украины. Вдоль самой реки плавной линией проходит бульвар, дающий возможность вплотную подойти к воде. Помимо существующих достопримечательностей вдоль набережной можно разместить современные водные аттракционы. Идея 23 парков имеет еще одно немаловажное преимущество: осуществление данного проекта может проходить поэтапно, гибко адаптируясь под нужды города. Важной проблемой является доступ посетителей к месту. Для того чтобы минимизировать поток машин, въезжающих в город, предлагается организовать две большие парковки у подножия холма. Кроме этого, важно обеспечить доступ к месту с помощью разных видов транспорта: например, паром, речной трамвай, автобусное кольцо вокруг парка. Существующая трамвайная линия не только сохраняется, но и продлевается вплоть до ботанического сада.

### КОНКРЕТНЫЙ УЧАСТОК

"Отрезанность" города от реки

решается за счет продления Крещатика. Подол, а также "плавающий город" гублируются на юге, в то время как пляж и острова связаны между собой и с пешеходным мостом. Центром схождения всех примыкающих путей является площадка у Арки Дружбы. Эти аллеи и сама площадка хорошо освещены и безопасны 24 часа в сутки. Одним простым решением меняется характер всей Европейской площади. Переместив весь транспорт на восток, мы оставляем площадь людям. Площадка соединяется с холмом при помощи моста, под которым можно установить киоски и общественные туалеты. Холм спускается к воде в виде ряда широких глиняных ступеней, которые могут стать идеальным местом для того, чтобы любоваться фейерверками.

### UEFA

Поскольку в предстоящем чемпионате по футболу принимают страны Европы, но вполне логично превратить Европейскую площадь в центральную точку всего мероприятия. Изменив схему движения транспорта, мы превращаем площадку в форум для просмотра матчей. Устанавливается боль-

### ДВАДЦАТЬ ТРИ ПАРКА

проект: # NAWX

страна: Нидерланды

мастерская: Maxwan

architects and urbanists b.v.

архитекторы:

Rients DIJKSTRA,

Hiroki MATSUURA,

Jason HILGEFORT,

Leena CHO,

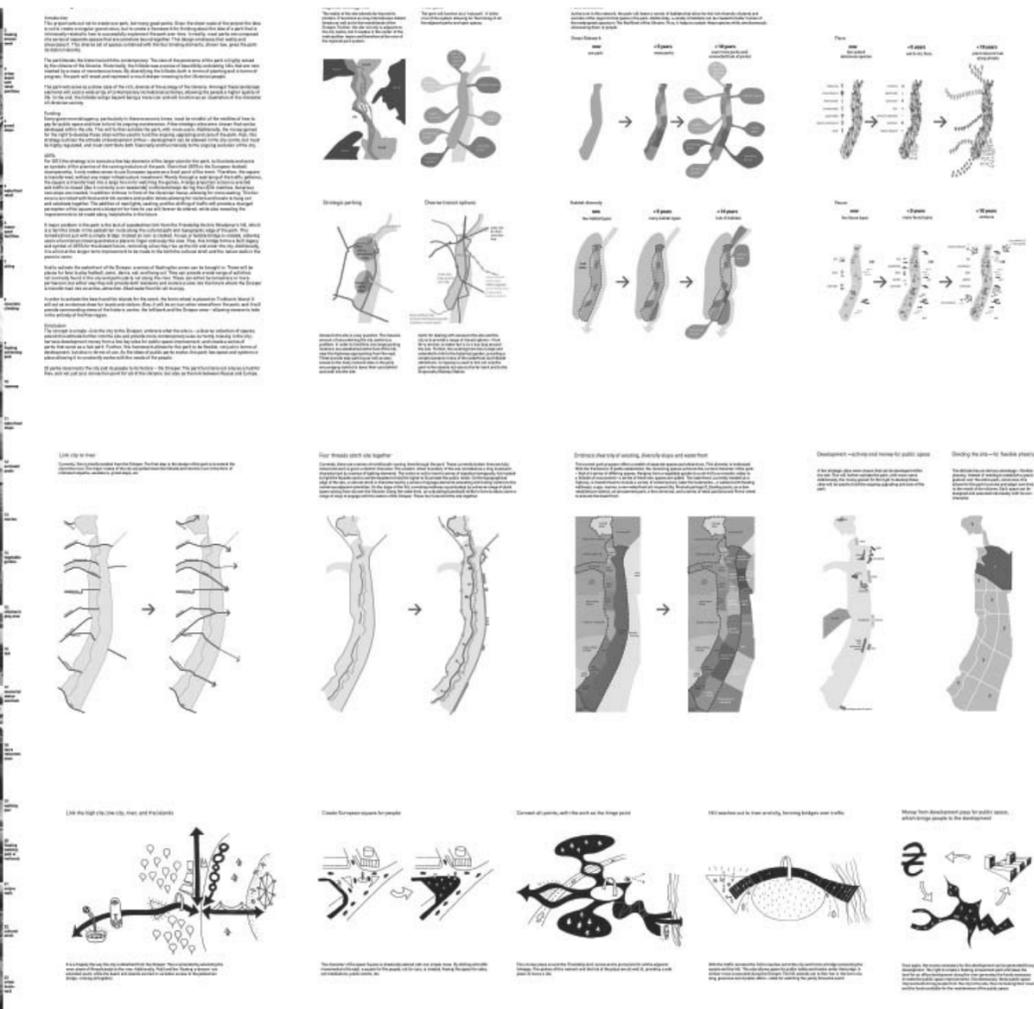
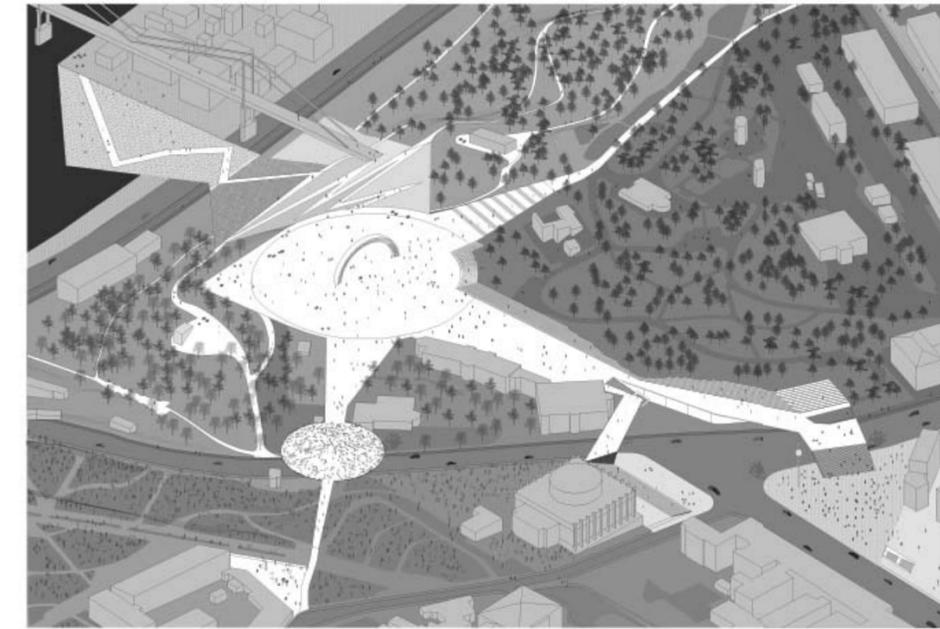
Artur BOREJSZO,

Nobuki OGASAHARA,

Andreas KARAVANAS

шой экран и добавляется ряд ступеней, на которых могут располагаться зрители (наподобие ступеней возле Украинского Дома). Огня из генеральных проблем парка — отсутствие пешеходной связи между Аркой Дружбы и Владимирской горкой. Решением может быть не просто мост, а некий символ, который сам по себе сможет вызвать интерес.

Для активизации берега реки предлагается разместить здесь ряд плавучих фан-зон, которые могут стать местом для множества разных видов деятельности, которые могут носить как временный, так и постоянный характер. На Трухановом острове установить колесо обозрения, которое станет новой точкой притяжения для гостей и жителей города. Итоговая концепция: связать город с Днепром, включить все разнообразные элементы данного места в единую систему, привести сюда более современные функции. Идея состоит в том, чтобы сделать этот парк гибким образованием, которое может видоизменяться в зависимости от потребности людей. 23 парка заново объединяют город и его жителей с его историей — Днепром.





Филипп Пищик

В Киеве сложилась уникальная градостроительная ситуация. Несмотря на непрекращающийся рост и уплотнение города, город сохранил практически нетронутые природные уголки почти в самом центре. Изначально Киев расположен в прекрасном месте. Лицо города составляет линия набережной с чередой куполов, купающихся в зелени деревьев. Зеленые склоны Днепра стали визитной карточкой города, привлекая туристов и обеспечивая приятную среду обитания для местных жителей. Город не может заменить природу. Город существует не ради машин, но, прежде всего, ради людей и ради их комфортного сосуществования с окружающей действительностью. Поэтому в своем проекте мы подчеркиваем эти качества города и переносим центр города на его зеленые острова: "2 SIDES" — Труханов остров и парк на правом берегу Днепра. Новый эко-центр города примыкает к исторической территории Киева, образуя с ней крепкий симбиоз. Изолированные парковые зоны на правом берегу Днепра, объединяются в единый зеленый

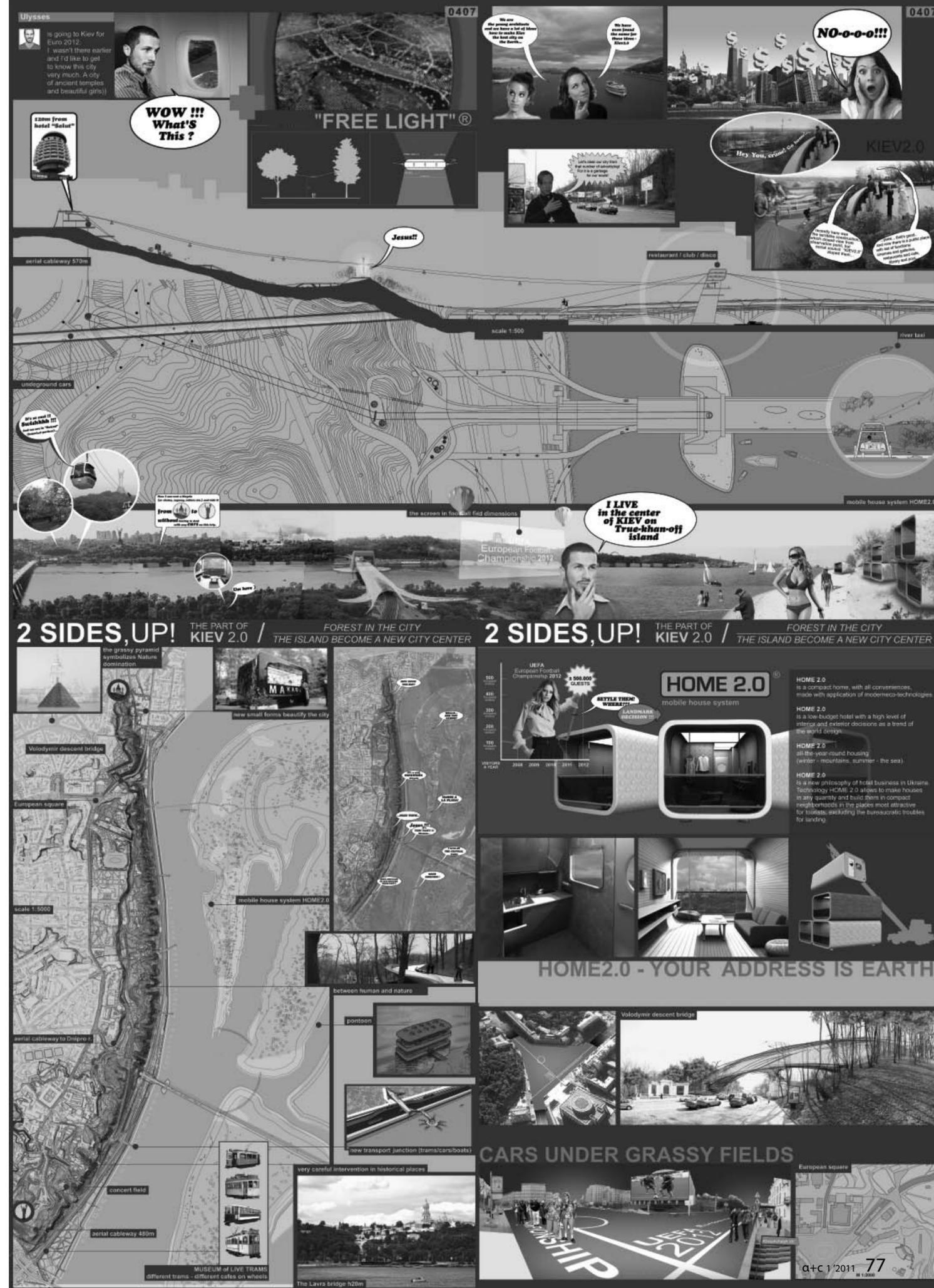
коридор, по которому можно пройти от Владимирского спуска до ботанического сада под кронами деревьев, не встречая по пути потоки машин и отбывая от городской атмосферы. Предлагается использовать пешеходные мостики в тех местах, где парк пересекают автомобильные дороги (человек превышает машин) для связи пешеходных дорожек (например, мост над Владимирским спуском). Поскольку Европейская площадь является важным связующим звеном между зеленым поясом и городом, предполагается убрать транспорт на этой площади под землю, превратив ее в парковую и пешеходную зону. Предлагается провести канатную дорогу от Печерского ландшафтного парка к Ботаническому саду для дальнейшего продолжения зеленого коридора и преодоления разрыва над Наводничим яром. Вдоль стены Киевской Лавры воздвигается мост, который улучшит связь Ландшафтного парка с парком Славы и создаст новую обзорную площадку. Основной поперечной артерией станет Подземный мост, кото-

рый свяжет набережную с верхней частью города. К нему будет подведена канатная дорога, а в точке пересечения транспортных линий будет оборудовано общественное пространство со смотровой площадкой и рестораном (клуб, галерея). Также в этом месте будет оборудован причал и намытый пляж. Подземный мост связан с подземным автомобильным туннелем внутри холма, который соединяет левый берег непосредственно с верхней центральной частью города. Речной трамвай позволит быстро добираться до эко-острова Труханов, на котором расположены мобильные отели ДОМ 2.0. Трамвайная линия превращается в "Музей действующих трамваев". Здесь будут ездить трамваи из разных стран (половина будет превращена в кафе, например, в трамвае из Шанхая будет работать китайское кафе, в парижском трамвае будут подавать французскую кухню). Вся территория набережной с прилегающими холмами превращается в променадную зону, где будут сохранены склоны для

2 SIDES / ДОМ 2.0.

проект: # 0407  
 страна: Россия  
 мастерская: Вьетолоко  
 архитекторы:  
 Филипп ПИЩИК,  
 Юлия КИССЕЛЬМАН,  
 Алексей АГАРКОВ,  
 Иуа КОПУТЦИНА,  
 Ирина ШИПУК

пешеходных и велосипедных прогулок, оборудована рекреационная зона с кафе и ресторанами на понтонах, и будет работать трамвайная линия с трамваями-кафе. Осторожное освоение острова осуществляется путем размещения на нем мобильных эко-отелей ДОМ 2.0, в непосредственной близости от пляжей. Для проведения финального матча в Европейском чемпионате по футболу Euro 2012, Киев обязан предоставить 500,000 гостиничных номеров. Проект ДОМ 2.0. является экономным вариантом решения данной проблемы. Мобильный отель ДОМ 2.0. представляет собой компактное жилище со всеми удобствами, созданное с применением новейших эко-технологий и отвечающего всем современным требованиям дизайна. Технология данного отеля позволяет выстраивать их в компактные гостиничные поселки в местах, привлекательных для туристов, избегая тем самым лишней бюрократии. Мобильный отель ДОМ 2.0. — это воплощение новой философии гостиничного бизнеса в Украине.



# стирание края



Джон Доул

На протяжении истории Днепр играл важнейшую роль в формировании Киева как города. Вместе с тем, в настоящее время наблюдается существенный отрыв городской жизни от реки. Проведение такого масштабного мероприятия, как Евро-2012 — это хороший повод переосмыслить вектор развития города, направив его снова в сторону реки, открывая данную территорию для нового функционального наполнения. Название нашего проекта "Стирание края" говорит само за себя: мы стремимся к размыванию границ между городом и рекой. На предложенном нами генплане отмечены ключевые точки и линии, по которым верхняя часть города может быть связана с набережной. Некоторые из них уже работают (как, например, фуникулер), а некоторые используют существующие исторические памятники, другие примечательные места и тропинки, кото-

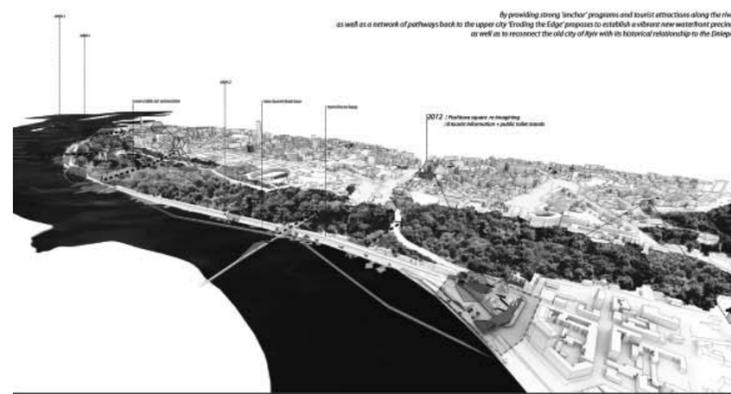
рые могут без труда объединиться в единую сеть пешеходных дорожек, ведущих к реке. Генплан не предполагает существенных изменений в верхней части города, за исключением нового отеля и установки достаточного количества информационных киосков и общественных туалетов. Мы против масштабного строительства на территории холмов. Здесь могут появиться только небольшие строения, расположенные вблизи пешеходных дорожек, для обслуживания туристов. Что касается набережной, мы предлагаем установить в ключевых точках пешеходные переходы поверх проезжей части. Трамвайный маршрут вдоль набережной от Почтовой площади до станции метро "Дніпро" может стать еще одной достопримечательностью города. Необходимо оборудовать места пересечения линий метро, трамвая и речного такси, а также обеспечить доста-

точное количество парковочных мест. Наполнение данной территории различными рекреационными условиями и наличие удобной инфраструктуры превратят береговую линию в новый пульсирующий жизнью район города, возродив древнюю связь Киева с рекой. Наличие фуникулера делает Почтовую площадь важным связующим звеном между верхним городом и набережной. Она может стать прекрасным местом для размещения футбольных фанатов на время прохождения Евро-2012. Для этого необходимо убрать с площади парковку, переместив ее на север от порта. Также вместо фонарей и других формальных элементов паркового благоустройства, предлагается создать открытую площадь и рядом информационных киосков (с пунктами розничной торговли и туалетами). Непосредственно вдоль реки предлагается проложить широкую пешеходную аллею с рядом кафе и ресторанов.

## СТИРАНИЕ КРАЯ / ERODING THE EDGE

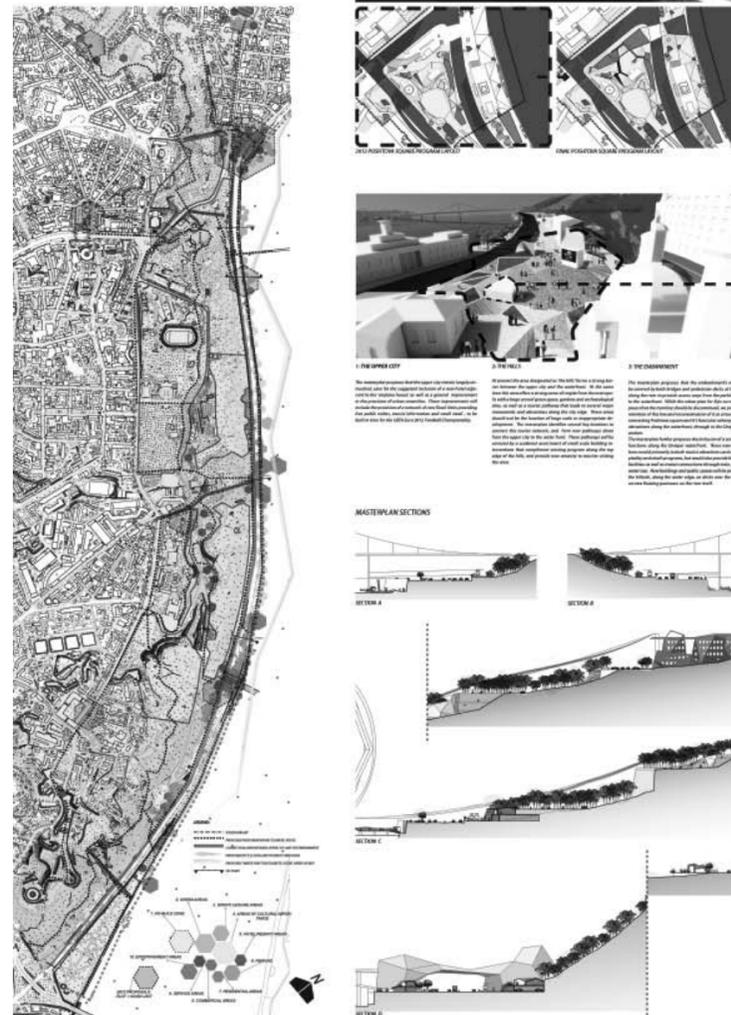
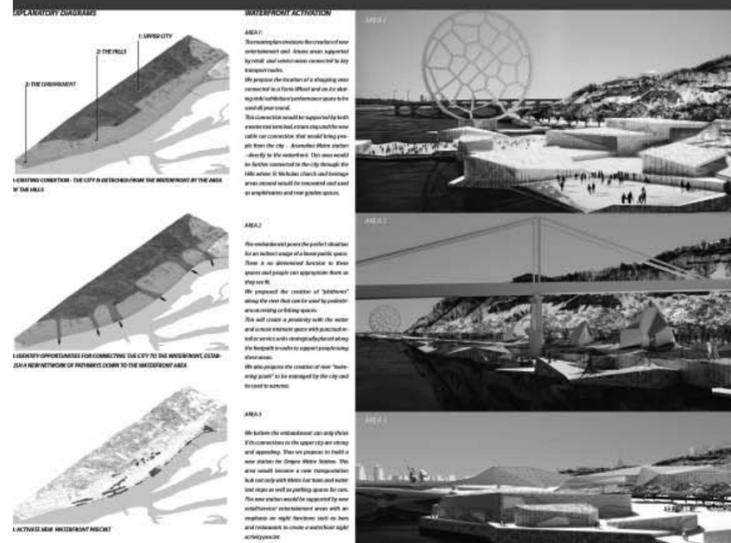
проект: # 0727  
страна: Австралия  
мастерская:  
Index architecture pty ltd  
архитектор:  
John DOYLE

## ERODING THE EDGE

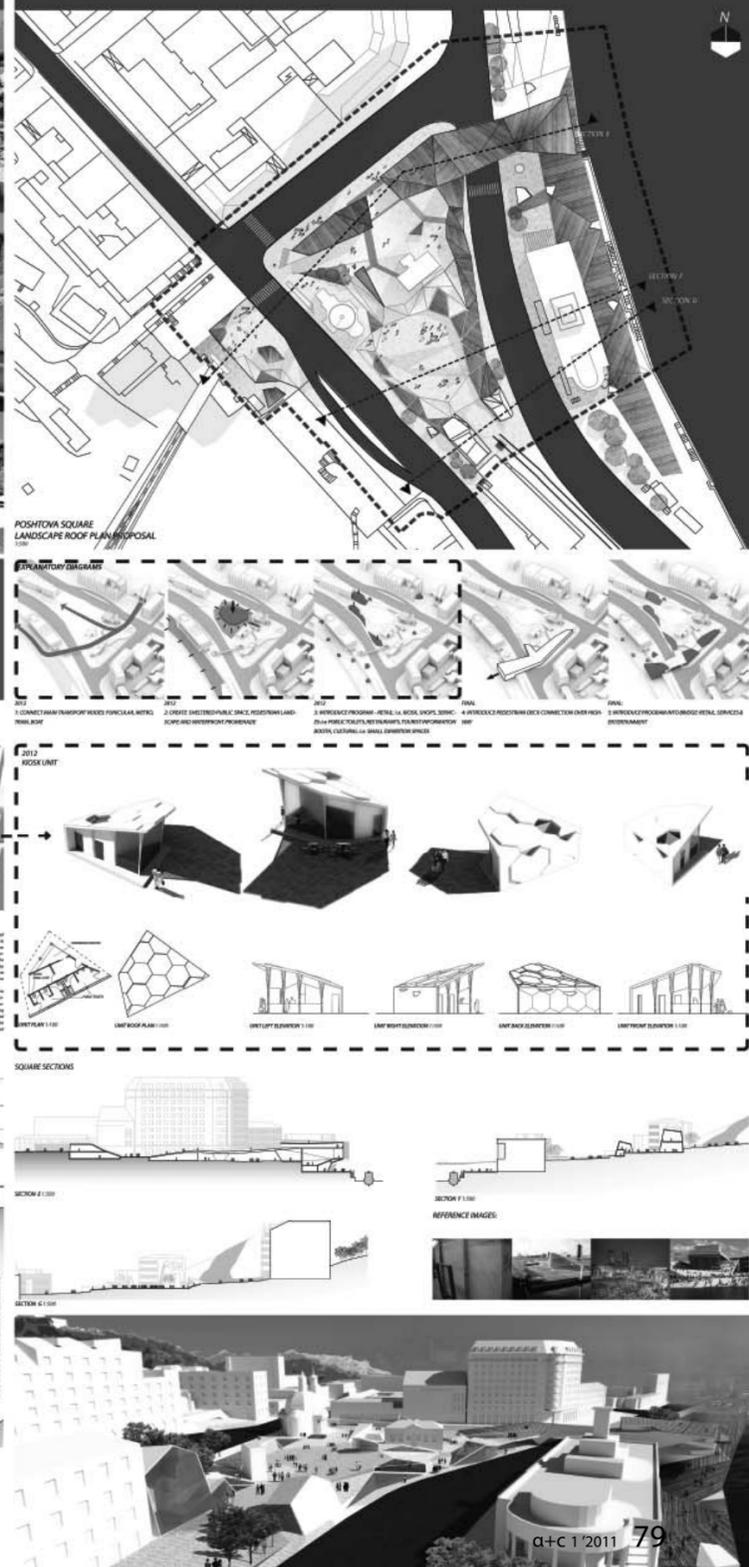


By providing strong linear programs and tourist attractions along the river, as well as a network of pathways back to the upper city "Eroding the Edge" proposes to establish vibrant new waterfront precinct, as well as to reconnect the old city of Kyiv with its historical relationship to the Dnieper.

## THE TERRITORY



## PLOT





Константин Боинсеан

Проведение Евро-2012 в Киеве — это уникальный шанс привлечения инвестиционных средств, которые можно использовать наилучшим образом в интересах города. Поэтому так важно выработать рациональную стратегию, которая будет продолжать работать после того, как уедут футбольные фанаты. Территория, объявленная на конкурс, предлагает такое многообразие культурно-исторических памятников и природных достопримечательностей, которым может похвастаться не каждый город, а общая площадь данной территории намного превышает размеры нью-йоркского Центрального парка и Английского сада в Мюнхене. Сама площадь данной территории настолько велика, что некоторые участки естественным образом оста-

лись неосвоенными. Инвестиции в инфраструктуру позволят использовать потенциал данной территории намного эффективнее, повысив ее значимость для туристов, инвесторов и жителей города.

## ВЕЛОСИПЕДЫ НАПРОКАТ

Велосипед является идеальным средством передвижения по парку. Небольшая инвестиция в создание велотранспортной системы окажет позитивное влияние на весь город в целом. Существует множество примеров организации такой системы. Мы привели в качестве примера систему, работающую в Осло, Стокгольме и Барселоне. Для всех таких систем проката велосипедов характерны следующие моменты: возможность размещать рекламу на велосипедах, наличие достаточно крепких вело-

сипедов с легко узнаваемым дизайном и компьютеризированными пунктами выдачи велосипедов.

## УЛУЧШЕНИЕ ПАРКОВОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

Помимо введения велотранспортной системы, предлагается провести рациональное усовершенствование парковой инфраструктуры за счет реставрации пешеходных маршрутов и установки павильонов, в которых будут располагаться туалеты, небольшие магазины и информационные пункты.

## ВЕЛОКИЕВ 2012–2014–2020?

Будучи зоной, свободной от автомобилей, парк является идеальным полигоном для апробации велотранспорта. Первопроходцами здесь выступят туристы, которым данная система уже привычна, а за ними

## ВЕЛОКИЕВ 2012

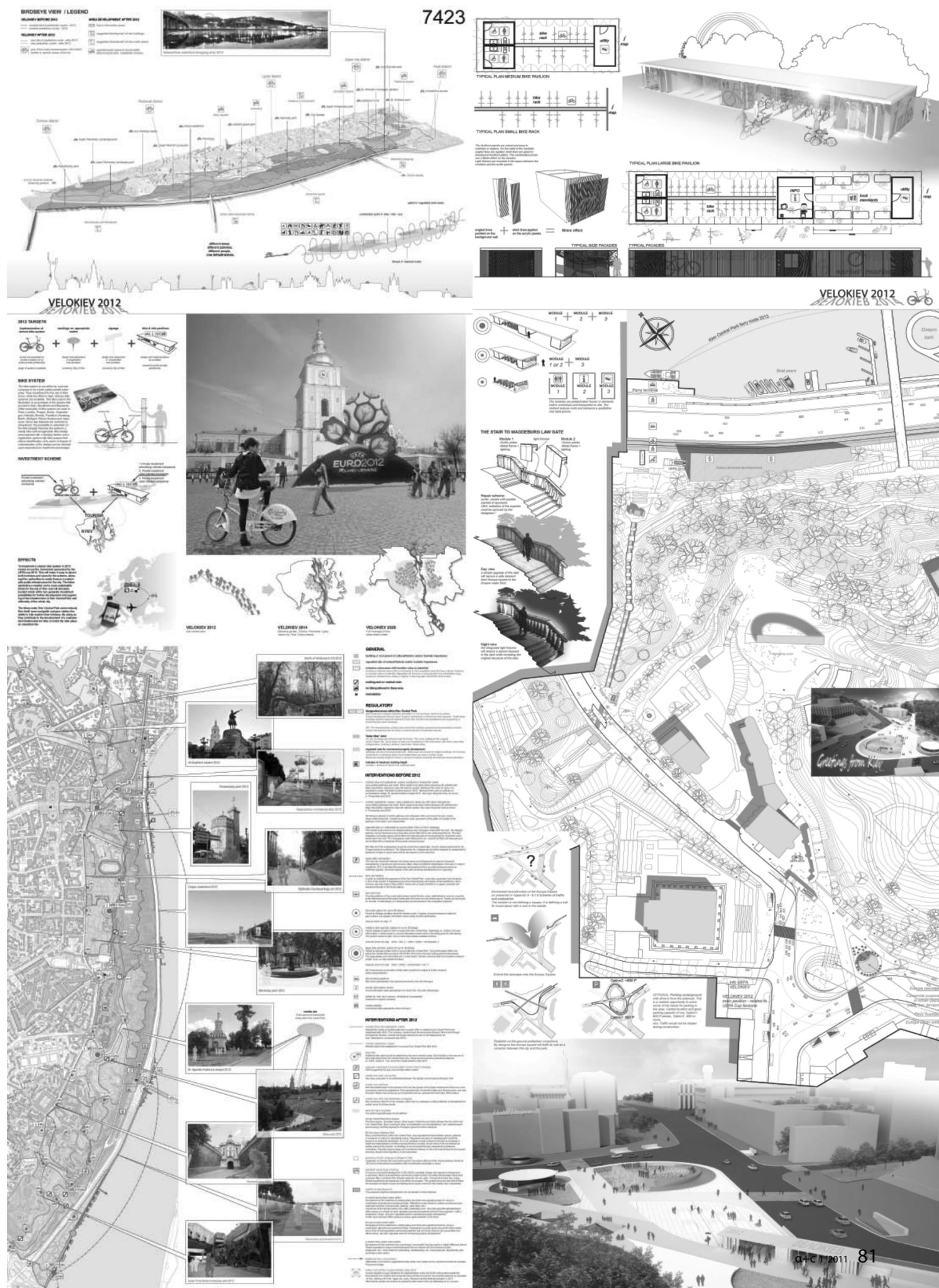
проект: # 7423

страна: Норвегия

мастерская: Bertram & Voincean

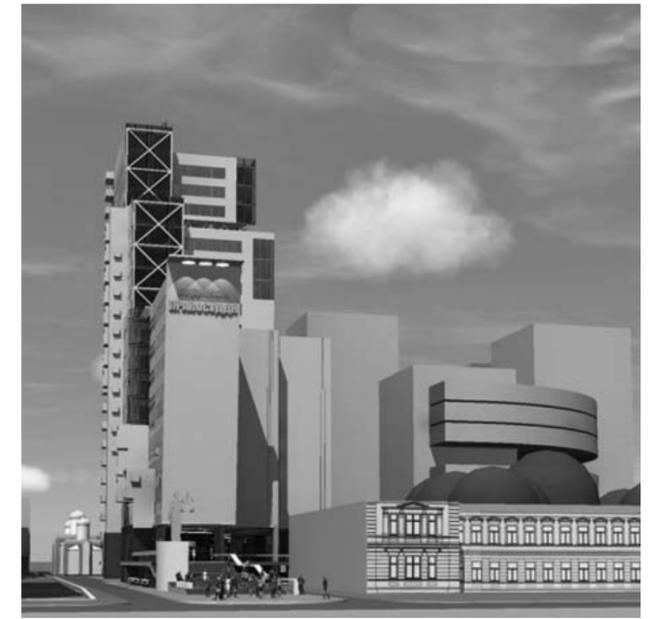
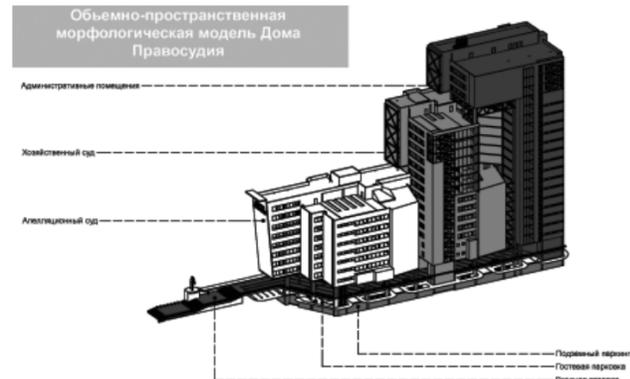
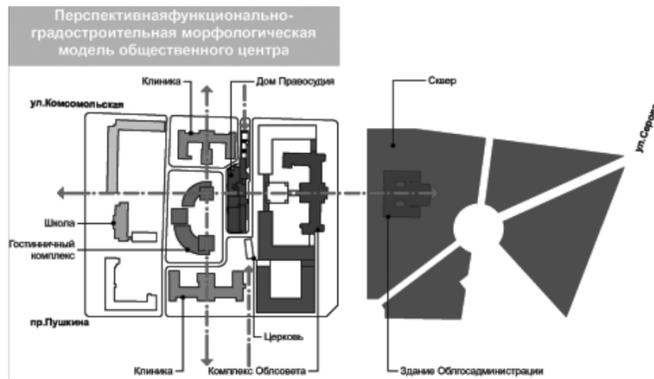
архитектор: Constantin BOINCEAN

Constantin BOINCEAN



construction / cevisama

# дом правосудия в днепропетровске



Площадка Дома Правосудия расположена в общегородском центре на улице Комсомольской в непосредственном соседстве с бывшим госпиталем Министерства обороны. Административные функции нового комплекса органично поддерживаются существующими в непосредственном соседстве с областным Советом Днепропетровской области и Государственной Областной администрацией. Градостроительное обоснование проекта учитывает знания в составе этих объектов как памятники архитектуры местного значения. В результате новый комплекс вынужден реагировать на центрально-симметричные оси квартала, поддерживаемые историческими зданиями. Нарочитая асимметрия комплекса в свою очередь придает традиционному облику района современный динамизм, внося разнообразие в пластику среднего масштаба и обогащая силуэт правобережной части Днепропетровска — высотная часть Дома Правосудия четко вписывается в структурный ряд акцентов "средней террасы" города. Особое внимание авторы уделяют образно-художественной трактовке здания, которая, по их мнению, является "важной, если не самой важной частью всей градостроительной застройки".

**ДОМ ПРАВОСУДИЯ**  
 Днепропетровск,  
 ул. Комсомольская, 63

**проектировщик:**  
 Конкурс-С

**архитекторы:**  
 Игорь ПИДОРВАН,  
 Егор ШУЛЫК,  
 Яна ПИДОРВАН

**общая площадь:** 28 400 кв. м

**строительный объем:**  
 28 400 куб. м

**предпроектное предложение:** 2010



Игорь Пидорван

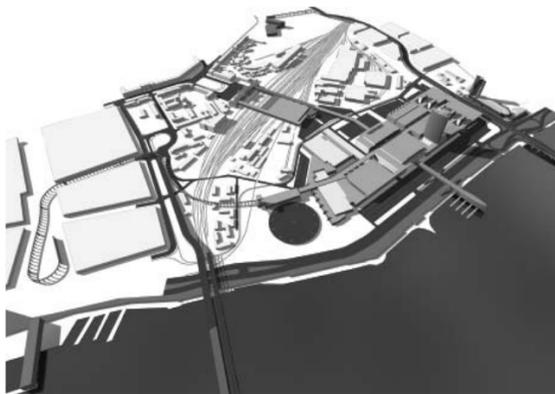


Егор Шулык



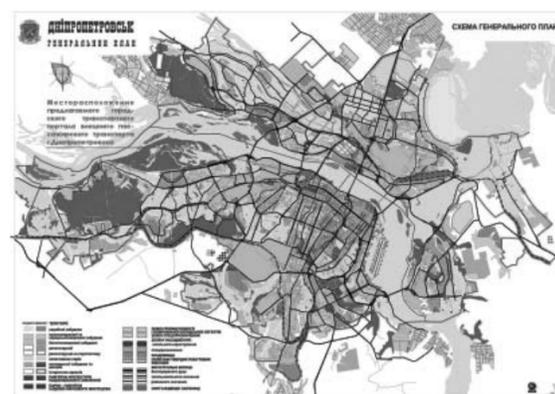
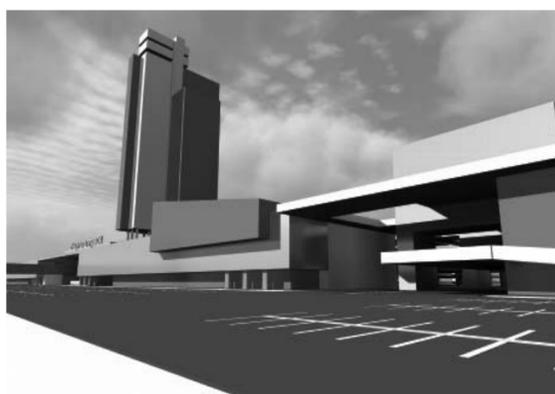
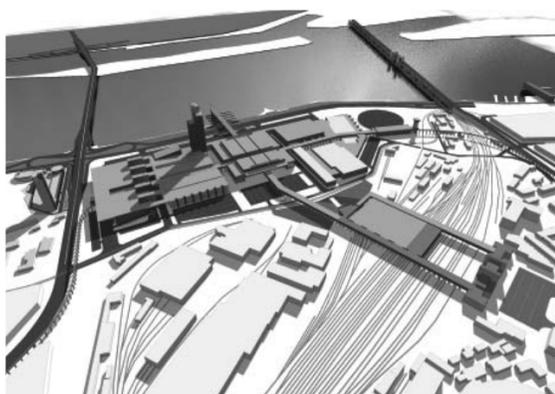
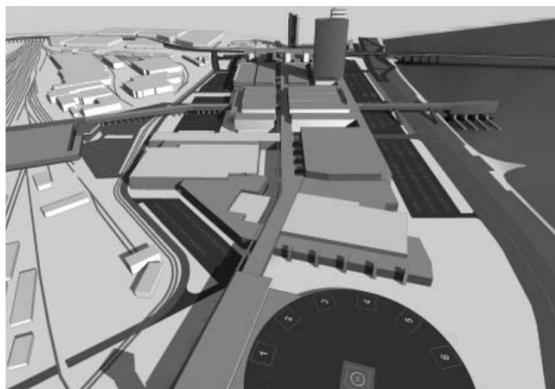
Яна Пидорван

# днепропетровский пассажирский портал

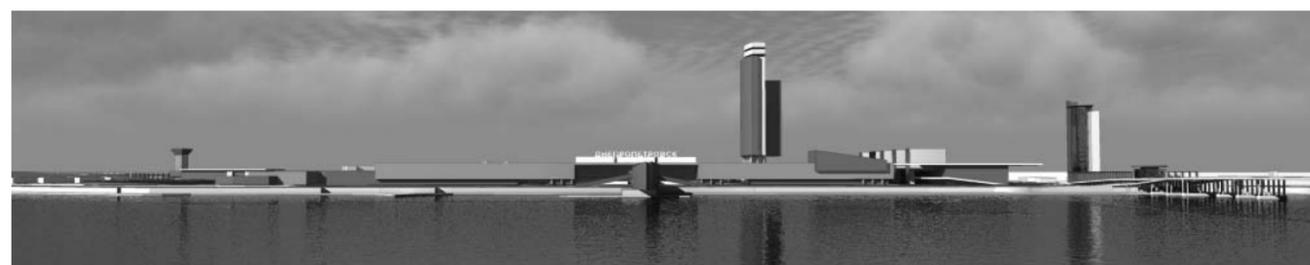


ПАССАЖИРСКИЙ ПОРТАЛ  
Днепропетровск, центр

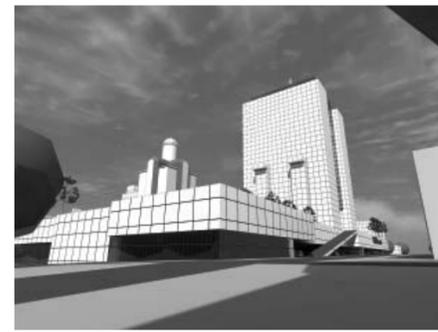
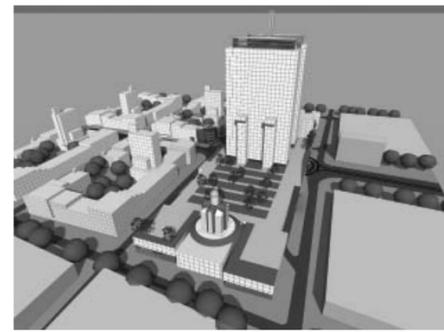
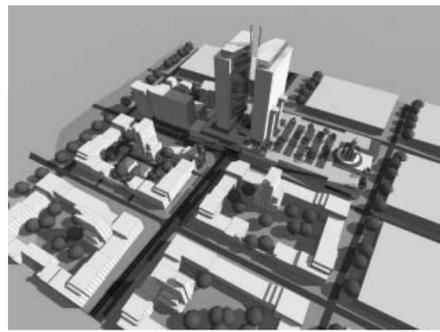
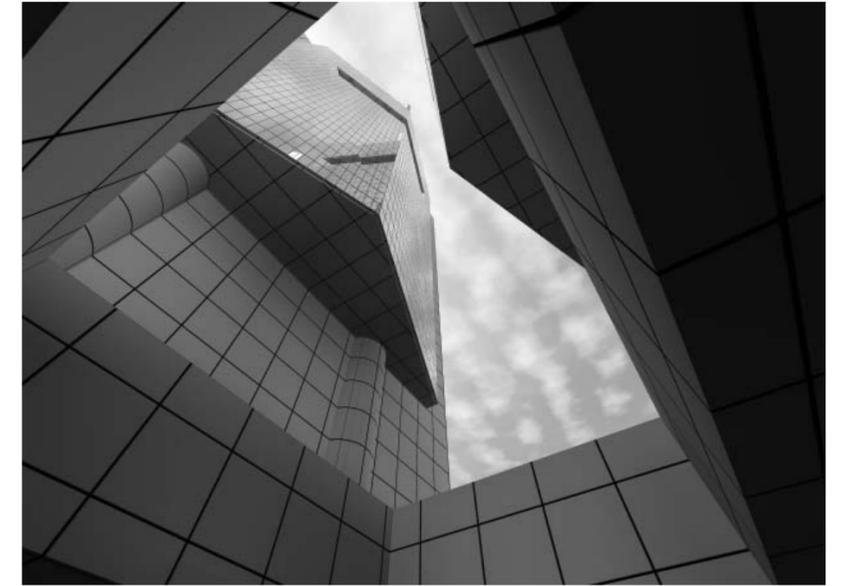
проектировщик:  
Конкурс-С  
архитекторы:  
Игорь ПИДОРВАН,  
Егор ШУЛЫК,  
Яна ПИДОРВАН  
предпроектное  
предложение: 2010



1. Существующий Жд вокзал
2. Вокзал пригородного сообщения.
3. Центральный вокзал транспортного терминала
4. Речной терминал местных пассажирских линий
5. Автобусный терминал
6. Торгово развлекательный центр
7. Вертолетный терминал
8. Монорельс
9. Существующий автовокзал
10. Существующий речной вокзал
11. Многоэтажный парковочный комплекс
12. Гостиница

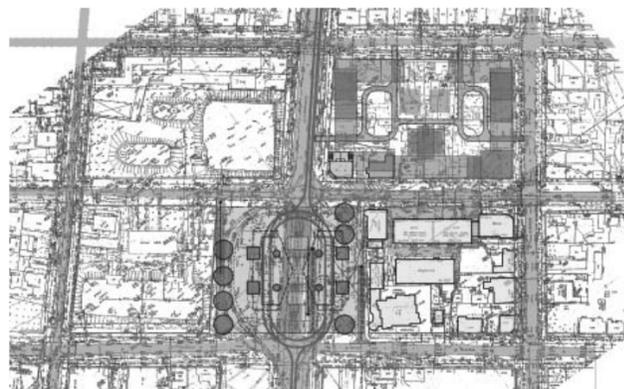


Плодотворная идея организации единого пассажирского пространства — "портала", объединяющего железнодорожный, автобусный, речной и вертолетный терминалы, разрабатывается авторами в напряженной, но вполне перспективной ситуации Днепропетровска. Архитекторы используют редкую градостроительную возможность, когда удачная транспортная соорганизация в компактном планировочном узле возможна в условиях многослойной и устоявшейся структуры города-малюшника. Проект реализуется за счет реконструкции фрагмента деградировавшего промрайона. Существующие железнодорожный, речной и автовокзал в составе портала выполняют репрезентационную функцию для дальних сообщений. Благодаря внутренним связям (монорельс, траволаторы, удобные пешеходные пути), расширению ж/д вокзала, устройству необходимого количества паркингов и современной обслуживающей инфраструктуры комплекс приобретает принципиально новое логистическое качество, соответствующее вызовам XXI века.



## реконструкция квартала "новые планы"

Мир, в котором мы живем, быстро меняющийся, полон неожиданностей, сюрпризов, удивительных ситуаций, способных осуществлять небывалые по своей масштабности планы, устоявшиеся в нашем сознании как очень отдаленные по времени в своей реализации. В процессе работы над реконструкцией квартала по ул. Благоева, Артёма, К. Либкнехта, Димитрова, побудителем которой и своеобразным инновационным кластером, стала крошечная проблема реконструкции существующего индивидуального жилого дома по ул. Благоева 10-А, отчетливо обозначилась проблема реконструкции части городской среды днепропетровского правобережья. Чрезвычайно важной темой стала преемственность принципов формирования кварталов этой части города и существование здесь сто лет тому назад великолепного неовизантийского Вознесенского собора (1907–1913, архит. Миклашевский), который не сохранился. Застройка кварталов началась в 1892-м, а в 1907–1908 годах под именем "Новые планы" была реализована большая ее часть, от нынешней ул. Светлова до просп. Ильича Мощная историческая составляющая этой застройки — святое и часть истории нашего города, что в базовых подходах последовательно учитывается нашим проектом.



**КВАРТАЛ "НОВЫЕ ПЛАНЫ"**  
Днепропетровск,  
ул. Благоева, Артёма,  
К. Либкнехта, Димитрова

**проектировщик:** Конкорс-С  
**архитекторы:**

Игорь Пидорван,  
Егор Шульик, Яна Пидорван

**Площадь квартала**  
в красных линиях: 1.16 га

**Площадь застройки** 0.64 га  
**Общая площадь здания:**

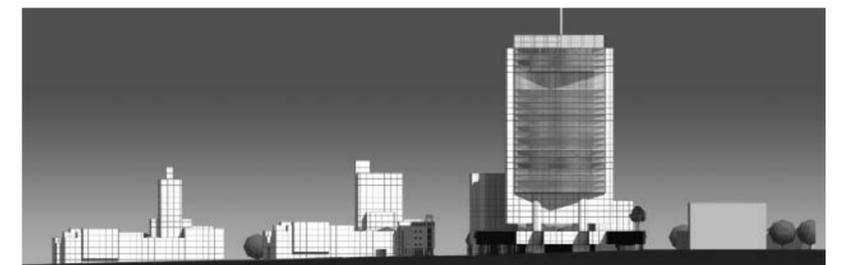
1600 кв. м

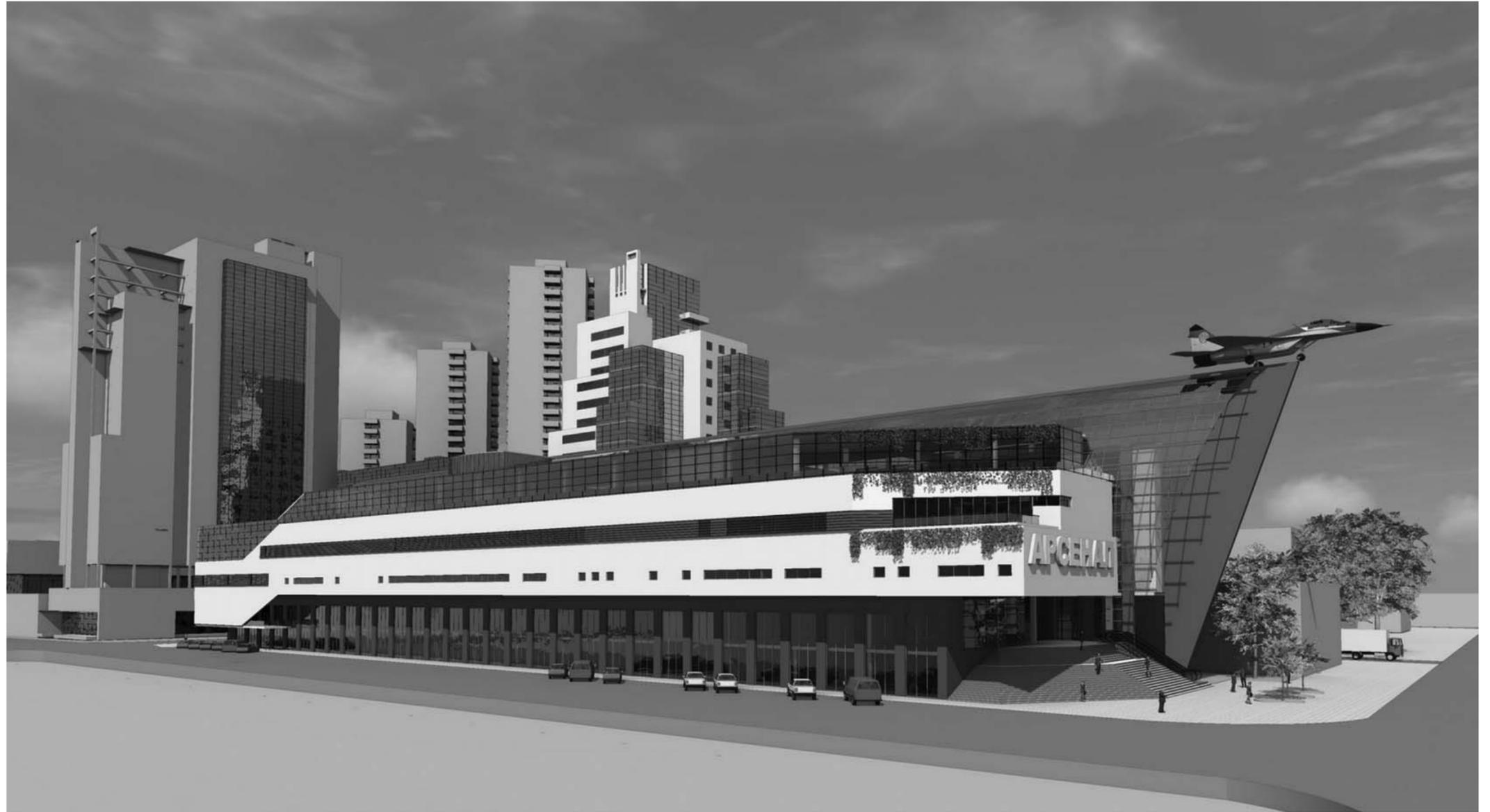
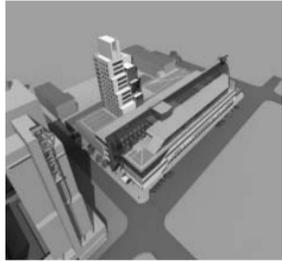
**Строительный объем:**

5280 куб. м

**предпроектное**

**предложение: 2010**

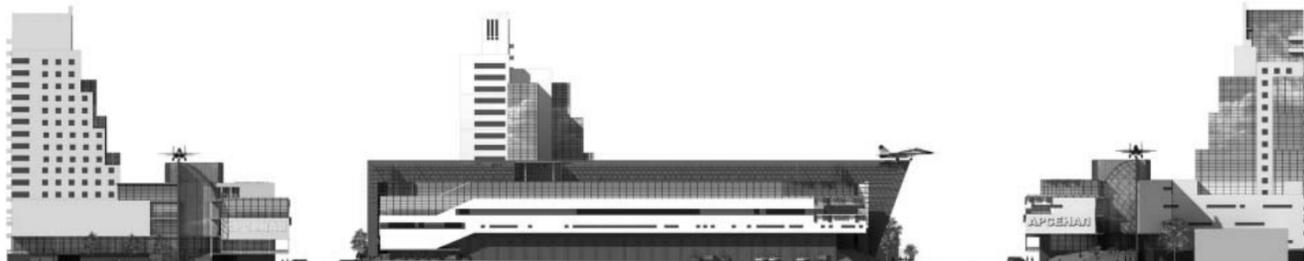




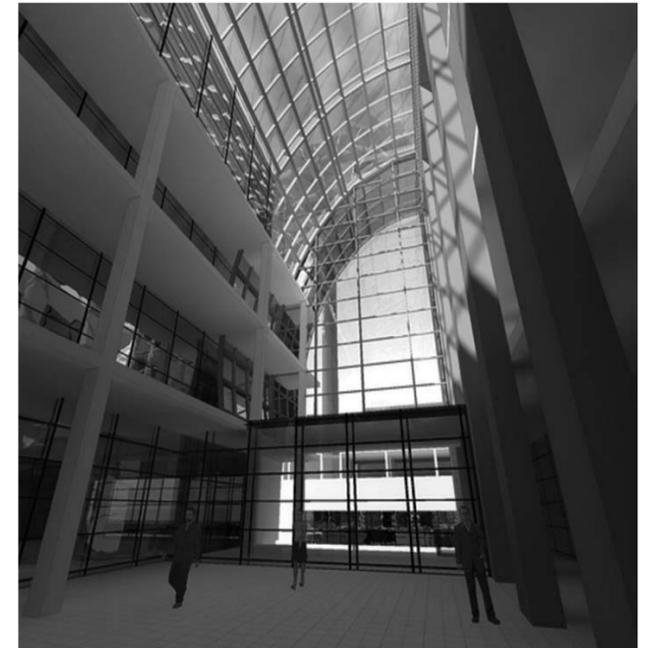
ТОРГОВО-  
РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ  
КОМПЛЕКС  
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО  
НАЗНАЧЕНИЯ  
Днепропетровск,  
просп. Гагарина 8-А

проектировщик: Конкурс-С  
архитекторы:  
Игорь ПИДОРВАН,  
Егор ШУЛЬК, Яна ПИДОРВАН  
площадь участка: 1,16 га  
общая площадь: 60 000 кв. м  
предпроектное  
предложение: 2011

## ТРК на проспекте Гагарина



Площадка для размещения нового торгово-развлекательного комплекса находится на верхних отметках центрального городского холма на пересечении улиц Чернышевского, Писаржевского и проспекта Гагарина и структурно ориентирована в сторону последнего. Тематическая узнаваемость проекта и его динамичный облик обусловлены расположением на мощной транспортной связи аэропорт-центр и усугубляются соседством с локацией бывших военных лагерей и Севастопольского мемориального парка. В протяженной части комплекса вдоль ул. Писаржевского расположен торговый молл с двухуровневым пркингом и объединяющим все общественные зоны просторным многосветным атриумом. Во внутриквартальной части в отдельном здании устроены офисы, которые предположительно займут площадь от 6000 до 8000 кв. м. Общее архитектурное решение ТРК упорядочивает традиционные обслуживающие, торговые и деловые функции квартала, вносит объединяющий городское тело мотив общедоступного пассажа и становится запоминающимся локальным ориентиром. Как уточняют архитекторы: "Сопричастность нашего объекта к формированию "короны" центрального городского холма, естественно, мало выражена, но принципы взаимодействия существуют, и они показаны в предпроектных проработках".



## премии ascer на cevisama

В феврале сего года в солнечном городе Валенсии состоялся очередной международный форум дизайнеров, производителей и поставщиков керамики CEVISAMA, заслуженно почитаемый одной из ведущих и самых модных площадок терракоты. В рамках форума организаторы вручили премии за лучшее использование керамики в полномасштабной архитектуре и подлежащем ей интерьере. Как всегда, в этой области испанцы непревзойдены.



Конечно, эта школа — со протяженно-монотонным фасадом и локально цветными помещениями — своим жестким психоделическим воздействием на неокрепший детский ум больше напоминает пенитенциарное учреждение. Но, благодаря изобильному использованию керамики, проект имени выдающегося испанского конкистадора получил премию ASCER.



**СРЕДНЯЯ ШКОЛА  
ИМЕНИ ДЖЕЙМСА  
АРАГОНСКОГО**  
Онтьененте,  
провинция Валенсия,

**архитектор:**  
Ramon Esteve CAMBRA  
**реализация:** 2009–2010  
**ASCER:**  
почетный приз



**ЖИЛОЙ ДОМ**  
Барселона, ул. Касп 74  
Испания

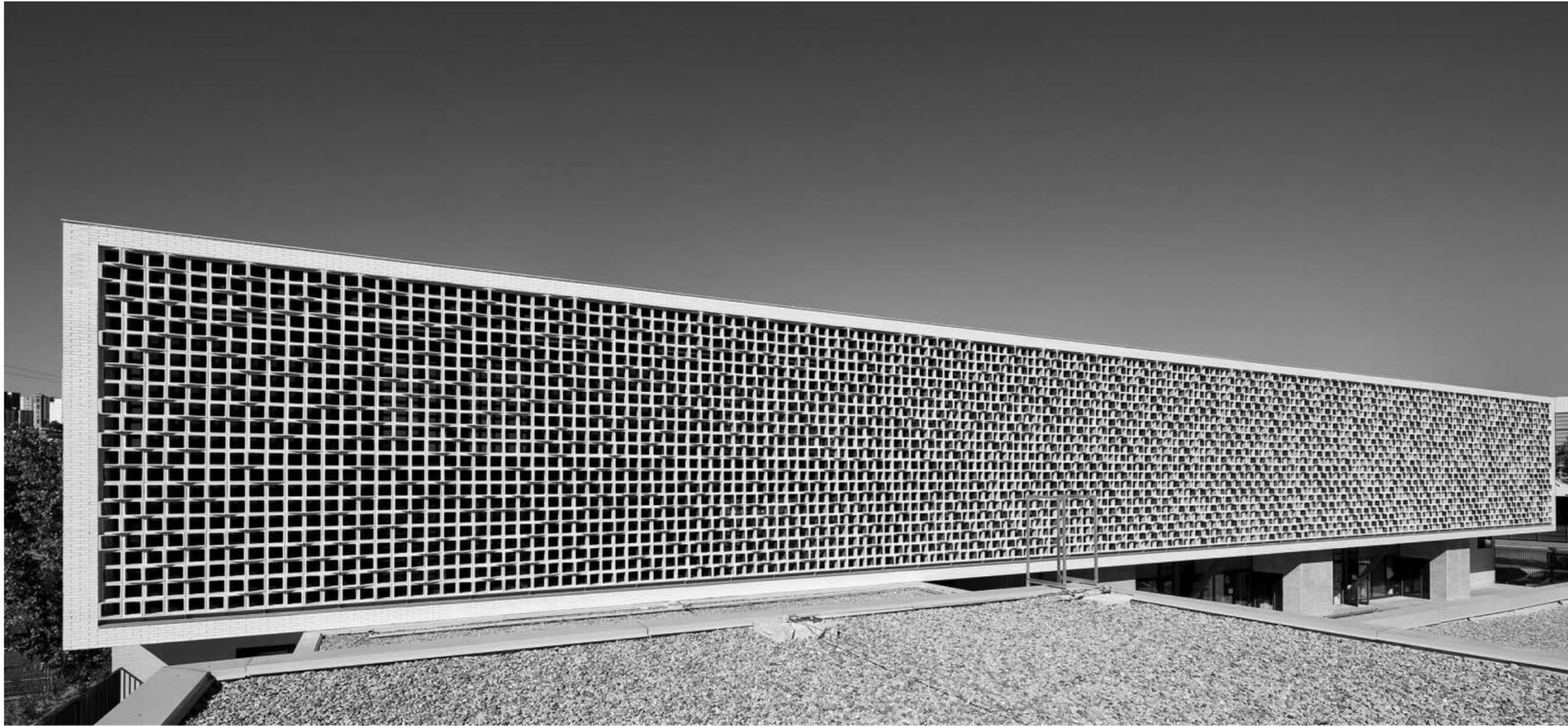
**проектировщик:**  
Bach Arquitectes  
**архитекторы:**  
Jaime BACH,  
Eugení BACH  
**ASCER:**  
премия в номинации  
"Архитектура"



Уличный фасад с "мраморными" жалюзи (справа)  
и дворовой фасад (внизу)

Шестиэтажный дом в 27 квартир — самое обычное произведение современного строительства: гараж, квартиры-дуплексы с садиком и торговые ячейки в наземном ярусе. Однако сам уличный фасад — исключительное произведение испанского хай-тека. Остекленные французские балконы каждой квартиры-ячейки оснащены раздвигающимися вертикальными жалюзи. Каждая лопасть жалюзи в нержавеющей рамке составлена из белых плиток искусственного камня 120 x 800 мм, сваренных при температуре 1250° С. Живописные участки глазурованной поверхности фасада полупрозрачны и напоминают естественную фактуру. Неповторимые эффекты интерьера и внешности этого "простого" дома непрерывно мерцают в крепком историческом теле Барселоны.





Начальная школа в одном из центральных районов Барселоны расположена на небольшом участке. U-образный план сформирован вокруг игровой площадки, имеющей доступ ко всем учебным зонам. Главный фасад — основное украшение школы, сложен из сквозных керамических блоков, выполняющих роль светорассеивающего экрана: в западной его части преобладают весенние зеленые тона, в восточной — сменяющиеся горячо-осенними.



*НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА*  
бульвар Аламега,  
Барселона, Испания

*проектировщик:*  
Mestura Architects  
*реализация:*  
2008–2010



**СПОРТИВНЫЙ ЦЕНТР**  
*Посуэло-де-Аларкон,  
долина лас Канас,  
Испания*

*проектировщик:*  
*Frechilla & Lopez-Pelaez*  
*Arquitectos (Magnum)*  
*реализация: 2010*



Поощрительной премией в номинации "Архитектура" жюри конкурса ASCER отметило проект "Centro Deportivo Valle las Cañas en Pozuelo de Alarcón": за удачное использование гигиенических, устойчивых к скольжению и эстетических характеристик керамики.